



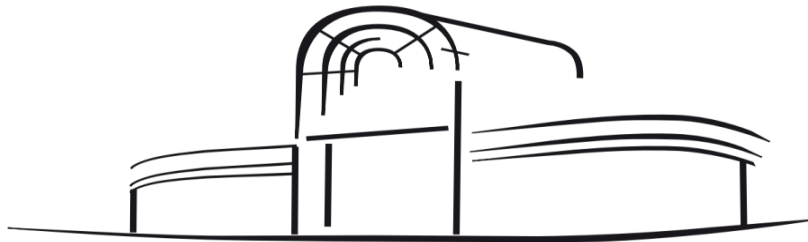
Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet

2019 - 2024

ПЪЛЕН ПРОТОКОЛ НА РАЗИСКВАНИЯТА	DEBAŠU STENOGRAMMA
ACTA LITERAL DE LOS DEBATES	POSĚDŽIO STENOGRAMA
DOSLOVNÝ ZÁZNAM ZE ZASEDÁNÍ	AZ ÜLÉSEK SZÓ SZERINTI JEGYZŐKÖNYVE
FULDSTÆNDIGT FORHANDLINGSREFERAT	RAPPORTI VERBATIM TAD-DIBATTITI
AUSFÜHRLICHE SITZUNGSBERICHTE	VOLLEDIG VERSLAG VAN DE VERGADERINGEN
ISTUNGI STENOGRAMM	PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD
ΠΛΗΡΗ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΩΝ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΝ	RELATO INTEGRAL DOS DEBATES
VERBATIM REPORT OF PROCEEDINGS	STENOGRAMA DEZBATERILOR
COMPTE RENDU IN EXTENSO DES DÉBATS	DOSLOVNÝ ZÁPIS Z ROZPRÁV
TUARASCÁIL FOCAL AR FHOCAL NA N-IMEACHTAÍ	DOBESEDNI ZAPISI RAZPRAV
DOSLOVNO IZVJEŠĆE	SANATARKAT ISTUNTOSELOSTUKSET
RESOCONTO INTEGRALE DELLE DISCUSSIONI	FULLSTÄNDIGT FÖRHANDLINGSREFERAT

Четвъртък - Jueves - Čtvrtek - Torsdag - Donnerstag - Neljapäev - Πέμπτη - Thursday
Jeudi - Déardaoin - Čtvrtek - Giovedì - Ceturtdiena - Kevirtadienis - Csütörtök
Il-Hamis - Donderdag - Czwartek - Quinta-feira - Joi - Štvrtok - Čtvrtek - Torstai - Torsdag

24.03.2022



Единство в многообразието - Unida en la diversidad - Jednotná v rozmanitosti - Forenet i mangfoldighed - In Vielfalt geeint - Ühinenud mitmekesisuses
Ενωμένη στην πολυμορφία - United in diversity - Unie dans la diversité - Aontaithe san éagsúlacht - Ujedinjena u raznolikosti - Unita nella diversità
Vienoti daudzveidībā - Susivieniję įvairovėje - Egyesülve a sokféleségben - Maġġquda fid-diversità - In verscheidenheid verenigd - Zjednoczona w różnorodności
Unida na diversidade - Unită în diversitate - Zjednotení v rozmanitosti - Združena v raznolikosti - Moninaisuudessaan yhtenäinen - Förenade i mångfalden

ВГ СЪДЪРЖАНИЕ

1 - Откриване на заседанието	51
2 - Енергията на ЕС: Съвместни европейски действия за по-сигурна и устойчива енергия на достъпни цени (разискване)	51
3 - Актуална информация от Комисията и Съвета относно състоянието на процеса на модернизиране на Договора за Енергийната харта (разискване).....	81
4 - Възобновяване на заседанието	91
5 - Поименен състав на новите комисии	91
6 - Състав на комисиите и делегациите.....	92
7 - Бежанците в Европа (CARE) (разискване).....	92
8 - Възобновяване на заседанието	99
9 - Време за гласуване.....	99
9.1 - Бежанците в Европа (CARE) (C9-0057/2022) (гласуване)	100
9.2 - По-гъвкаво използване на средствата по регламента за ФУМИ в контекста на войната в Украйна (C9-0056/2022) (гласуване).....	100
9.3 - Споразумение за статута между ЕС и Република Молдова във връзка с оперативните дейности, извършвани от Frontex (C9-0120/2022) (гласуване).....	100
9.4 - График на месечните сесии на Парламента - 2023 г. (гласуване)	100
9.5 - Искане за снемане на имунитета на Влоджимеж Чимошевич (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (гласуване)	100
9.6 - Искане за снемане на имунитета на Йоанис Лагос (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (гласуване)	100
9.7 - Пилотна уредба на пазарните инфраструктури, основани на технологията на децентрализирания регистър (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (гласуване).....	100
9.8 - Регламент за роуминга (преработен текст) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (гласуване)	100
9.9 - Предоставяне на макрофинансова помощ на Република Молдова (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (гласуване)	100
9.10 - Компютризирана система за комуникация при трансгранични граждански и наказателни производства (системата e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (гласуване).....	100
9.11 - Автоматизиран обмен на данни по отношение на ДНК данни в Италия (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (гласуване)	100
9.12 - Автоматизиран обмен на данни по отношение на дактилоскопични данни в Италия (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (гласуване).....	100
9.13 - Автоматизиран обмен на данни по отношение на данни за регистрацията на превозните средства в Италия (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (гласуване).....	100
9.14 - Автоматизиран обмен на данни по отношение на данни за регистрацията на превозните средства в Гърция (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (гласуване).....	100
9.15 - Споразумението между ЕС и Бразилия относно премахването на визите за краткосрочно пребиваване за притежателите на обикновени паспорти (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (гласуване)	100
9.16 - Споразумението между ЕС и Бразилия относно премахването на визите за краткосрочно пребиваване за притежателите на дипломатически, служебни или официални паспорти (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (гласуване).....	100
9.17 - Мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията – заявление EGF/2021/007 FR/Selecta - Франция (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (гласуване)	101
9.18 - Възражение в съответствие с член 112, параграфи 2, 3 и 4, буква в): максимално допустими граници на остатъчни вещества от флутианил (B9-0168/2022) (гласуване)	101
9.19 - Необходимост от спешен план за действие на ЕС за гарантиране на продоволствената сигурност във и извън ЕС в контекста на нашествието на Русия в Украйна (RC-B9-0160/2022, B9-	

0160/2022, В9-0162/2022, В9-0163/2022, В9-0164/2022, В9-0165/2022, В9-0166/2022, В9-0167/2022) (гласуване).....	101
9.20 - МФР за периода 2021-2027 г.: борба срещу олигархичните структури, защита на средствата на ЕС от измами и конфликти на интереси (А9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (гласуване).....	101
10 - Обяснение на вот	101
10.1 - Бежанците в Европа (CARE) (С9-0057/2022).....	101
10.2 - Регламент за роуминга (преработен текст) (А9-0286/2021 - Angelika Winzig).....	102
10.3 - Предоставяне на макрофинансова помощ на Република Молдова (А9-0043/2022 - Markéta Gregorová).....	102
10.4 - Необходимост от спешен план за действие на ЕС за гарантиране на продоволствената сигурност във и извън ЕС в контекста на нашествието на Русия в Украйна (RC-В9-0160/2022, В9-0160/2022, В9-0162/2022, В9-0163/2022, В9-0164/2022, В9-0165/2022, В9-0166/2022, В9-0167/2022).....	104
10.5 - МФР за периода 2021-2027 г.: борба срещу олигархичните структури, защита на средствата на ЕС от измами и конфликти на интереси (А9-0039/2022 - Petri Sarvamaa).....	105
11 - Поправки на вот и намерения за гласуване: вж. протокола	106
12 - Промени в сезирането на комисии (член 56 от Правилника за дейността): вж. протокола	106
13 - Трансфери на бюджетни кредити и решения относно бюджета: вж. протокола	106
14 - Внасяне на документи: вж. протокола	106
15 - Одобряване на протоколите от заседанията от настоящата сесия и предаване на приетите текстове.....	106
16 - График на следващите заседания: вж. протоколи.....	106
17 - Закриване на заседанието.....	106
18 - Прекъсване на сесията	106

ES ÍNDICE

1 - Apertura de la sesión.....	51
2 - La energía de la Unión: Acción conjunta para una energía más asequible, segura y sostenible (debate).....	51
3 - Información actualizada de la Comisión y el Consejo sobre la situación del ejercicio de modernización del Tratado sobre la Carta de la Energía (debate).....	81
4 - Reanudación de la sesión	91
5 - Composición nominal de las nuevas comisiones.....	91
6 - Composición de las comisiones y delegaciones	92
7 - Refugiados en Europa: CARE (debate)	92
8 - Reanudación de la sesión	99
9 - Turno de votaciones.....	99
9.1 - Refugiados en Europa: CARE (C9-0057/2022) (votación).....	100
9.2 - Mayor flexibilidad en el uso de los fondos en el marco de los Reglamentos del FAMI en vista de la guerra en Ucrania (C9-0056/2022) (votación).....	100
9.3 - Acuerdo sobre el estatuto entre la UE y Moldavia en lo que respecta a las actividades operativas de Frontex (C9-0120/2022) (votación)	100
9.4 - Calendario de los períodos parciales de sesiones del Parlamento para 2023 (votación)	100
9.5 - Suplicatorio de suspensión de la inmunidad de Włodzimierz Cimoszewicz (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (votación)	100
9.6 - Suplicatorio de suspensión de la inmunidad de Ioannis Lagos (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (votación)	100
9.7 - Régimen piloto de las infraestructuras del mercado basadas en la tecnología de registro descentralizado (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (votación).....	100
9.8 - Reglamento sobre la itinerancia (versión refundida) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (votación)	100
9.9 - Ayuda macrofinanciera a la República de Moldavia (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (votación)	100
9.10 - Sistema informatizado para el intercambio electrónico transfronterizo de datos en el ámbito de la cooperación judicial en materia civil y penal (sistema e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (votación).....	100
9.11 - Intercambio automatizado de datos respecto a los datos de ADN en Italia (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votación)	100
9.12 - Intercambio automatizado de datos respecto a los datos dactiloscópicos en Italia (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votación)	100
9.13 - Intercambio automatizado de datos respecto a los datos de matriculación de vehículos en Italia (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votación)	100
9.14 - Intercambio automatizado de datos respecto a los datos de matriculación de vehículos en Grecia (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votación)	100
9.15 - Acuerdo UE-Brasil sobre exención de visados para estancias de corta duración para titulares de pasaportes ordinarios (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (votación).....	100
9.16 - Acuerdo UE- Brasil sobre exención de visados para estancias de corta duración para titulares de pasaportes diplomáticos, de servicio u oficiales (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (votación)	100
9.17 - Movilización del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización: solicitud EGF/2021/007 FR/Selecta - Francia (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (votación)	101
9.18 - Oposición con arreglo al artículo 112, apartados 2 y 3 y apartado 4, letra c), del Reglamento interno: límites máximos de residuos de flutianilo (B9-0168/2022) (votación)	101
9.19 - Necesidad de un plan de acción urgente de la UE para garantizar la seguridad alimentaria dentro y fuera de la Unión en vista de la invasión rusa de Ucrania (RC-B9-0160/2022, B9-	

0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (votación).....	101
9.20 - MFP 2021-2027: lucha contra las estructuras oligárquicas y protección de los fondos de la Unión frente al fraude y los conflictos de intereses (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (votación).....	101
10 - Explicaciones de voto.....	101
10.1 - Refugiados en Europa: CARE (C9-0057/2022)	101
10.2 - Reglamento sobre la itinerancia (versión refundida) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig).....	102
10.3 - Ayuda macrofinanciera a la República de Moldavia (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová).....	102
10.4 - Necesidad de un plan de acción urgente de la UE para garantizar la seguridad alimentaria dentro y fuera de la Unión en vista de la invasión rusa de Ucrania (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022).....	104
10.5 - MFP 2021-2027: lucha contra las estructuras oligárquicas y protección de los fondos de la Unión frente al fraude y los conflictos de intereses (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Correcciones e intenciones de voto: véase el Acta.....	106
12 - Modificaciones de la remisión de asuntos a las comisiones competentes (artículo 56 del Reglamento interno): véase el Acta.....	106
13 - Transferencias de créditos y decisiones presupuestarias: véase el Acta	106
14 - Presentación de documentos: véase el Acta	106
15 - Aprobación de las Actas del presente período parcial de sesiones y transmisión de los textos aprobados	106
16 - Calendario de las próximas sesiones: véase el Acta.....	106
17 - Cierre de la sesión	106
18 - Interrupción del período de sesiones.....	106

CS OBSAH

1 - Zahájení denního zasedání	51
2 - Plán RePowerEU – společná evropská akce pro cenově dostupnější, bezpečnější a udržitelnější energii (rozprava)	51
3 - Aktuální informace Komise a Rady o stavu procesu modernizace Smlouvy o energetické chartě (rozprava)	81
4 - Pokračování denního zasedání.....	91
5 - Složení nových výborů.....	91
6 - Členství ve výborech a v delegacích.....	92
7 - Uprchlíci v Evropě (CARE) (rozprava)	92
8 - Pokračování denního zasedání.....	99
9 - Hlasování	99
9.1 - Uprchlíci v Evropě (CARE) (C9-0057/2022) (hlasování).....	100
9.2 - Pružnější využívání finančních prostředků podle nařízení o AMIF s ohledem na válku na Ukrajině (C9-0056/2022) (hlasování).....	100
9.3 - Dohoda o statusu mezi EU a Moldavskem o operativních činnostech Frontexu (C9-0120/2022) (hlasování).....	100
9.4 - Harmonogram dílčích zasedání Parlamentu – 2023 (hlasování)	100
9.5 - Žádost, aby byl Włodzimierz Cimoszewicz zbaven imunity (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (hlasování).....	100
9.6 - Žádost, aby byl Ioannis Lagos zbaven imunity (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (hlasování).....	100
9.7 - Pilotní režim pro tržní infrastruktury vedené na technologii sdíleného registru (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (hlasování)	100
9.8 - Nařízení o roamingu (přepřelované znění) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (hlasování)	100
9.9 - Makrofinanční pomoc Moldavské republice (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (hlasování).....	100
9.10 - Počítačový systém pro komunikaci v přeshraničních občanských a trestních řízeních (systém e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (hlasování)	100
9.11 - Zahájení automatizované výměny údajů o DNA v Itálii (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (hlasování).....	100
9.12 - Zahájení automatizované výměny daktyloskopických údajů v Itálii (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (hlasování).....	100
9.13 - Zahájení automatizované výměny údajů o registraci vozidel v Itálii (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (hlasování).....	100
9.14 - Zahájení automatizované výměny údajů o registraci vozidel v Řecku (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (hlasování).....	100
9.15 - Dohoda mezi EU a Brazílií o zrušení vízové povinnosti pro krátkodobé pobyty pro držitele běžných cestovních pasů (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (hlasování).....	100
9.16 - Dohoda mezi EU a Brazílií o zrušení vízové povinnosti pro krátkodobé pobyty pro držitele diplomatických, služebních či úředních cestovních pasů (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (hlasování).....	100
9.17 - Uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci: žádost EGF/2021/007 FR/Selecta – Francie (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (hlasování) ...	101
9.18 - Námitka podle čl. 112 odst. 2, 3 a odst. 4 písm. c): maximální limity reziduí pro flutianil (B9-0168/2022) (hlasování)	101
9.19 - Potřeba naléhavého akčního plánu EU s cílem zajistit potravinové zabezpečení v EU i mimo ni s ohledem na ruskou invazi na Ukrajinu (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (hlasování)101	

9.20 - VFR na období 2021–2027: boj proti oligarchickým strukturám a ochrana finančních prostředků EU před podvody a střety zájmů (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (hlasování)	101
10 - Vysvětlení hlasování.....	101
10.1 - Uprchlíci v Evropě (CARE) (C9-0057/2022).....	101
10.2 - Nařízení o roamingu (přepracované znění) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig)	102
10.3 - Makrofinanční pomoc Moldavské republiky (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)	102
10.4 - Potřeba naléhavého akčního plánu EU s cílem zajistit potravinové zabezpečení v EU i mimo ni s ohledem na ruskou invazi na Ukrajinu (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022).....	104
10.5 - VFR na období 2021–2027: boj proti oligarchickým strukturám a ochrana finančních prostředků EU před podvody a střety zájmů (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa).....	105
11 - Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat: viz zápis.....	106
12 - Změny v postoupení výborům (článek 56 jednacího řádu): viz zápis	106
13 - Převody prostředků a rozpočtová rozhodnutí: viz zápis	106
14 - Předložení dokumentů: viz zápis	106
15 - Schválení zápisů z tohoto dílčího zasedání a předání přijatých textů.....	106
16 - Termíny příštích zasedání: viz zápis.....	106
17 - Ukončení zasedání	106
18 - Přerušování zasedání	106

DA INDHOLD

1 - Åbning af mødet.....	51
2 - EU's energi - En fælles europæisk indsats for mere sikker og bæredygtig energi til mere overkommelige priser (forhandling).....	51
3 - Opdatering fra Kommissionen og Rådet om status for moderniseringen af traktaten om det europæiske energicharter (ECT) (forhandling)	81
4 - Genoptagelse af mødet	91
5 - De nye udvalgs sammensætning.....	91
6 - Udvalgenes og delegationernes sammensætning.....	92
7 - Flygtninge i Europa: CARE (forhandling)	92
8 - Genoptagelse af mødet	99
9 - Afstemningstid.....	99
9.1 - Flygtninge i Europa: CARE (C9-0057/2022) (afstemning).....	100
9.2 - Mere fleksibel anvendelse af fondene under forordningerne om Asyl-, Migrations- og Integrationsfonden i lyset af krigen i Ukraine (C9-0056/2022) (afstemning)	100
9.3 - Statusaftale mellem EU og Moldova om operationelle aktiviteter, som gennemføres af Frontex (C9-0120/2022) (afstemning)	100
9.4 - Parlamentets mødekalender - 2023 (afstemning)	100
9.5 - Anmodning om ophævelse af Włodzimierz Cimoszewicz' immunitet (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (afstemning).....	100
9.6 - Anmodning om ophævelse af Ioannis Lagos' immunitet (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (afstemning).....	100
9.7 - Pilotordning for markedsinfrastrukturer baseret på distributed ledger-teknologi (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (afstemning)	100
9.8 - Forordning om roaming (omarbejdning) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (afstemning)	100
9.9 - Makrofinansiel bistand til Republikken Moldova (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (afstemning).....	100
9.10 - IT-system til grænseoverskridende elektronisk udveksling af data inden for samarbejde på det civil- og strafferetlige område (e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (afstemning).....	100
9.11 - Italiens elektroniske udveksling af DNA-oplysninger (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (afstemning).....	100
9.12 - Italiens elektroniske udveksling af fingeraftryksdata (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (afstemning).....	100
9.13 - Italiens elektroniske udveksling af oplysninger fra køretøjsregistre (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (afstemning).....	100
9.14 - Grækenlands elektroniske udveksling af oplysninger fra køretøjsregistre (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (afstemning).....	100
9.15 - Aftale mellem EU og Brasilien om visumfritagelse for kortvarige ophold for indehavere af almindeligt pas (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (afstemning)	100
9.16 - Aftale mellem EU og Brasilien om visumfritagelse for kortvarige ophold for indehavere af diplomatpas, tjenestepas eller officielt pas (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (afstemning).....	100
9.17 - Mobilisering af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen – EGF/2021/007 FR/Selecta – Frankrig (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (afstemning)	101
9.18 - Indsigelse, jf. forretningsordenens artikel 112, stk. 2 og 3 og stk. 4, litra c): maksimalgrænseværdier for flutianil (B9-0168/2022) (afstemning).....	101
9.19 - Behov for en hurtig EU-handlingsplan for at sikre fødevarerikkerheden i og uden for EU i lyset af den russiske invasion af Ukraine (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (afstemning)...	101

9.20 - FFR 2021-2027: bekæmpelse af oligarkstrukturer, beskyttelse af EU-midler mod svig og interessekonflikter (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (afstemning)	101
10 - Stemmeforklaringer	101
10.1 - Flygtninge i Europa: CARE (C9-0057/2022).....	101
10.2 - Forordning om roaming (omarbejdning) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig)	102
10.3 - Makrofinansiel bistand til Republikken Moldova (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová).....	102
10.4 - Behov for en hurtig EU-handlingsplan for at sikre fødevarer sikkerheden i og uden for EU i lyset af den russiske invasion af Ukraine (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)	104
10.5 - FFR 2021-2027: bekæmpelse af oligarkstrukturer, beskyttelse af EU-midler mod svig og interessekonflikter (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Stemmerettelser og -intentioner: se protokollen.....	106
12 - Ændringer i udvalgshenvisninger (forretningsordenens artikel 56): se protokollen.....	106
13 - Bevillingsoverførsler og budgetafgørelser: se protokollen	106
14 - Modtagne dokumenter: se protokollen	106
15 - Godkendelse af protokollerne fra denne mødeperiode og fremsendelse af vedtagne tekster	106
16 - Tidsplan for kommende møder: se protokollen.....	106
17 - Hævelse af mødet.....	106
18 - Afbrydelse af sessionen.....	106

DE INHALT

1 - Eröffnung der Sitzung.....	51
2 - Die Energie der EU – Gemeinsames europäisches Vorgehen für eine erschwinglichere, sicherere und nachhaltigere Energie (Aussprache)	51
3 - Aktuelle Informationen der Kommission und des Rates über den Stand der Modernisierung des Vertrags über die Energiecharta (Aussprache)	81
4 - Wiederaufnahme der Sitzung	91
5 - Namentliche Zusammensetzung der neuen Ausschüsse	91
6 - Zusammensetzung der Ausschüsse und Delegationen	92
7 - Flüchtlinge in Europa: CARE (Aussprache)	92
8 - Wiederaufnahme der Sitzung	99
9 - Abstimmungsstunde.....	99
9.1 - Flüchtlinge in Europa: CARE (C9-0057/2022) (Abstimmung)	100
9.2 - Mehr Flexibilität bei der Verwendung der Mittel gemäß den AMIF-Verordnungen angesichts des Krieges in der Ukraine (C9-0056/2022) (Abstimmung)	100
9.3 - Statusvereinbarung zwischen der EU und der Republik Moldau über von Frontex durchgeführte operative Tätigkeiten (C9-0120/2022) (Abstimmung)	100
9.4 - Tagungskalender des Europäischen Parlaments – 2023 (Abstimmung)	100
9.5 - Antrag auf Aufhebung der Immunität von Włodzimierz Cimoszewicz (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (Abstimmung)	100
9.6 - Antrag auf Aufhebung der Immunität von Ioannis Lagos (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (Abstimmung)	100
9.7 - Pilotregelung für auf der Distributed-Ledger-Technologie basierende Marktinfrastrukturen (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (Abstimmung)	100
9.8 - Roamingverordnung (Neufassung) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (Abstimmung) ...	100
9.9 - Makrofinanzhilfe für die Republik Moldau (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (Abstimmung)	100
9.10 - EDV-System für den grenzüberschreitenden elektronischen Datenaustausch im Bereich der justiziellen Zusammenarbeit in Zivil- und Strafsachen (e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (Abstimmung)	100
9.11 - Automatisierter Austausch von DNA-Daten mit Italien (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (Abstimmung)	100
9.12 - Automatisierter Austausch daktyloskopischer Daten in Italien (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (Abstimmung)	100
9.13 - Automatisierter Austausch von Fahrzeugregisterdaten in Italien (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (Abstimmung)	100
9.14 - Automatisierter Austausch von Fahrzeugregisterdaten mit Griechenland (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (Abstimmung)	100
9.15 - Abkommen EU/Brasilien über die Befreiung der Inhaber gewöhnlicher Reisepässe von der Visumpflicht bei kurzfristigen Aufenthalten (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (Abstimmung) ...	100
9.16 - Abkommen EU/Brasilien über die Befreiung der Inhaber von Diplomatenpässen, Dienstpässen oder sonstigen amtlichen Pässen von der Visumpflicht bei kurzfristigen Aufenthalten (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (Abstimmung)	100
9.17 - Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung: Antrag EGF/2021/007 FR/Selecta – Frankreich (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (Abstimmung)	101
9.18 - Einwand gemäß Artikel 112 Absätze 2 und 3 und Absatz 4 Buchstabe c GO: Höchstgehälter an Rückständen von Flutianil (B9-0168/2022) (Abstimmung)	101
9.19 - Das Erfordernis eines vordringlichen Aktionsplans der EU zur Sicherstellung der Ernährungssicherheit inner- und außerhalb der EU in Anbetracht des russischen Einmarschs in die	

Ukraine (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (Abstimmung)	101
9.20 - MFR 2021–2027: Bekämpfung von oligarchischen Strukturen, Schutz der EU-Mittel vor Betrug und Interessenkonflikten (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (Abstimmung)	101
10 - Erklärungen zur Abstimmung.....	101
10.1 - Flüchtlinge in Europa: CARE (C9-0057/2022)	101
10.2 - Roamingverordnung (Neufassung) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig).....	102
10.3 - Makrofinanzhilfe für die Republik Moldau (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová).....	102
10.4 - Das Erfordernis eines vordringlichen Aktionsplans der EU zur Sicherstellung der Ernährungssicherheit inner- und außerhalb der EU in Anbetracht des russischen Einmarschs in die Ukraine (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)	104
10.5 - MFR 2021–2027: Bekämpfung von oligarchischen Strukturen, Schutz der EU-Mittel vor Betrug und Interessenkonflikten (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten: siehe Protokoll.	106
12 - Änderungen von Ausschussbefassungen (Artikel 56 GO): siehe Protokoll.....	106
13 - Mittelübertragungen und Haushaltsbeschlüsse: siehe Protokoll	106
14 - Vorlage von Dokumenten: siehe Protokoll	106
15 - Genehmigung der Protokolle der laufenden Tagung und Übermittlung der angenommenen Texte	106
16 - Zeitpunkt der nächsten Sitzungen: siehe Protokoll	106
17 - Schluss der Sitzung.....	106
18 - Unterbrechung der Sitzungsperiode	106

ET SISUKORD

1 - Osaistungjärgu avamine.....	51
2 - ELi energia – Euroopa ühismeede taskukohasema, kindlama ja kestlikuma energiavarustuse tagamiseks (arutelu).....	51
3 - Uus teave komisjonilt ja nõukogult energiaharta lepingu ajakohastamise seisu kohta (arutelu).....	81
4 - Istungi jätkamine.....	91
5 - Uute komisjonide koosseis.....	91
6 - Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis.....	92
7 - Pagulased Euroopas: CARE (arutelu).....	92
8 - Istungi jätkamine.....	99
9 - Hääletused.....	99
9.1 - Pagulased Euroopas: CARE (C9-0057/2022) (hääletus).....	100
9.2 - Rahaliste vahendite paindlikum kasutamine Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi käsitlevate määruste alusel Ukrainas käimasolevat sõda arvestades (C9-0056/2022) (hääletus).....	100
9.3 - Frontexi operatiivtegevust käsitlev ELi ja Moldova vaheline kokkulepe (C9-0120/2022) (hääletus).....	100
9.4 - Parlamendi 2023. aasta osaistungjärkude ajakava (hääletus).....	100
9.5 - Włodzimierz Cimoszewiczi puutumatus e-ärahvõtmise taotlus (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (hääletus).....	100
9.6 - Ioannis Lagose puutumatus e-ärahvõtmise taotlus (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (hääletus).....	100
9.7 - Hajusraamatu tehnoloogial põhinevate turutaristute katsekord (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (hääletus).....	100
9.8 - Rändlusteenuse määrus (uuesti sõnastatud) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (hääletus).....	100
9.9 - Makromajandusliku finantsabi andmine Moldova Vabariigile (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (hääletus).....	100
9.10 - Arvutipõhine süsteem tsiviil- ja kriminaalmenetluste andmete piiriüleseks vahetamiseks (e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (hääletus).....	100
9.11 - DNA-andmete automatiseeritud vahetamine Itaalias (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (hääletus).....	100
9.12 - Sõrmejälgede andmete automatiseeritud vahetamine Itaalias (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (hääletus).....	100
9.13 - Sõidukite registreerimisandmete automatiseeritud vahetamine Itaalias (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (hääletus).....	100
9.14 - Sõidukite registreerimisandmete automatiseeritud vahetamine Kreekas (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (hääletus).....	100
9.15 - ELi ja Brasiilia vaheline leping tavapassi kasutajate suhtes lühiajalise viisa nõudest loobumise kohta (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (hääletus).....	100
9.16 - ELi ja Brasiilia vaheline leping diplomaatilise, teenistus- või ametipassi kasutajate suhtes lühiajalise viisa nõudest loobumise kohta (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (hääletus).....	100
9.17 - Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine – taotlus EGF/2021/007 FR/Selecta – Prantsusmaa (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (hääletus).....	101
9.18 - Vastuväide kodukorra artikli 112 lõigete 2 ja 3 ning lõike 4 punkti c alusel: flutianiili jääkide piirnormid (B9-0168/2022) (hääletus).....	101
9.19 - ELi kiireloomulise tegevuskava vajadus toiduga kindlustatuse tagamiseks ELis ja väljaspool seda Venemaa sissetungi tõttu Ukrainasse (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (hääletus).....	101

9.20 - Mitmeaastane finantsraamistik 2021–2027, oligarhiliste struktuuride vastu võitlemine ning ELi raha kaitse pettuste ja huvide konflikti eest (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (hääletus)	101
10 - Selgitused hääletuse kohta	101
10.1 - Pagulased Euroopas: CARE (C9-0057/2022)	101
10.2 - Rändlusteenuse määrus (uuesti sõnastatud) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig)	102
10.3 - Makromajandusliku finantsabi andmine Moldova Vabariigile (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)	102
10.4 - ELi kiireloomulise tegevuskava vajadus toiduga kindlustatuse tagamiseks ELis ja väljaspool seda Venemaa sissetungi tõttu Ukrainasse (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)	104
10.5 - Mitmeaastane finantsraamistik 2021–2027, oligarhiliste struktuuride vastu võitlemine ning ELi raha kaitse pettuste ja huvide konflikti eest (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused (vt protokoll)	106
12 - Parlamendikomisjonile menetlemiseks esitamise muutmine (kodukorra artikkel 56)(vt protokoll)	106
13 - Assigneeringute ümberpaigutamised ja eelarveotsused(vt protokoll)	106
14 - Esitatud dokumendid (vt protokoll)	106
15 - Osaistungjärgu istungite protokollide kinnitamine ja vastuvõetud tekstide edastamine	106
16 - Järgmiste istungite ajakava (vt protokoll)	106
17 - Istungi lõpp	106
18 - Istungjärgu vaheaeg	106

ΕΛ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 - Έναρξη της συνεδρίασης.....	51
2 - Η ενέργεια της ΕΕ - Κοινή ευρωπαϊκή δράση για πιο οικονομικά προσιτή, ασφαλή και βιώσιμη ενέργεια (συζήτηση).....	51
3 - Ενημέρωση από την Επιτροπή και το Συμβούλιο σχετικά με την πορεία των εργασιών εκσυγχρονισμού της Συνθήκης για τον Χάρτη Ενέργειας (ΣΧΕ) (συζήτηση).....	81
4 - Επανάληψη της συνόδου.....	91
5 - Ονοματική σύνθεση των νέων επιτροπών.....	91
6 - Σύνθεση των επιτροπών και των αντιπροσωπειών.....	92
7 - Πρόσφυγες στην Ευρώπη: CARE (συζήτηση).....	92
8 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	99
9 - Ώρα των ψηφοφοριών.....	99
9.1 - Πρόσφυγες στην Ευρώπη: CARE (C9-0057/2022) (ψηφοφορία).....	100
9.2 - Πιο ευέλικτη χρήση των πιστώσεων στο πλαίσιο των κανονισμών για το TAME λόγω του πολέμου στην Ουκρανία (C9-0056/2022) (ψηφοφορία).....	100
9.3 - Συμφωνία περί καθεστώτος μεταξύ της ΕΕ και της Μολδαβίας σχετικά με επιχειρησιακές δραστηριότητες του Frontex (C9-0120/2022) (ψηφοφορία).....	100
9.4 - Χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου του Κοινοβουλίου - 2023 (ψηφοφορία).....	100
9.5 - Αίτημα άρσης της ασυλίας του Włodzimierz Cimoszewicz (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (ψηφοφορία).....	100
9.6 - Αίτημα άρσης της ασυλίας του Ιωάννη Λαγού (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (ψηφοφορία).....	100
9.7 - Πιλοτικό καθεστώς για υποδομές αγοράς βάσει τεχνολογίας καταναμημένου καθολικού (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (ψηφοφορία).....	100
9.8 - Κανονισμός για την περιαγωγή (αναδιατύπωση) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (ψηφοφορία).....	100
9.9 - Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στη Δημοκρατία της Μολδαβίας (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (ψηφοφορία).....	100
9.10 - Μηχανοργανωμένο σύστημα επικοινωνίας σε διασυνοριακές αστικές και ποινικές διαδικασίες (σύστημα e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (ψηφοφορία).....	100
9.11 - Αυτοματοποιημένη ανταλλαγή δεδομένων όσον αφορά τα δεδομένα DNA στην Ιταλία (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (ψηφοφορία).....	100
9.12 - Αυτοματοποιημένη ανταλλαγή δακτυλοσκοπικών δεδομένων στην Ιταλία (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (ψηφοφορία).....	100
9.13 - Αυτοματοποιημένη ανταλλαγή δεδομένων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας οχημάτων στην Ιταλία (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (ψηφοφορία).....	100
9.14 - Αυτοματοποιημένη ανταλλαγή δεδομένων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας οχημάτων στην Ελλάδα (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (ψηφοφορία).....	100
9.15 - Συμφωνία ΕΕ-Βραζιλίας: απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους κοινών διαβατηρίων (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (ψηφοφορία).....	100
9.16 - Συμφωνία ΕΕ-Βραζιλίας: απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών και επίσημων διαβατηρίων (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (ψηφοφορία).....	100
9.17 - Κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση - αίτηση EGF/2021/007 FR/Selecta - Γαλλία (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (ψηφοφορία)...	101
9.18 - Αντίρρηση σύμφωνα με το άρθρο 112 παράγραφοι 2, 3 και 4(γ): Τα ανώτατα όρια καταλοίπων για την ουσία φλουτιανίλη (B9-0168/2022) (ψηφοφορία).....	101
9.19 - Ανάγκη για επείγον ενωσιακό σχέδιο δράσης με σκοπό την κατοχύρωση επισιτιστικής ασφάλειας εντός και εκτός της ΕΕ μετά τη ρωσική εισβολή στην Ουκρανία (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (ψηφοφορία).....	101

9.20 - ΠΔΠ 2021-2027: καταπολέμηση των ολιγαρχικών δομών, προστασία των κονδυλίων της ΕΕ από την απάτη και τη σύγκρουση συμφερόντων (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (ψηφοφορία)	101
10 - Αιτιολογήσεις ψήφου	101
10.1 - Πρόσφυγες στην Ευρώπη: CARE (C9-0057/2022).....	101
10.2 - Κανονισμός για την περιαγωγή (αναδιατύπωση) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig)	102
10.3 - Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στη Δημοκρατία της Μολδαβίας (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová).....	102
10.4 - Ανάγκη για επείγον ενωσιακό σχέδιο δράσης με σκοπό την κατοχύρωση επισιτιστικής ασφάλειας εντός και εκτός της ΕΕ μετά τη ρωσική εισβολή στην Ουκρανία (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)	104
10.5 - ΠΔΠ 2021-2027: καταπολέμηση των ολιγαρχικών δομών, προστασία των κονδυλίων της ΕΕ από την απάτη και τη σύγκρουση συμφερόντων (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa).....	105
11 - Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά.....	106
12 - Τροποποιήσεις των παραπομπών σε επιτροπές (άρθρο 56 του Κανονισμού): βλ. Συνοπτικά Πρακτικά	106
13 - Μεταφορές πιστώσεων και δημοσιονομικές αποφάσεις: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά	106
14 - Κατάθεση εγγράφων: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά	106
15 - Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της τρέχουσας περιόδου συνόδου και διαβίβαση των Κειμένων που Εγκρίθηκαν	106
16 - Χρονοδιάγραμμα των προσεχών συνεδριάσεων: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά.....	106
17 - Λήξη της συνεδρίασης.....	106
18 - Διακοπή της συνόδου.....	106

EN CONTENTS

1 - Opening of the sitting.....	51
2 - The Power of the EU – Joint European Action for more affordable, secure and sustainable energy (debate).....	51
3 - Update from the Commission and Council on the state of play of the Energy Charter Treaty modernisation exercise (debate)	81
4 - Resumption of the sitting.....	91
5 - Appointments to new committees	91
6 - Composition of committees and delegations	92
7 - Refugees in Europe: CARE (debate)	92
8 - Resumption of the sitting.....	99
9 - Voting time.....	99
9.1 - Refugees in Europe: CARE (C9-0057/2022) (vote)	100
9.2 - More flexible use of funds under the AMIF Regulations in light of the war in Ukraine (C9-0056/2022) (vote).....	100
9.3 - Status Agreement between the EU and Moldova on Frontex operational activities (C9-0120/2022) (vote).....	100
9.4 - Parliament's calendar of part-sessions - 2023 (vote).....	100
9.5 - Request for the waiver of the immunity of Włodzimierz Cimoszewicz (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (vote).....	100
9.6 - Request for the waiver of the immunity of Ioannis Lagos (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (vote).....	100
9.7 - Pilot regime for market infrastructures based on distributed ledger technology (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (vote)	100
9.8 - Roaming Regulation (recast) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (vote).....	100
9.9 - Macro-financial assistance to the Republic of Moldova (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (vote).....	100
9.10 - Computerised system for the cross-border electronic exchange of data in the area of judicial cooperation in civil and criminal matters (e-CODEX system) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (vote).....	100
9.11 - Automated data exchange with regard to DNA data in Italy (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vote).....	100
9.12 - Automated data exchange with regard to dactyloscopic data in Italy (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vote).....	100
9.13 - Automated data exchange with regard to vehicle registration data in Italy (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vote)	100
9.14 - Automated data exchange with regard to vehicle registration data in Greece (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vote).....	100
9.15 - EU-Brazil Agreement on short-stay visa waiver for holders of ordinary passports (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (vote).....	100
9.16 - EU-Brazil Agreement on short-stay visa waiver for holders of diplomatic, service or official passports (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (vote).....	100
9.17 - Mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund: application EGF/2021/007 FR/Selecta - FranceFrance (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (vote).....	101
9.18 - Objection pursuant to Rule 112(2) and (3), and (4)(c): Maximum residue levels for flutianil (B9-0168/2022) (vote).....	101
9.19 - Need for an urgent EU action plan to ensure food security inside and outside the EU in light of the Russian invasion of Ukraine (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (vote).....	101
9.20 - MFF 2021-2027: fight against oligarch structures, protection of EU funds from fraud and conflict of interest (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (vote).....	101

10 - Explanations of vote.....	101
10.1 - Refugees in Europe: CARE (C9-0057/2022)	101
10.2 - Roaming Regulation (recast) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig).....	102
10.3 - Macro-financial assistance to the Republic of Moldova (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)	102
10.4 - Need for an urgent EU action plan to ensure food security inside and outside the EU in light of the Russian invasion of Ukraine (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)	104
10.5 - MFF 2021-2027: fight against oligarch structures, protection of EU funds from fraud and conflict of interest (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Corrections to votes and voting intentions: see Minutes	106
12 - Modified referrals to committees (Rule 56): see Minutes	106
13 - Transfers of appropriations and budgetary decisions: see Minutes	106
14 - Documents received: see Minutes	106
15 - Approval of the minutes of the part-session and forwarding of texts adopted	106
16 - Dates of forthcoming sittings: see Minutes	106
17 - Closure of the sitting	106
18 - Adjournment of the session.....	106

FR SOMMAIRE

1 - Ouverture de la séance.....	51
2 - L'énergie dans l'Union - Action européenne conjointe en faveur d'une énergie plus abordable, plus sûre et plus durable (débat).....	51
3 - Informations actualisées de la Commission et du Conseil sur l'état d'avancement de l'exercice de modernisation du traité sur la Charte de l'énergie (débat)	81
4 - Reprise de la séance	91
5 - Composition nominative des nouvelles commissions.....	91
6 - Composition des commissions et des délégations	92
7 - Réfugiés en Europe: CARE (débat)	92
8 - Reprise de la séance	99
9 - Heure des votes	99
9.1 - Réfugiés en Europe: CARE (C9-0057/2022) (vote)	100
9.2 - Utilisation plus souple des règlements FAMI à la lumière de la guerre en Ukraine (C9-0056/2022) (vote).....	100
9.3 - Accord sur le statut entre l'Union européenne et la République de Moldavie en ce qui concerne les activités opérationnelles menées par Frontex (C9-0120/2022) (vote)	100
9.4 - Calendrier des périodes de session du Parlement - 2023 (vote)	100
9.5 - Demande de levée de l'immunité de Włodzimierz Cimoszewicz (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (vote).....	100
9.6 - Demande de levée de l'immunité de Ioannis Lagos (A9-0055/2022 - Angel Dzhabazki) (vote).....	100
9.7 - Régime pilote pour les infrastructures de marché reposant sur la technologie des registres distribués (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (vote).....	100
9.8 - Règlement sur l'itinérance (refonte) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (vote)	100
9.9 - Assistance macrofinancière à la République de Moldavie (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (vote).....	100
9.10 - Système de communication informatisé pour l'échange électronique transfrontière de données dans le domaine de la coopération judiciaire en matière civile et pénale (système e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (vote)	100
9.11 - Échange automatisé de données pour ce qui est des données ADN en Italie (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vote).....	100
9.12 - Échange automatisé de données pour ce qui est des données dactyloscopiques en Italie (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vote).....	100
9.13 - Échange automatisé de données relatives à l'immatriculation des véhicules en Italie (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vote).....	100
9.14 - Échange automatisé de données relatives à l'immatriculation des véhicules en Grèce (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vote).....	100
9.15 - Accord UE/Brésil: exemption des titulaires d'un passeport ordinaire de l'obligation de visa pour les séjours de courte durée (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (vote)	100
9.16 - Accord UE/Brésil: exemption des titulaires d'un passeport diplomatique ou de service/officiel de l'obligation de visa pour les séjours de courte durée (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (vote).....	100
9.17 - Mobilisation du Fonds européen d'ajustement à la mondialisation – demande EGF/2021/007 FR/Selecta - France (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (vote)	101
9.18 - Objection formulée conformément à l'article 112, paragraphes 2 et 3, et paragraphe 4, point c): limites maximales applicables aux résidus de flutianil (B9-0168/2022) (vote)	101
9.19 - Nécessité d'un plan d'action d'urgence de l'UE afin d'assurer la sécurité alimentaire à l'intérieur et à l'extérieur de l'UE à la lumière de l'invasion russe de l'Ukraine (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (vote).....	101

9.20 - CFP 2021-2027: lutte contre les structures oligarchiques, protection des fonds de l'Union contre la fraude et conflits d'intérêts (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (vote).....	101
10 - Explications de vote.....	101
10.1 - Réfugiés en Europe: CARE (C9-0057/2022)	101
10.2 - Règlement sur l'itinérance (refonte) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig).....	102
10.3 - Assistance macrofinancière à la République de Moldavie (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)	102
10.4 - Nécessité d'un plan d'action d'urgence de l'UE afin d'assurer la sécurité alimentaire à l'intérieur et à l'extérieur de l'UE à la lumière de l'invasion russe de l'Ukraine (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022).....	104
10.5 - CFP 2021-2027: lutte contre les structures oligarchiques, protection des fonds de l'Union contre la fraude et conflits d'intérêts (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Corrections et intentions de vote: voir procès-verbal	106
12 - Modifications de saisine (article 56 du règlement): voir procès-verbal.....	106
13 - Virements de crédits et décisions budgétaires: voir procès-verbal.....	106
14 - Dépôt de documents: voir procès-verbal.....	106
15 - Approbation des procès-verbaux de la présente période de session et transmission des textes adoptés	106
16 - Calendrier des prochaines séances: voir procès-verbal.....	106
17 - Levée de la séance	106
18 - Interruption de la session	106

IT INDICE

1 - Apertura della seduta	51
2 - Il potere dell'UE – Azione europea comune per un'energia più sicura, più sostenibile e a prezzi più accessibili (discussione)	51
3 - Aggiornamento, da parte della Commissione e del Consiglio, sullo stato di avanzamento dell'esercizio di modernizzazione del trattato sulla Carta dell'energia (discussione)	81
4 - Ripresa della seduta	91
5 - Composizione nominativa delle nuove commissioni	91
6 - Composizione delle commissioni e delle delegazioni	92
7 - Rifugiati in Europa: CARE (discussione)	92
8 - Ripresa della seduta	99
9 - Turno di votazioni.....	99
9.1 - Rifugiati in Europa: CARE (C9-0057/2022) (votazione)	100
9.2 - Uso più flessibile dei fondi nel quadro del regolamento AMIF alla luce della guerra in Ucraina (C9-0056/2022) (votazione)	100
9.3 - Accordo sullo status tra l'UE e la Repubblica di Moldavia relativo alle attività operative di Frontex (C9-0120/2022) (votazione).....	100
9.4 - Calendario delle tornate del Parlamento - 2023 (votazione).....	100
9.5 - Richiesta di revoca dell'immunità di Włodzimierz Cimoszewicz (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (votazione)	100
9.6 - Richiesta di revoca dell'immunità di Ioannis Lagos (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (votazione)	100
9.7 - Regime pilota per le infrastrutture di mercato basate sulla tecnologia di registro distribuito (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (votazione)	100
9.8 - Regolamento relativo al roaming (rifusione) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (votazione)	100
9.9 - Assistenza macrofinanziaria alla Repubblica di Moldavia (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (votazione)	100
9.10 - Sistema informatizzato di comunicazione per i procedimenti civili e penali transfrontalieri (sistema e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (votazione).....	100
9.11 - Scambio automatizzato di dati sul DNA in Italia (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votazione).....	100
9.12 - Scambio automatizzato di dati dattiloscopici in Italia (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votazione).....	100
9.13 - Scambio automatizzato di dati di immatricolazione dei veicoli in Italia (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votazione)	100
9.14 - Scambio automatizzato di dati di immatricolazione dei veicoli in Grecia (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votazione)	100
9.15 - Accordo UE-Brasile: esenzione dal visto per soggiorni di breve durata per i titolari di passaporti ordinari (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (votazione).....	100
9.16 - Accordo UE-Brasile: esenzione dal visto per soggiorni di breve durata per i titolari di passaporti diplomatici o di servizio/ufficiali (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (votazione).....	100
9.17 - Mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione – EGF/2021/007 FR/Selecta - Francia (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (votazione)	101
9.18 - Obiezione a norma dell'articolo 112, paragrafi 2 e 3, e paragrafo 4, lettera c), del regolamento: livelli massimi di residui di flutianil in o su determinati prodotti (B9-0168/2022) (votazione)	101
9.19 - Necessità di un piano d'azione urgente dell'UE per garantire la sicurezza alimentare all'interno e all'esterno dell'Unione europea alla luce dell'invasione dell'Ucraina da parte russa (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (votazione).....	101

9.20 - QFP 2021-2027: lotta contro le strutture oligarchiche, protezione dei fondi dell'Unione contro la frode e conflitti di interessi (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (votazione)	101
10 - Dichiarazioni di voto	101
10.1 - Rifugiati in Europa: CARE (C9-0057/2022).....	101
10.2 - Regolamento relativo al roaming (rifusione) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig)	102
10.3 - Assistenza macrofinanziaria alla Repubblica di Moldova (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)	102
10.4 - Necessità di un piano d'azione urgente dell'UE per garantire la sicurezza alimentare all'interno e all'esterno dell'Unione europea alla luce dell'invasione dell'Ucraina da parte russa (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022).....	104
10.5 - QFP 2021-2027: lotta contro le strutture oligarchiche, protezione dei fondi dell'Unione contro la frode e conflitti di interessi (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Correzioni e intenzioni di voto: vedasi processo verbale.....	106
12 - Modifiche dei deferimenti in commissione (articolo 56 del regolamento): vedasi processo verbale	106
13 - Storni di stanziamenti e decisioni di bilancio: vedasi processo verbale	106
14 - Presentazione di documenti: vedasi processo verbale	106
15 - Approvazione dei processi verbali della presente tornata e trasmissione dei testi adottati...	106
16 - Calendario delle prossime sedute: vedasi processo verbale	106
17 - Chiusura della seduta	106
18 - Interruzione della sessione	106

LV SATURS

1 - Sēdes atklāšana.....	51
2 - ES enerģija — kopīga Eiropas rīcība saistībā ar cenu ziņā izdevīgāku, drošāku un ilgtspējīgāku enerģiju (debates).....	51
3 - Komisijas un Padomes sniegta jaunākā informācija par stāvokli Enerģētikas hartas nolīguma modernizācijā (debates).....	81
4 - Sēdes atsākšana	91
5 - Jauno komiteju nominālais sastāvs.....	91
6 - Komiteju un delegāciju sastāvs.....	92
7 - Bēgļi Eiropā: CARE (debates)	92
8 - Sēdes atsākšana	99
9 - Balsošanas laiks.....	99
9.1 - Bēgļi Eiropā: CARE (C9-0057/2022) (balsošana)	100
9.2 - Elastīgāka līdzekļu izmantošana atbilstoši Patvēruma, migrācijas un integrācijas fonda regulām, ņemot vērā karu Ukrainā (C9-0056/2022) (balsošana).....	100
9.3 - Statusa nolīgums starp ES un Moldovu par Frontex operacionālām darbībām (C9-0120/2022) (balsošana)	100
9.4 - Parlamenta 2023. gada sesiju grafiks (balsošana).....	100
9.5 - Pieprasījums atcelt Włodzimierz Cimoszewic imunitāti (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (balsošana)	100
9.6 - Pieprasījums atcelt Ioannis Lagos imunitāti (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (balsošana)	100
9.7 - Izmēģinājuma režīms attiecībā uz tirgus infrastruktūrām, kuru pamatā ir sadalītās virsgrāmatas tehnoloģija (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (balsošana).....	100
9.8 - Viesabonēšanas regula (pārstrādāta redakcija) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (balsošana)	100
9.9 - Makrofinansiālā palīdzība Moldovas Republikai (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (balsošana)	100
9.10 - Datorizēta sistēma datu pārrobežu elektroniskai apmaiņai tiesu iestāžu sadarbības jomā civillietās un krimināllietās (e-CODEX sistēma) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (balsošana)	100
9.11 - Datu automatizēta apmaiņa attiecībā uz DNS Itālijā (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (balsošana).....	100
9.12 - Datu automatizēta apmaiņa attiecībā uz daktiloskopijas datiem Itālijā (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (balsošana)	100
9.13 - Datu automatizēta apmaiņa attiecībā uz transportlīdzekļu reģistrāciju Itālijā (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (balsošana)	100
9.14 - Datu automatizēta apmaiņa attiecībā uz transportlīdzekļu reģistrāciju Grieķijā (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (balsošana)	100
9.15 - ES un Brazīlijas nolīgums par īstermiņa uzturēšanās vīzu režīma atcelšanu parasto pasu turētājiem (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (balsošana).....	100
9.16 - ES un Brazīlijas nolīgums par īstermiņa uzturēšanās vīzu režīma atcelšanu diplomātisko, dienesta vai oficiālo pasu turētājiem (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (balsošana).....	100
9.17 - Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošana — Francijas pieteikums EGF/2021/007 FR/Selecta (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (balsošana).....	101
9.18 - Iebildums saskaņā ar Reglamenta 112. panta 2., 112. panta 3. punktu un 112. panta 4. punkta c) apakšpunktu - flutianila maksimālie atlieku līmeņi (B9-0168/2022) (balsošana)	101
9.19 - Nepieciešamība pēc steidzama ES rīcības plāna, ar ko garantēt pārtikas nodrošinājumu ES un ārpus tās, ņemot vērā Krievijas iebrukumu Ukrainā (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (balsošana)	101

9.20 - DFS 2021.-2027. gadam: cīņa pret oligarhiskām struktūrām un ES līdzekļu aizsardzība pret krāpšanu un interešu konfliktu (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (balsošana).....	101
10 - Balsojumu skaidrojumi.....	101
10.1 - Bēgļi Eiropā: CARE (C9-0057/2022).....	101
10.2 - Viesabonēšanas regula (pārstrādāta redakcija) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig).....	102
10.3 - Makrofinansiālā palīdzība Moldovas Republikai (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová).....	102
10.4 - Nepieciešamība pēc steidzama ES rīcības plāna, ar ko garantēt pārtikas nodrošinājumu ES un ārpus tās, ņemot vērā Krievijas iebrukumu Ukrainā (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022).....	104
10.5 - DFS 2021.-2027. gadam: cīņa pret oligarhiskām struktūrām un ES līdzekļu aizsardzība pret krāpšanu un interešu konfliktu (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa).....	105
11 - Balsojumu labojumi un nodomi balsot (sk. protokolu).....	106
12 - Nodošana citām komitejām (Reglamenta 56. pants)(sk. protokolu).....	106
13 - Apropriāciju pārvietojumi un lēmumi par budžetu(sk. protokolu).....	106
14 - Dokumentu iesniegšana (sk. protokolu).....	106
15 - Šīs sesijas protokolu apstiprināšana un pieņemto tekstu nosūtīšana.....	106
16 - Nākamo sēžu datumi (sk. protokolu).....	106
17 - Sēdes slēgšana.....	106
18 - Sesijas pārtraukšana.....	106

LT TURINYS

1 - Posėdžio pradžia.....	51
2 - ES galios. Bendri Europos veiksmai, siekiant labiau prieinamos, saugios ir tvarios energijos (diskusijos).....	51
3 - Naujausia Komisijos ir Tarybos informacija apie Energetikos chartijos sutarties modernizavimo veikslių dabartinę padėtį (diskusijos).....	81
4 - Posėdžio atnaujinimas.....	91
5 - Naujų komitetų vardinė sudėtis.....	91
6 - Komitetų ir delegacijų sudėtis.....	92
7 - Pabėgėliai Europoje: CARE (diskusijos).....	92
8 - Posėdžio atnaujinimas.....	99
9 - Balsuoti skirtas laikas.....	99
9.1 - Pabėgėliai Europoje: CARE (C9-0057/2022) (balsavimas).....	100
9.2 - Lankstesnis Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo (PMIF) panaudojimas atsižvelgiant į karą Ukrainoje (C9-0056/2022) (balsavimas).....	100
9.3 - Europos Sąjungos ir Moldovos Respublikos susitarimas dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Moldovos Respublikoje vykdomos operacinės veiklos (C9-0120/2022) (balsavimas).....	100
9.4 - 2023 m. Parlamento mėnesinių sesijų kalendorinis planas (balsavimas).....	100
9.5 - Prašymas atšaukti Włodzimierz Cimoszewicziaus (Włodzimierz Cimoszewicz) imunitetą (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (balsavimas).....	100
9.6 - Prašymas atšaukti Ioanniso Lagoso (Ioannis Lagos) imunitetą (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (balsavimas).....	100
9.7 - Paskirstytojo registro technologija grindžiamoms rinkos infrastruktūroms skirta bandomoji tvarka (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (balsavimas).....	100
9.8 - Tarptinklinis ryšys (nauja redakcija) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (balsavimas).....	100
9.9 - Makrofinansinės paramos suteikimas Moldovos Respublikai (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (balsavimas).....	100
9.10 - Ryšių palaikymo per tarpvalstybinius civilinius ir baudžiamuosius procesus kompiuterinė sistema (sistema e. CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (balsavimas).....	100
9.11 - Automatinis keitimasis DNR duomenimis Italijoje (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (balsavimas).....	100
9.12 - Automatinis keitimasis daktiloskopiniais duomenimis Italijoje (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (balsavimas).....	100
9.13 - Automatinis keitimasis transporto priemonių registracijos duomenimis Italijoje (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (balsavimas).....	100
9.14 - Automatinis keitimasis transporto priemonių registracijos duomenimis Graikijoje (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (balsavimas).....	100
9.15 - Europos Sąjungos ir Brazilijos Federacinės Respublikos susitarimas dėl trumpalaikio bevizio režimo paprastų pasų turėtojams (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (balsavimas).....	100
9.16 - Europos Sąjungos ir Brazilijos Federacinės Respublikos susitarimas dėl trumpalaikio bevizio režimo diplomatinių, tarnybinių arba oficialių pasų turėtojams (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (balsavimas).....	100
9.17 - Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimas pagal Prancūzijos paraišką EGF/2021/007 FR/Selecta (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (balsavimas).....	101
9.18 - Prieštaravimas pagal Darbo tvarkos taisyklių 112 straipsnio 2, 3 dalis ir 4 dalies c punktą dėl didžiausios leidžiamosios flutianilo liekanų koncentracijos (B9-0168/2022) (balsavimas).....	101
9.19 - Poreikis skubiai parengti ES veikslių planą siekiant užtikrinti aprūpinimą maistu ES viduje ir už jos ribų, atsižvelgiant į Rusijos invaziją į Ukrainą (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-	

0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (balsavimas)	101
9.20 - 2021–2027 m. DFP: kova su oligarchinėmis struktūromis, ES lėšų apsauga nuo sukčiavimo ir interesų konfliktų (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (balsavimas)	101
10 - Paaškinimai dėl balsavimo	101
10.1 - Pabėgėliai Europoje: CARE (C9-0057/2022)	101
10.2 - Tarptinklinis ryšys (nauja redakcija) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig)	102
10.3 - Makrofinansinės paramos suteikimas Moldovos Respublikai (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)	102
10.4 - Poreikis skubiai parengti ES veiksmų planą siekiant užtikrinti aprūpinimą maistu ES viduje ir už jos ribų, atsižvelgiant į Rusijos invaziją į Ukrainą (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9- 0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)	104
10.5 - 2021–2027 m. DFP: kova su oligarchinėmis struktūromis, ES lėšų apsauga nuo sukčiavimo ir interesų konfliktų (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Balsavimo pataisymai ir ketinimai (žr. protokolą)	106
12 - Klausimų perdavimas komitetams (su pakeitimais) (Darbo tvarkos taisyklių 56 straipsnis)(žr. protokolą)	106
13 - Asignavimų perkėlimas ir sprendimai dėl biudžeto(žr. protokolą).....	106
14 - Pateikti dokumentai (žr.protokolą).....	106
15 - Šios mėnesinės sesijos protokolų tvirtinimas ir priimtų tekstų perdavimas.....	106
16 - Kitų plenarinių posėdžių kalendorinius (žr. protokolą)	106
17 - Posėdžio pabaiga	106
18 - Sesijos atidėjimas	106

HU TARTALOM

1 - Az ülés megnyitása.....	51
2 - REPowerEU: Közös európai fellépés a megfizethetőbb, biztonságosabb és fenntarthatóbb energiáért (vita).....	51
3 - A Bizottság és a Tanács naprakész tájékoztatója az Energia Charta Egyezmény korszerűsítési folyamatának jelenlegi állásáról (vita).....	81
4 - Az ülés folytatása.....	91
5 - Az új bizottságok név szerinti összetétele.....	91
6 - A bizottságok és a küldöttségek tagjai.....	92
7 - Menekültek Európában: CARE (vita).....	92
8 - Az ülés folytatása.....	99
9 - Szavazások órája.....	99
9.1 - Menekültek Európában: CARE (C9-0057/2022) (szavazás).....	100
9.2 - Az ukrajnai háború fényében az alapok rugalmasabb felhasználása az MMIA-rendeletek keretében (C9-0056/2022) (szavazás).....	100
9.3 - Az EU és Moldova közötti, a Frontex műveleti tevékenységeivel kapcsolatos, jogállásról szóló megállapodás (C9-0120/2022) (szavazás).....	100
9.4 - A Parlament 2023. évi ülésnaplója (szavazás).....	100
9.5 - Włodzimierz Cimoszewicz mentelmi jogának felfüggesztésére irányuló kérelem (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (szavazás).....	100
9.6 - Ioannis Lagos mentelmi jogának felfüggesztésére irányuló kérelem (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (szavazás).....	100
9.7 - A megosztott főkönyvi technológián alapuló piaci infrastruktúrák kísérleti rendszere (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (szavazás).....	100
9.8 - Az Unión belüli nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolás (roaming) (átdolgozás) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (szavazás).....	100
9.9 - A Moldovai Köztársaságnak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatás (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (szavazás).....	100
9.10 - A polgári és büntetőügyekben történő határokon átnyúló kommunikációra szolgáló számítógépes rendszer (e-CODEX rendszer) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (szavazás).....	100
9.11 - A DNS-adatokra vonatkozó, Olaszországgal való automatizált adatcsere (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (szavazás).....	100
9.12 - A daktiloszkópiai adatokra vonatkozó, Olaszországgal való automatizált adatcsere (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (szavazás).....	100
9.13 - A gépjármű-nyilvántartási adatokra vonatkozó, Olaszországgal való automatizált adatcsere (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (szavazás).....	100
9.14 - A gépjármű-nyilvántartási adatokra vonatkozó, Görögországgal való automatizált adatcsere (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (szavazás).....	100
9.15 - Az EU és Brazília közötti megállapodás: a közönséges útlevéllel rendelkező személyeknek a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok alóli mentessége (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (szavazás).....	100
9.16 - Az EU és Brazília közötti megállapodás: a diplomata-, szolgálati vagy hivatali útlevéllel rendelkező személyeknek a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok alóli mentessége (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (szavazás).....	100
9.17 - Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap igénybevétele – EGF/2021/007 FR/Selecta – Franciaország (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (szavazás).....	101
9.18 - Kifogás az eljárási szabályzat 112. cikkének (2) és (3) bekezdése, valamint (4) bekezdésének c) pontja alapján: a flutianil megengedett szermaradék-határértékei (B9-0168/2022) (szavazás).....	101

9.19 - Ukrajna orosz megszállása fényében az élmezőnybiztonság Unió belüli és kívüli biztosítására vonatkozó sürgős uniós cselekvési terv szükségessége (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (szavazás).....	101
9.20 - A 2021–2027 közötti időszakra szóló többéves pénzügyi keret: az oligarchikus struktúrák elleni küzdelem, az uniós alapok csalással és összeférhetetlenséggel szembeni védelme (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (szavazás).....	101
10 - A szavazáshoz fűzött indokolások.....	101
10.1 - Menekültek Európában: CARE (C9-0057/2022).....	101
10.2 - Az Unió belüli nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolás (roaming) (átdolgozás) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig).....	102
10.3 - A Moldovai Köztársaságnak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatás (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová).....	102
10.4 - Ukrajna orosz megszállása fényében az élmezőnybiztonság Unió belüli és kívüli biztosítására vonatkozó sürgős uniós cselekvési terv szükségessége (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022).....	104
10.5 - A 2021–2027 közötti időszakra szóló többéves pénzügyi keret: az oligarchikus struktúrák elleni küzdelem, az uniós alapok csalással és összeférhetetlenséggel szembeni védelme (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa).....	105
11 - Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok: lásd a jegyzőkönyvet.....	106
12 - A bizottsági felkérések módosítása (az eljárási szabályzat 56. cikke): lásd a jegyzőkönyvet.....	106
13 - Előirányzatok átcsoportosítása és költségvetési határozatok: lásd a jegyzőkönyvet.....	106
14 - Dokumentumok benyújtása: lásd a jegyzőkönyvet.....	106
15 - Az aktuális ülés jegyzőkönyveinek elfogadása és az elfogadott szövegek továbbítása.....	106
16 - A következő ülések időpontjai: lásd a jegyzőkönyvet.....	106
17 - Az ülés berekesztése.....	106
18 - Az ülészak megszakítása.....	106

MT WERREJ

1 - Ftuħ tas-seduta	51
2 - L-enerġija tal-UE – Azzjoni Ewropea kongunta għal enerġija aktar aċċessibbli, sikura u sostenibbli (dibattitu).....	51
3 - Aġġornament mill-Kummissjoni u mill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tal-eżerċizzju ta' modernizzazzjoni tat-Trattat tal-Karta tal-Enerġija (TKE) (dibattitu)	81
4 - Tkomplija tas-sessjoni	91
5 - Kompożizzjoni nominattiva tal-kumitati ġodda.....	91
6 - Kompożizzjoni tal-kumitati u tad-delegazzjonijiet	92
7 - Rifugġati fl-Ewropa: CARE (dibattitu)	92
8 - Tkomplija tas-seduta.....	99
9 - Hin tal-votazzjonijiet	99
9.1 - Rifugġati fl-Ewropa: CARE (C9-0057/2022) (votazzjoni).....	100
9.2 - Użu aktar flessibbli tal-fondi fl-ambitu tar-Regolamenti AMIF fid-dawl tal-gwerra fl-Ukrajna (C9-0056/2022) (votazzjoni)	100
9.3 - Ftehim dwar l-Istatus bejn l-UE u l-Moldova dwar l-attivitajiet operazzjonali tal-Frontex (C9-0120/2022) (votazzjoni).....	100
9.4 - Kalendarju tal-Parlament tas-sessjonijiet parzjali - 2023 (votazzjoni).....	100
9.5 - Talba għat-tneħħija tal-immunità ta' Włodzimierz Cimoszewicz (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (votazzjoni).....	100
9.6 - Talba għat-tneħħija tal-immunità ta' Ioannis Lagos (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (votazzjoni)	100
9.7 - Reġim pilota għall-infrastrutturi tas-suq ibbażati fuq it-teknoloġija ta' registru distribwit (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (votazzjoni)	100
9.8 - Regolament dwar ir-roaming (riformulazzjoni) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (votazzjoni)	100
9.9 - Assistenza makrofinanzjarja lir-Repubblika tal-Moldova (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (votazzjoni).....	100
9.10 - Sistema kompjuterizzata għall-iskambju elettroniku transfruntier ta' data fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materja ċivili u kriminali (is-sistema e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (votazzjoni).....	100
9.11 - Skambju awtomatizzat ta' data fir-rigward ta' data dwar id-DNA fl-Italja (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votazzjoni)	100
9.12 - Skambju awtomatizzat ta' data fir-rigward ta' data dattiloskopika fl-Italja (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votazzjoni)	100
9.13 - Skambju awtomatizzat ta' data fir-rigward ta' data tar-reġistrazzjoni tal-vetturi fl-Italja (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votazzjoni).....	100
9.14 - Skambju awtomatizzat ta' data fir-rigward ta' data tar-reġistrazzjoni tal-vetturi fil-Greċja (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votazzjoni).....	100
9.15 - Ftehim UE-Brażil dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir għad-detenturi ta' passaporti ordinarji (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (votazzjoni).....	100
9.16 - Ftehim UE-Brażil dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorni qosra għad-detenturi ta' passaporti diplomatiċi, tas-servizz jew uffiċjali (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (votazzjoni) ...	100
9.17 - Mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni: applikazzjoni EGF/2021/007 FR/Selecta – Franza (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (votazzjoni) ..	101
9.18 - Oġġezzjoni skont l-Artikolu 112(2), (3) u (4)(c) tar-Regoli ta' Proċedura: livelli massimi ta' residwi għall-flutjanil (B9-0168/2022) (votazzjoni).....	101
9.19 - Il-ħtieġa ta' pjan ta' azzjoni urġenti tal-UE biex tiġi żgurata s-sigurtà tal-ikel kemm fl-UE kif ukoll barra l-UE fid-dawl tal-invażjoni Russa tal-Ukrajna (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (votazzjoni)	101

9.20 - QFP 2021-2027: ġlieda kontra l-istrutturi oligarkiki, protezzjoni tal-fondi tal-UE mill-frodi u kunflitti ta' interess (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (votazzjoni)	101
10 - Spegazzjonijiet tal-vot	101
10.1 - Rifugġjati fl-Ewropa: CARE (C9-0057/2022)	101
10.2 - Regolament dwar ir-roaming (riformulazzjoni) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig).....	102
10.3 - Assistenza makrofinanzjarja lir-Repubblika tal-Moldova (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)	102
10.4 - Il-ħtieġa ta' pjan ta' azzjoni urġenti tal-UE biex tiġi żgurata s-sigurtà tal-ikel kemm fl-UE kif ukoll barra l-UE fid-dawl tal-invażjoni Russa tal-Ukrajna (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)	104
10.5 - QFP 2021-2027: ġlieda kontra l-istrutturi oligarkiki, protezzjoni tal-fondi tal-UE mill-frodi u kunflitti ta' interess (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot: ara l-Minuti	106
12 - Modifiki tal-konsultazzjonijiet mal-Kumitati (Artikolu 56 tar-Regoli ta' Proċedura): ara l-Minuti	106
13 - Trasferimenti ta' approprjazzjonijiet u deċiżjonijiet baġitarji: ara l-Minuti	106
14 - Dokumenti mressqa: ara l-Minuti	106
15 - Approvazzjoni tal-minuti tas-sessjoni li għaddejjja u trażmissjoni tat-testi adottati.....	106
16 - Dati tas-seduti li jmiss: ara l-Minuti	106
17 - Għeluq tas-seduta	106
18 - Interruzzjoni tas-sessjoni	106

NL INHOUD

1 - Opening van de vergadering.....	51
2 - De kracht van de EU: gezamenlijke Europese actie voor meer betaalbare, veilige en duurzame energie (debat).....	51
3 - Actuele informatie van de Commissie en de Raad over de stand van zaken in verband met de modernisering van het Verdrag inzake het Energiehandvest (debat).....	81
4 - Hervatting van de vergadering	91
5 - Nominale samenstelling van de nieuwe commissies	91
6 - Samenstelling commissies en delegaties	92
7 - Vluchtelingen in Europa: CARE (debat)	92
8 - Hervatting van de vergadering	99
9 - Stemmingen	99
9.1 - Vluchtelingen in Europa: CARE (C9-0057/2022) (stemming)	100
9.2 - Flexibeler gebruik van middelen uit hoofde van de AMIF-verordeningen in het licht van de oorlog in Oekraïne (C9-0056/2022) (stemming)	100
9.3 - Statusovereenkomst tussen de EU en Moldavië inzake operationele activiteiten van Frontex (C9-0120/2022) (stemming)	100
9.4 - Vergaderrooster van het Parlement - 2023 (stemming).....	100
9.5 - Verzoek om opheffing van de immuniteit van Włodzimierz Cimoszewicz (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (stemming).....	100
9.6 - Verzoek om opheffing van de immuniteit van Ioannis Lagos (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (stemming)	100
9.8 - Roamingverordening (herschikking) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (stemming).....	100
9.9 - Macrofinanciële bijstand aan de Republiek Moldavië (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (stemming).....	100
9.10 - Geautomatiseerd systeem voor communicatie in grensoverschrijdende civiel- en strafrechtelijke procedures (e-Codex) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (stemming) ..	100
9.11 - Geautomatiseerde uitwisseling van DNA-gegevens in Italië (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (stemming).....	100
9.12 - Geautomatiseerde uitwisseling van dactyloscopische gegevens in Italië (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (stemming).....	100
9.13 - Geautomatiseerde uitwisseling van voertuigregistratiegegevens in Italië (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (stemming).....	100
9.14 - Geautomatiseerde uitwisseling van voertuigregistratiegegevens in Griekenland (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (stemming).....	100
9.15 - Overeenkomst EU-Brazilië over vrijstelling van de visumplicht voor kort verblijf voor houders van een gewoon paspoort (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (stemming).....	100
9.16 - Overeenkomst EU-Brazilië over vrijstelling van de visumplicht voor kort verblijf voor houders van een diplomatiek of dienstpaspoot (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (stemming)...	100
9.17 - Beschikbaarstelling van middelen uit het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering: aanvraag EGF/2021/007 FR/Selecta - Frankrijk (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (stemming)	101
9.18 - Bezwaar op grond van artikel 112, leden 2 en 3 en lid 4, punt c), van het Reglement: maximumgehalten aan residuen van flutianil (B9-0168/2022) (stemming).....	101
9.19 - Behoeftte aan een dringend EU-actieplan om voedselzekerheid binnen en buiten de EU te waarborgen in het licht van de Russische invasie in Oekraïne (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (stemming).....	101
9.20 - MFK 2021-2027: de strijd tegen oligarchische structuren, de bescherming van EU-fondsen tegen fraude en belangenconflicten (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (stemming).....	101
10 - Stemverklaringen.....	101

10.1 - Vluchtelingen in Europa: CARE (C9-0057/2022).....	101
10.2 - Roamingverordening (herschikking) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig).....	102
10.3 - Macrofinanciële bijstand aan de Republiek Moldavië (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)	102
10.4 - Behoeftte aan een dringend EU-actieplan om voedselzekerheid binnen en buiten de EU te waarborgen in het licht van de Russische invasie in Oekraïne (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9- 0167/2022)	104
10.5 - MFK 2021-2027: de strijd tegen oligarchische structuren, de bescherming van EU-fondsen tegen fraude en belangenconflicten (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Rectificaties stemgedrag/Voorgenomen stemgedrag: zie notulen.....	106
12 - Wijzigingen aanwijzing commissies (artikel 56 van het Reglement): zie notulen.....	106
13 - Kredietoverschrijvingen en begrotingsbesluiten: zie notulen	106
14 - Ingekomen stukken: zie notulen.....	106
15 - Goedkeuring van de notulen van deze vergaderperiode en verzending van de aangenomen teksten	106
16 - Rooster van de volgende vergaderingen: zie notulen	106
17 - Sluiting van de vergadering.....	106
18 - Onderbreking van de zitting	106

PL SPIS TREŚCI

1 - Otwarcie posiedzenia	51
2 - Siła UE – Wspólne europejskie działania w kierunku bezpiecznej i zrównoważonej energii po przystępnej cenie (debata).....	51
3 - Aktualne informacje od Komisji i Rady o stanie modernizacji Traktatu karty energetycznej (debata).....	81
4 - Wznowienie posiedzenia	91
5 - Skład imienny nowych komisji.....	91
6 - Skład komisji i delegacji.....	92
7 - Uchodźcy w Europie: CARE (debata)	92
8 - Wznowienie posiedzenia	99
9 - Głosowanie.....	99
9.1 - Uchodźcy w Europie: CARE (C9-0057/2022) (głosowanie).....	100
9.2 - Bardziej elastyczne wykorzystanie funduszy ustanowionych na podstawie rozporządzeń dotyczących FAMI w świetle wojny na Ukrainie (C9-0056/2022) (głosowanie)	100
9.3 - Umowa o statusie między UE a Mołdawią dotycząca działań operacyjnych prowadzonych przez Frontex (C9-0120/2022) (głosowanie).....	100
9.4 - Kalendarz sesji miesięcznych Parlamentu w 2023 r. (głosowanie)	100
9.5 - Wniosek o uchylenie immunitetu Włodzimierza Cimoszewicza (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (głosowanie)	100
9.6 - Wniosek o uchylenie immunitetu Ioannisa Lagosa (A9-0055/2022 - Angel Dzhabazki) (głosowanie)	100
9.7 - System pilotażowy na potrzeby infrastruktur rynkowych opartych na technologii rozproszonego rejestru (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (głosowanie).....	100
9.8 - Rozporządzenie w sprawie roamingu (wersja przekształcona) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (głosowanie)	100
9.9 - Udzielenie pomocy makrofinansowej Republice Mołdawii (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (głosowanie)	100
9.10 - Komputerowy system transgranicznej elektronicznej wymiany danych w obszarze współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach cywilnych i karnych (system e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (głosowanie)	100
9.11 - Zautomatyzowana wymiana danych w odniesieniu do danych DNA we Włoszech (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (głosowanie)	100
9.12 - Zautomatyzowana wymiana danych w odniesieniu do danych daktyloskopijnych we Włoszech (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (głosowanie)	100
9.13 - Zautomatyzowana wymiana danych w odniesieniu do danych rejestracyjnych pojazdów we Włoszech (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (głosowanie)	100
9.14 - Zautomatyzowana wymiana danych w odniesieniu do danych rejestracyjnych pojazdów w Grecji (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (głosowanie).....	100
9.15 - Umowa między Unią Europejską a Brazylią w sprawie zniesienia wiz krótkoterminowych dla posiadaczy paszportów zwykłych (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (głosowanie)	100
9.16 - Umowa między Unią Europejską a Brazylią w sprawie zniesienia wiz krótkoterminowych dla posiadaczy paszportów dyplomatycznych, służbowych lub urzędowych (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (głosowanie)	100
9.17 - Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji – wniosek EGF/2021/007 FR/Selecta – Francja (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (głosowanie).....	101
9.18 - Sprzeciw na podstawie art. 112 ust. 2 i 3 oraz art. 112 ust. 4 lit. c) Regulaminu: najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości flutianilu (B9-0168/2022) (głosowanie).....	101
9.19 - Pilna potrzeba przyjęcia unijnego planu działania dla zapewnienia bezpieczeństwa żywnościowego w UE i poza jej terytorium w związku z rosyjską inwazją na Ukrainę (RC-B9-	

0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (głosowanie).....	101
9.20 - WRF na lata 2021–2027: zwalczanie oligarchicznych struktur, ochrona funduszy UE przed nadużyciami finansowymi i konfliktami interesów (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (głosowanie)	101
10 - Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania	101
10.1 - Uchodźcy w Europie: CARE (C9-0057/2022)	101
10.2 - Rozporządzenie w sprawie roamingu (wersja przekształcona) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig)	102
10.3 - Udzielenie pomocy makrofinansowej Republice Mołdawii (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)	102
10.4 - Pilna potrzeba przyjęcia unijnego planu działania dla zapewnienia bezpieczeństwa żywnościowego w UE i poza jej terytorium w związku z rosyjską inwazją na Ukrainę (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)	104
10.5 - WRF na lata 2021–2027: zwalczanie oligarchicznych struktur, ochrona funduszy UE przed nadużyciami finansowymi i konfliktami interesów (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa).....	105
11 - Korekty i zamiary głosowania: patrz protokół	106
12 - Zmiany w przekazaniu spraw komisjom (art. 56 Regulaminu): patrz protokół	106
13 - Przesunięcia środków i decyzje budżetowe: patrz protokół	106
14 - Składanie dokumentów: patrz protokół.....	106
15 - Zatwierdzenie protokołów posiedzeń bieżącej sesji i przekazanie przyjętych tekstów	106
16 - Kalendarz następnych posiedzeń: patrz protokół.....	106
17 - Zamknięcie posiedzenia	106
18 - Przerwa w obradach.....	106

PT INDICE

1 - Abertura da sessão.....	51
2 - A energia da UE - ação conjunta europeia para uma energia mais acessível, segura e sustentável (debate).....	51
3 - Informações atualizadas da Comissão e do Conselho sobre a situação do exercício de modernização do Tratado da Carta da Energia (debate).....	81
4 - Reinício da sessão.....	91
5 - Composição nominativa das novas comissões.....	91
6 - Composição das comissões e das delegações.....	92
7 - Refugiados na Europa: CARE (debate).....	92
8 - Reinício da sessão.....	99
9 - Período de votação.....	99
9.1 - Refugiados na Europa: CARE (C9-0057/2022) (votação).....	100
9.2 - Utilização mais flexível dos fundos ao abrigo dos regulamentos FAMI no contexto da guerra na Ucrânia (C9-0056/2022) (votação).....	100
9.3 - Celebração de um Acordo entre a UE e a Moldávia no que diz respeito às atividades operacionais realizadas pela Frontex (C9-0120/2022) (votação).....	100
9.4 - Calendário de sessões do Parlamento Europeu - 2023 (votação).....	100
9.5 - Pedido de levantamento da imunidade de Włodzimierz Cimoszewicz (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (votação).....	100
9.6 - Pedido de levantamento da imunidade de Ioannis Lagos (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (votação).....	100
9.7 - Regime-piloto para as infraestruturas de mercado baseadas na tecnologia de registo distribuído (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (votação).....	100
9.8 - Regulamento Itinerância (reformulação) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (votação)...	100
9.9 - Concessão de assistência macrofinanceira à República da Moldávia (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (votação).....	100
9.10 - Sistema informatizado de comunicação em processos cíveis e penais transnacionais (sistema e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (votação).....	100
9.11 - Intercâmbio automatizado de dados de ADN na Itália (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votação).....	100
9.12 - Intercâmbio automatizado de dados dactiloscópicos em Itália (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votação).....	100
9.13 - Intercâmbio automatizado de dados de registo de veículos na Itália (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votação).....	100
9.14 - Intercâmbio automatizado de dados de registo de veículos na Grécia (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (votação).....	100
9.15 - Acordo UE-Brasil sobre a isenção de visto para as estadas de curta duração para titulares de um passaporte comum (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (votação).....	100
9.16 - Acordo UE-Brasil: isenção de visto para as estadas de curta duração para titulares de um passaporte diplomático, de serviço ou oficial (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (votação).....	100
9.17 - Mobilização do Fundo Europeu de Ajustamento à Globalização – candidatura EGF/2021/007 FR/Selecta - França (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (votação).....	101
9.18 - Objeção nos termos do artigo 112.º, n.ºs 2 e 3, e 4, alínea c): Limites máximos de resíduos de flutianil (B9-0168/2022) (votação).....	101
9.19 - Necessidade de um plano de ação urgente da UE para garantir a segurança alimentar dentro e fora da UE à luz da invasão russa da Ucrânia (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (votação).....	101
9.20 - QFP 2021-2027: luta contra as estruturas oligárquicas, proteção dos fundos da União contra a fraude e conflitos de interesses (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (votação).....	101

10 - Declarações de voto	101
10.1 - Refugiados na Europa: CARE (C9-0057/2022)	101
10.2 - Regulamento Itinerância (reformulação) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig)	102
10.3 - Concessão de assistência macrofinanceira à República da Moldávia (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová).....	102
10.4 - Necessidade de um plano de ação urgente da UE para garantir a segurança alimentar dentro e fora da UE à luz da invasão russa da Ucrânia (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9- 0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)	104
10.5 - QFP 2021-2027: luta contra as estruturas oligárquicas, proteção dos fundos da União contra a fraude e conflitos de interesses (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Correções e intenções de voto: ver ata	106
12 - Modificações das consultas às comissões competentes (artigo 56.º do Regimento): ver Ata	106
13 - Transferências de dotações e decisões orçamentais: ver Ata	106
14 - Entrega de documentos: ver Ata	106
15 - Aprovação das atas do presente período de sessões e transmissão dos textos aprovados.....	106
16 - Calendário das próximas sessões: ver Ata.....	106
17 - Encerramento da sessão.....	106
18 - Interrupção da Sessão	106

RO CUPRINS

1 - Deschiderea ședinței.....	51
2 - Energia UE - Acțiune comună la nivel european pentru o energie la prețuri mai accesibile, mai sigură și mai durabilă (dezbateri)	51
3 - Actualizare din partea Comisiei și a Consiliului privind situația exercițiului de modernizare a Tratatului privind Carta energiei (dezbateri)	81
4 - Reluarea ședinței.....	91
5 - Componenta nominală a noilor comisii	91
6 - Componenta comisiilor și a delegațiilor	92
7 - Refugiații din Europa: CARE (dezbateri)	92
8 - Reluarea ședinței.....	99
9 - votare	99
9.1 - Refugiații din Europa: CARE (C9-0057/2022) (vot).....	100
9.2 - Utilizarea mai flexibilă a fondurilor în temeiul regulamentelor privind FAMI în lumina războiului din Ucraina (C9-0056/2022) (vot)	100
9.3 - Acordul dintre UE și Moldova privind activitățile operative desfășurate de Frontex (C9-0120/2022) (vot).....	100
9.4 - Calendarul perioadelor de sesiune ale Parlamentului - 2023 (vot).....	100
9.5 - Cerere de ridicare a imunității lui Włodzimierz Cimoszewicz (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (vot).....	100
9.6 - Cerere de ridicare a imunității lui Ioannis Lagos (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (vot)	100
9.7 - Regim-pilot pentru infrastructurile pieței bazate pe tehnologia registrelor distribuite (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (vot)	100
9.8 - Regulamentul privind roamingul (reformare) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (vot)...	100
9.9 - Acordarea asistenței macrofinanciare Republicii Moldova (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (vot).....	100
9.10 - Sistemul informatizat de comunicare în domeniul cooperării judiciare în cadrul procedurilor civile și penale transfrontaliere (sistemul e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (vot).....	100
9.11 - Schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele ADN în Italia (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vot).....	100
9.12 - Schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele dactiloscopice în Italia (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vot).....	100
9.13 - Schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele privind înmatricularea vehiculelor în Italia (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vot).....	100
9.14 - Schimbul automatizat de date în ceea ce privește datele privind înmatricularea vehiculelor în Grecia (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vot).....	100
9.15 - Acordul dintre UE și Brazilia cu privire la exonerarea de obligația de a deține viză de scurtă ședere pentru titularii de pașapoarte obișnuite (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (vot)	100
9.16 - Acordul dintre UE și Brazilia cu privire la exonerarea de obligația de a deține viză de scurtă ședere a titularilor de pașapoarte diplomatice, de serviciu sau oficiale (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (vot).....	100
9.17 - Mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare - EGF/2021/007 FR/Selecta - Franța (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (vot)	101
9.18 - Obiecție în temeiul articolului 112 alineatele (2), (3) și (4) litera (c) din Regulamentul de procedură: niveluri maxime pentru reziduurile de flutianil (B9-0168/2022) (vot).....	101
9.19 - Necesitatea unui plan de acțiune urgent al UE pentru a asigura securitatea alimentară în interiorul și în afara UE, având în vedere invadarea Ucrainei de către Rusia (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (vot).....	101

9.20 - CFM 2021-2027: combaterea structurilor oligarhice, protejarea fondurilor UE împotriva fraudei și a conflictului de interese (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (vot).....	101
10 - Explicații privind votul	101
10.1 - Refugiații din Europa: CARE (C9-0057/2022)	101
10.2 - Regulamentul privind roamingul (reformare) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig)	102
10.3 - Acordarea asistenței macrofinanciare Republicii Moldova (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)	102
10.4 - Necesitatea unui plan de acțiune urgent al UE pentru a asigura securitatea alimentară în interiorul și în afara UE, având în vedere invadarea Ucrainei de către Rusia (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022).....	104
10.5 - CFM 2021-2027: combaterea structurilor oligarhice, protejarea fondurilor UE împotriva fraudei și a conflictului de interese (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Corectările voturilor și intențiile de vot: a se vedea procesul-verbal	106
12 - Modificări ale sesizărilor către comisii (articolul 56 din Regulamentul de procedură): consultați procesul-verbal	106
13 - Transferuri de credite și decizii bugetare: consultați procesul-verbal	106
14 - Depunere de documente: consultați procesul-verbal	106
15 - Aprobarea proceselor-verbale ale actualei perioade de sesiune și transmiterea textelor adoptate.....	106
16 - Calendarul următoarelor ședințe: a se vedea procesul-verbal	106
17 - Ridicarea ședinței.....	106
18 - Întreruperea sesiunii.....	106

SK OBSAH

1 - Otvorenie rokovania.....	51
2 - Energia EÚ – spoločné európske opatrenia pre cenovo dostupnejšiu, bezpečnejšiu a udržateľnejšiu energiu (rozprava).....	51
3 - Aktuálne informácie od Komisie a Rady o súčasnom stave modernizácie Zmluvy o energetickej charte (rozprava).....	81
4 - Pokračovanie rokovania.....	91
5 - Menovité zloženie nových výborov	91
6 - Zloženie výborov a delegácií	92
7 - Utečenci v Európe: CARE (rozprava).....	92
8 - Pokračovanie prerušeného rokovania.....	99
9 - Hlasovanie	99
9.1 - Utečenci v Európe: CARE (C9-0057/2022) (hlasovanie).....	100
9.2 - Flexibilnejšie využívanie finančných prostriedkov podľa nariadení o AMIF vzhľadom na vojnu na Ukrajine (C9-0056/2022) (hlasovanie)	100
9.3 - Dohoda o štatúte medzi EÚ a Moldavskom o operačných činnostiach agentúry Frontex (C9-0120/2022) (hlasovanie).....	100
9.4 - Kalendár schôdzí Parlamentu na rok 2023 (hlasovanie).....	100
9.5 - Žiadosť o zbavenie Włodzimierza Cimoszewicza imunity (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (hlasovanie).....	100
9.6 - Žiadosť o zbavenie Ioannisa Lagosa imunity (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (hlasovanie).....	100
9.7 - Pilotný režim pre trhovú infraštruktúru založenú na technológii distribuovanej databázy transakcií (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (hlasovanie).....	100
9.8 - Nariadenie o roamingu (prepracované znenie) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (hlasovanie).....	100
9.9 - Makrofinančná pomoc Moldavskej republike (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (hlasovanie).....	100
9.10 - Počítačový systém na cezhraničnú elektronickú výmenu údajov v oblasti justičnej spolupráce v občianskych a trestných veciach (systém e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (hlasovanie).....	100
9.11 - Automatizovaná výmena údajov o DNA v Taliansku (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (hlasovanie).....	100
9.12 - Automatizovaná výmena daktyloskopických údajov v Taliansku (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (hlasovanie).....	100
9.13 - Automatizovaná výmena údajov o evidencii vozidiel v Taliansku (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (hlasovanie).....	100
9.14 - Automatizovaná výmena údajov o evidencii vozidiel v Grécku (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (hlasovanie).....	100
9.15 - Dohoda medzi EÚ a Brazíliou o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch pre držiteľov bežných cestovných pasov (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (hlasovanie).....	100
9.16 - Dohoda medzi EÚ a Brazíliou o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch pre držiteľov diplomatických, služobných alebo úradných pasov (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (hlasovanie).....	100
9.17 - Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii – žiadosť EGF/2021/007 FR/Selecta – Francúzsko (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (hlasovanie).....	101
9.18 - Námetka podľa článku 112 ods. 2, 3 a 4c): maximálne hladiny rezíduí flutianilu (B9-0168/2022) (hlasovanie).....	101
9.19 - Potreba naliehavého akčného plánu EÚ na zaistenie potravinovej bezpečnosti v EÚ aj mimo nej v súvislosti s ruskou inváziou na Ukrajinu (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-	

0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (hlasovanie).....	101
9.20 - VFR na roky 2021 – 2027: boj proti oligarchickým štruktúram, ochrana finančných prostriedkov EÚ pred podvodmi a konfliktom záujmov (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (hlasovanie).....	101
10 - Vysvetlenia hlasovania.....	101
10.1 - Utečenci v Európe: CARE (C9-0057/2022).....	101
10.2 - Nariadenie o roamingu (prepracované znenie) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig).....	102
10.3 - Makrofinančná pomoc Moldavskej republike (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová).....	102
10.4 - Potreba naliehavého akčného plánu EÚ na zaistenie potravinovej bezpečnosti v EÚ aj mimo nej v súvislosti s ruskou inváziou na Ukrajinu (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9- 0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)	104
10.5 - VFR na roky 2021 – 2027: boj proti oligarchickým štruktúram, ochrana finančných prostriedkov EÚ pred podvodmi a konfliktom záujmov (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa).....	105
11 - Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní: pozri zápisnicu.....	106
12 - Zmeny v pridelení výborom (článok 56 rokovacieho poriadku): pozri zápisnicu.....	106
13 - Presun rozpočtových prostriedkov a rozpočtové rozhodnutia: pozri zápisnicu.....	106
14 - Predložené dokumenty: pozri zápisnicu.....	106
15 - Schválenie zápisníc z dnešného rokovania a zaslanie prijatých textov.....	106
16 - Termíny nasledujúcich rokovaní: pozri zápisnicu.....	106
17 - Skončenie rokovania.....	106
18 - Prerušenie zasadania.....	106

SL VSEBINA

1 - Otvoritev seje	51
2 - Energija EU – skupni evropski ukrepi za cenovno dostopnejšo, zanesljivejšo in bolj trajnostno energijo (razprava)	51
3 - Najnovejše informacije Komisije in Sveta o aktualnem stanju glede posodobitve Pogodbe o energetske listini (razprava).....	81
4 - Nadaljevanje seje.....	91
5 - Poimenska sestava novih odborov	91
6 - Sestava odborov in delegacij.....	92
7 - Begunci v Evropi: CARE (razprava)	92
8 - Nadaljevanje seje.....	99
9 - Čas glasovanja	99
9.1 - Begunci v Evropi: CARE (C9-0057/2022) (glasovanje)	100
9.2 - Večja prožnost pri uporabi sredstev v skladu z uredbami o Skladu za azil, migracije in vključevanje zaradi vojne v Ukrajini (C9-0056/2022) (glasovanje).....	100
9.3 - Sporazum o statusu med EU in Republiko Moldavijo o operativnih dejavnostih, ki jih izvaja agencija Frontex (C9-0120/2022) (glasovanje)	100
9.4 - Časovni raspored delnih zasedanj Parlamenta za leto 2023 (glasovanje).....	100
9.5 - Zahteva za odvzem imunitete Włodzimierz Cimoszewiczu (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (glasovanje).....	100
9.6 - Zahteva za odvzem imunitete Joanisu Lagosu (A9-0055/2022 - Angel Dzhangbazki) (glasovanje)	100
9.7 - Pilotna ureditev za tržne infrastrukture na podlagi tehnologije razpršene evidence (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (glasovanje)	100
9.8 - Uredba o gostovanju (prenovitev) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (glasovanje).....	100
9.9 - Makrofinančna pomoč Republiki Moldaviji (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (glasovanje)	100
9.10 - Računalniško podprti sistem za čezmejno elektronsko izmenjavo podatkov na področju pravosodnega sodelovanja v civilnih in kazenskih zadevah (sistem e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (glasovanje).....	100
9.11 - Avtomatizirana izmenjava podatkov o DNK v Italiji (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (glasovanje).....	100
9.12 - Avtomatizirana izmenjava daktiloskopskih podatkov v Italiji (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (glasovanje)	100
9.13 - Avtomatizirana izmenjava podatkov iz registrov vozil v Italiji (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (glasovanje).....	100
9.14 - Avtomatizirana izmenjava podatkov iz registrov vozil v Grčiji (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (glasovanje).....	100
9.15 - Sporazum med EU in Brazilijo o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike navadnih potnih listov (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (glasovanje).....	100
9.16 - Sporazum med EU in Brazilijo o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike diplomatskih, službenih ali uradnih potnih listov (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (glasovanje)	100
9.17 - Uporaba Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji: vloga EGF/2021/007 FR/Selecta – Francija (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (glasovanje).....	101
9.18 - Nasprotovanje v skladu s členom 112(2) in (3) ter (4)(c) Poslovnika: mejne vrednosti ostankov za flutianil (B9-0168/2022) (glasovanje)	101
9.19 - Potreba po nujnem akcijskem načrtu EU za prehransko varnost v EU in zunaj nje zaradi ruskega napada na Ukrajino (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (glasovanje)	101

9.20 - Večletni finančni okvir 2021–2027: boj proti oligarhičnim strukturam, zaščita sredstev EU pred goljufijami in nasprotji interesov (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (glasovanje)	101
10 - Obrazložitev glasovanja	101
10.1 - Begunci v Evropi: CARE (C9-0057/2022)	101
10.2 - Uredba o gostovanju (prenovitev) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig)	102
10.3 - Makrofinančna pomoč Republiki Moldaviji (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)	102
10.4 - Potreba po nujnem akcijskem načrtu EU za prehransko varnost v EU in zunaj nje zaradi ruskega napada na Ukrajino (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)	104
10.5 - Večletni finančni okvir 2021–2027: boj proti oligarhičnim strukturam, zaščita sredstev EU pred goljufijami in nasprotji interesov (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Popravki in namere glasovanj: glej zapisnik	106
12 - Spremembe napotitev na odbore (člen 56 Poslovnika): gl. zapisnik	106
13 - Prerazporeditev sredstev in proračunske odločitve: gl. zapisnik	106
14 - Predložitev dokumentov: glej zapisnik	106
15 - Sprejetje zapisnikov s tega delnega zasedanja in posredovanje sprejetih besedil	106
16 - Časovni razpored prihodnjih sej: glej zapisnik	106
17 - Zaključek seje	106
18 - Prekinitev zasedanja	106

FI SISÄLTÖ

1 - Istunnon avaaminen	51
2 - Virtaa EU:lle – Kohtuuhintaisempaa, varmempaa ja kestävämpää energiaa koskevat yhteiset eurooppalaiset toimet (keskustelu)	51
3 - Komission ja neuvoston tilannekatsaus energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen nykyaikaistamishankkeeseen (keskustelu)	81
4 - Istunnon uudelleen avaaminen	91
5 - Nimitykset uusiin valiokuntiin	91
6 - Valiokuntien ja valtuuskuntien kokoonpano	92
7 - Pakolaiset Euroopassa: CARE (keskustelu)	92
8 - Istunnon jatkaminen.....	99
9 - Äänestykset	99
9.1 - Pakolaiset Euroopassa: CARE (C9-0057/2022) (äänestys)	100
9.2 - Turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston varojen joustavampi käyttö Ukrainassa käytävän sodan johdosta (C9-0056/2022) (äänestys)	100
9.3 - EU:n ja Moldovan välinen sopimus Frontexin operatiivisista toimista (C9-0120/2022) (äänestys).....	100
9.4 - Parlamentin istuntokalenteri - 2023 (äänestys).....	100
9.5 - Włodzimierz Cimoszewiczin koskemattomuuden pidättämistä koskeva pyyntö (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (äänestys).....	100
9.6 - Ioannis Lagosin koskemattomuuden pidättämistä koskeva pyyntö (A9-0055/2022 - Angel Dzhabazki) (äänestys).....	100
9.7 - Hajautetun tilikirjan teknologiaan perustuvien markkinainfrastruktuurien pilottijärjestelmä (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (äänestys).....	100
9.8 - Verkkovierailuasetus (uudelleenlaadittu) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (äänestys)..	100
9.9 - Makrotaloudellisen rahoitusavun myöntäminen Moldovan tasavallalle (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (äänestys)	100
9.10 - Rajatylittävissä siviili- ja rikosoikeudellisissa menettelyissä käytettävä tietokoneistettu viestintäjärjestelmä (e-CODEX-järjestelmä) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (äänestys)	100
9.11 - DNA-tietoja koskeva automaattinen tietojenvaihto Italian kanssa (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (äänestys).....	100
9.12 - Sormenjälkitietoja koskeva automaattinen tietojenvaihto Italian kanssa (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (äänestys).....	100
9.13 - Ajoneuvorekisteritietoja koskeva automaattinen tietojenvaihto Italian kanssa (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (äänestys).....	100
9.14 - Ajoneuvorekisteritietoja koskeva automaattinen tietojenvaihto Kreikan kanssa (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (äänestys).....	100
9.15 - EU:n ja Brasilian sopimus tavallisen passin haltijoiden lyhytaikaista oleskelua koskevasta viisumivapaudesta (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (äänestys)	100
9.16 - EU:n ja Brasilian sopimus diplomaatti-, virka- tai virkamatkapassin haltijoiden lyhytaikaista oleskelua koskevasta viisumivapaudesta (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (äänestys)	100
9.17 - Euroopan globalisaattiorahaston varojen käyttöönotto – hakemus EGF/2021/007 FR/Selecta – Ranska (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (äänestys)	101
9.18 - Työjärjestyksen 112 artiklan 2 ja 3 kohdan ja 4 kohdan c alakohdan mukainen vastalause: flutianiilin jäämien enimmäismäärät (B9-0168/2022) (äänestys).....	101
9.19 - EU:n kiireellisen toimintasuunnitelman tarve elintarviketurvan varmistamiseksi EU:ssa ja sen ulkopuolella Venäjän hyökättyä Ukrainaan (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (äänestys).....	101

9.20 - Monivuotinen rahoituskehys 2021–2027: harvainvaltaisten rakenteiden torjuminen, EU:n varojen suojeleminen petoksilta ja eturistiriidat (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (äänestys)...	101
10 - Äänestysseilytykset.....	101
10.1 - Pakolaiset Euroopassa: CARE (C9-0057/2022).....	101
10.2 - Verkkovierailuasetus (uudelleenlaadittu) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig).....	102
10.3 - Makrotaloudellisen rahoitusavun myöntäminen Moldovan tasavallalle (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová).....	102
10.4 - EU:n kiireellisen toimintasuunnitelman tarve elintarviketurvan varmistamiseksi EU:ssa ja sen ulkopuolella Venäjän hyökättyä Ukrainaan (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022).....	104
10.5 - Monivuotinen rahoituskehys 2021–2027: harvainvaltaisten rakenteiden torjuminen, EU:n varojen suojeleminen petoksilta ja eturistiriidat (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa).....	105
11 - Äänestymiskäyttötymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset: ks. pöytäkirja	106
12 - Valiokuntaan lähettäminen (muutosten jälkeen) (työjärjestyksen 56 artikla): ks. pöytäkirja	106
13 - Määrärahasiirrot ja talousarviopäätökset: ks. pöytäkirja	106
14 - Vastaanotetut asiakirjat: ks. pöytäkirja	106
15 - Tämän istuntojakson pöytäkirjojen hyväksyminen ja hyväksytyjen tekstien edelleen välittäminen.....	106
16 - Seuraavien istuntojen aikataulu: ks. pöytäkirja	106
17 - Istunnon päättäminen	106
18 - Istuntokauden keskeyttäminen	106

SV INNEHÅLL

1 - Öppnande av sammanträdet	51
2 - EU:s makt – Gemensam EU-insats för mer överkomlig, säker och hållbar energi (debatt)	51
3 - Uppdatering från kommissionen och rådet om läget avseende moderniseringen av energistadgefördraget (debatt)	81
4 - Återupptagande av sammanträdet	91
5 - De nya utskottens sammansättning	91
6 - Utskottens och delegationernas sammansättning	92
7 - Flyktingar i Europa: Care (debatt).....	92
8 - Återupptagande av sammanträdet	99
9 - Omröstning.....	99
9.1 - Flyktingar i Europa: Care (C9-0057/2022) (omröstning).....	100
9.2 - Mer flexibelt utnyttjande av medel inom ramen för förordningarna om Asyl-, migrations- och integrationsfonden mot bakgrund av kriget i Ukraina (C9-0056/2022) (omröstning)	100
9.3 - Statusavtal mellan EU och Moldavien om operativa åtgärder som genomförs av Frontex (C9-0120/2022) (omröstning).....	100
9.4 - Parlamentets kalender för sammanträdesperioderna – 2023 (omröstning).....	100
9.5 - Begäran om upphävande av Włodzimierz Cimoszewiczs immunitet (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (omröstning).....	100
9.6 - Begäran om upphävande av Ioannis Lagos immunitet (A9-0055/2022 - Angel Dzhabazki) (omröstning).....	100
9.7 - En pilotordning för marknadsinfrastrukturer som baseras på teknik för distribuerade liggare (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (omröstning).....	100
9.8 - Förordningen om roaming (omarbetning) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (omröstning)	100
9.9 - Makroekonomiskt stöd till Republiken Moldavien (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (omröstning).....	100
9.10 - Datoriserat system för gränsöverskridande elektroniskt uppgiftsutbyte i civilrättsliga och straffrättsliga ärenden (e-Codex-systemet) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (omröstning).....	100
9.11 - Automatiskt utbyte av DNA-uppgifter i Italien (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (omröstning)	100
9.12 - Automatiskt utbyte av fingeravtrycksuppgifter i Italien (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (omröstning).....	100
9.13 - Automatiskt utbyte av uppgifter ur fordonsregister i Italien (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (omröstning).....	100
9.14 - Automatiskt utbyte av uppgifter ur fordonsregister i Grekland (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (omröstning).....	100
9.15 - Avtal mellan EU och Brasilien om undantag från viseringskrav vid kortare vistelser för innehavare av vanliga pass (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (omröstning)	100
9.16 - Avtal mellan EU och Brasilien om undantag från viseringskravet vid kortare vistelser för innehavare av diplomatpass, tjänstepass eller officiella pass (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (omröstning).....	100
9.17 - Utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter: ansökan EGF/2021/007 FR/Selecta – Frankrike (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (omröstning)	101
9.18 - Invändning i enlighet med artikel 112.2, 112.3 och 112.4c: Gränsvärden för flutianil (B9-0168/2022) (omröstning).....	101
9.19 - Behovet av en brådskande EU-handlingsplan för att trygga livsmedelsförsörjningen inom och utanför EU efter Rysslands invasion av Ukraina (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-	

0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (omröstning).....	101
9.20 - Den fleråriga budgetramen 2021–2027: bekämpning av oligarkiska strukturer, skydd av EU:s medel mot bedrägerier och intressekonflikter (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (omröstning).....	101
10 - Röstförklaringar.....	101
10.1 - Flyktingar i Europa: Care (C9-0057/2022).....	101
10.2 - Förordningen om roaming (omarbetning) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig).....	102
10.3 - Makroekonomiskt stöd till Republiken Moldavien (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)	102
10.4 - Behovet av en brådskande EU-handlingsplan för att trygga livsmedelsförsörjningen inom och utanför EU efter Rysslands invasion av Ukraina (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9- 0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)	104
10.5 - Den fleråriga budgetramen 2021–2027: bekämpning av oligarkiska strukturer, skydd av EU:s medel mot bedrägerier och intressekonflikter (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Rättelser och avsiktsförklaringar till avgivna röster: se protokollet	106
12 - Ändrade hänvisningar till utskott (artikel 56 i arbetsordningen): se protokollet.....	106
13 - Anslagsöverföringar och budgetbeslut: se protokollet.....	106
14 - Inkomna dokument: se protokollet.....	106
15 - Justering av protokoll från denna sammanträdesperiod och översändande av antagna texter	106
16 - Datum för nästa sammanträdesperiod: se protokollet	106
17 - Avslutande av sammanträdet	106
18 - Avbrytande av sessionen	106

HR SADRŽAJ

1 - Sastav odbora	51
2 - Energija EU-a – Zajedničko europsko djelovanje za cjenovno pristupačniju, sigurniju i održiviju energiju (rasprava).....	51
3 - Najnovije informacije Komisije i Vijeća o trenutnom stanju procesa modernizacije Ugovora o energetskej povelji (rasprava)	81
4 - Nastavak zasjedanja	91
5 - Poimenični sastav novih odbora	91
6 - Sastav odbora i izaslanstava.....	92
7 - Izbjeglice u Europi: CARE (rasprava).....	92
8 - Nastavak zasjedanja	99
9 - Glasovanje	99
9.1 - Izbjeglice u Europi: CARE (C9-0057/2022) (glasovanje)	100
9.2 - Fleksibilnija upotreba sredstava u okviru Uredbe o FAMI-ju s obzirom na rat u Ukrajini (C9-0056/2022) (glasovanje)	100
9.3 - Sporazum o statusu između EU-a i Moldove o operativnim aktivnostima Frontexa (C9-0120/2022) (glasovanje)	100
9.4 - Raspored održavanja sjednica Parlamenta za 2023. (glasovanje)	100
9.5 - Zahtjev za ukidanje imuniteta Włodzimierz Cimoszewiczu (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (glasovanje).....	100
9.6 - Zahtjev za ukidanje imuniteta Ioannisu Lagosu (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (glasovanje)	100
9.7 - Pilot-režim za tržišne infrastrukture koje se temelje na tehnologiji decentraliziranog vođenja evidencije transakcija (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (glasovanje)	100
9.8 - Uredba o roamingu (preinaka) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (glasovanje).....	100
9.9 - Pružanje makrofinancijske pomoći Republici Moldovi (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (glasovanje)	100
9.10 - Računalni sustav za prekograničnu elektroničku razmjenu podataka u području sudske suradnje u građanskim i kaznenim postupcima (e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (glasovanje).....	100
9.11 - Automatizirana razmjena podataka o DNK-u u Italiji (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (glasovanje).....	100
9.12 - Automatizirana razmjena daktiloskopskih podataka u Italiji (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (glasovanje)	100
9.13 - Automatizirana razmjena podataka iz registra vozila u Italiji (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (glasovanje).....	100
9.14 - Automatizirana razmjena podataka iz registra vozila u Grčkoj (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (glasovanje).....	100
9.15 - Sporazum između EU-a i Brazila o ukidanju viza za kratkotrajni boravak za nositelje običnih putovnica (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (glasovanje).....	100
9.16 - Sporazum između EU-a i Brazila o ukidanju viza za kratkotrajni boravak za nositelje diplomatskih ili službenih putovnica (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (glasovanje)	100
9.17 - Mobilizacija Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji: zahtjev EGF/2021/007 FR/Selecta - Francuska (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (glasovanje).....	101
9.18 - Prigovor u skladu s člankom 112. stavcima 2. i 3. te stavkom 4. točkom (c) Poslovnika: Maksimalne razine ostataka za flutianil (B9-0168/2022) (glasovanje)	101
9.19 - Potreba za hitnim akcijskim planom EU-a u cilju osiguravanja sigurnosti opskrbe hranom unutar i izvan EU-a s obzirom na rusku invazije Ukrajine (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (glasovanje)	101

9.20 - VFO za razdoblje 2021. - 2027.: borba protiv oligarhijskih struktura, zaštita sredstava EU-a od prijevara i sukoba interesa (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (glasovanje)	101
10 - Obrazloženja glasovanja	101
10.1 - Izbjeglice u Europi: CARE (C9-0057/2022)	101
10.2 - Uredba o roamingu (preinaka) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig)	102
10.3 - Pružanje makrofinancijske pomoći Republici Moldovi (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)	102
10.4 - Potreba za hitnim akcijskim planom EU-a u cilju osiguravanja sigurnosti opskrbe hranom unutar i izvan EU-a s obzirom na rusku invazije Ukrajine (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)	104
10.5 - VFO za razdoblje 2021. - 2027.: borba protiv oligarhijskih struktura, zaštita sredstava EU-a od prijevara i sukoba interesa (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Izmjene danih glasova i namjere glasača: vidi zapisnik	106
12 - Izmjene upućivanja na odbore (članak 56. Poslovnika): vidi zapisnik	106
13 - Prijenos odobrenih sredstava i proračunske odluke: vidi zapisnik	106
14 - Podnošenje dokumenata: vidjeti zapisnik	106
15 - Usvajanje zapisnika s aktualne sjednice i prosljeđivanje usvojenih tekstova	106
16 - Kalendar sljedeih dnevnih sjednica: vidi zapisnik	106
17 - Zatvaranje dnevne sjednice	106
18 - Prekid zasjedanja	106

GA CLÁR

1 - Oscailt an tsuí.....	51
2 - Cumhacht an Aontais Eorpaigh - Gníomhaíocht Chomhpháirteach Eorpach le haghaidh fuinneamh níos inacmhainne, níos sláine agus níos inbhuanaithe (díospóireacht)	51
3 - Nuashonrú ón gCoimisiún agus ón gComhairle ar staid na himeartha maidir le feidhm nuachóirithe an Chonartha um Chairt Fuinnimh (díospóireacht)	81
4 - Athchromadh ar an suí.....	91
5 - Ceapacháin sna coistí nua	91
6 - Comhdhéanamh na gcoistí agus na dtoscaireachtaí.....	92
7 - Dídeanaithe san Eoraip: CARE (díospóireacht).....	92
8 - Athchromadh ar an suí.....	99
9 - Am vótála	99
9.1 - Dídeanaithe san Eoraip: CARE (C9-0057/2022) (vótáil)	100
9.2 - Úsáid níos solúbtha a bhaint as cistí faoi Rialacháin AMIF i bhfianaise an chogaidh san Úcráin (C9-0056/2022) (vótáil).....	100
9.3 - Comhaontú stádais idir an tAontas Eorpach agus an Mholdóiv maidir le gníomhaíochtaí oibríochtúla Frontex (C9-0120/2022) (vótáil)	100
9.4 - Féilire pháirtseisiúin na Parlaiminte - 2023 (vótáil)	100
9.5 - Iarraidh ar dhíolúine Włodzimierz Cimoszewicz a tharscaoileadh (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (vótáil).....	100
9.6 - Iarraidh ar dhíolúine Ioannis Lagos a tharscaoileadh (A9-0055/2022 - Angel Dzhabazki) (vótáil).....	100
9.7 - Córas píolótach le haghaidh bonneagair mhargaidh atá bunaithe ar theicneolaíocht mórleabhar dáilte (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (vótáil).....	100
9.8 - An Rialachán Fánaíochta (athmhúnlú) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (vótáil).....	100
9.9 - Cúnamh macrairgeadais a sholáthar do Phoblacht na Moldóive (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (vótáil).....	100
9.10 - Córas ríomhairithe le haghaidh malartú trasteorann leictreonach sonraí i réimse an chomhair bhreithiúnaigh in ábhair sibhialta agus coiriúla (an córas e-CODEX) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (vótáil).....	100
9.11 - Malartú uathoibríoch sonraí i ndáil le sonraí DNA san Iodáil (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vótáil).....	100
9.12 - Malartú uathoibríoch sonraí i ndáil le sonraí dachtalascópacha san Iodáil (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vótáil).....	100
9.13 - Malartú uathoibríoch sonraí i ndáil le sonraí clárúcháin feithicle san Iodáil (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vótáil).....	100
9.14 - Malartú uathoibríoch sonraí i ndáil le sonraí clárúcháin feithicle sa Ghréig (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vótáil).....	100
9.15 - Comhaontú AE-na Brasaíle: tarscaoileadh ar víosaí gearrfhanachta do shealbhóirí gnáthphasanna (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (vótáil)	100
9.16 - Comhaontú AE- na Brasaíle: tarscaoileadh ar víosaí gearrfhanachta do shealbhóirí pasanna taidhleoireachta, seirbhíse nó oifigiúla (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (vótáil).....	100
9.17 - Slógadh an Chiste Eorpaigh um Choigeartú don Domhandú: iarratas EGF/2021/007 FR/Selecta – an Fhrainc (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (vótáil)	101
9.18 - Agóid de bhun Riail 122(2) agus (3), agus (4)(c): Uasleibhéil iarmhar le haghaidh flúitiainil (B9-0168/2022) (vótáil)	101
9.19 - An riachtanas atá le plean práinneach gníomhaíochta AE chun slándáil an tsoláthair bia laistigh agus lasmuigh de AE a áirithiú i bhfianaise ionradh na Rúise ar an Úcráin (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (vótáil)	101

9.20 - CAI 2021-2027: an comhrac i gcoinne struchtúir olagarc, cosaint chistí AE ar chalaois agus ar choimhlint leasa (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (vótáil)	101
10 - Mínithe ar an vótáil	101
10.1 - Dídeanaithe san Eoraip: CARE (C9-0057/2022)	101
10.2 - An Rialachán Fánaíochta (athmhúnlú) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig)	102
10.3 - Cúnamh macrairgeadais a sholáthar do Phoblacht na Moldóive (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)	102
10.4 - An riachtanas atá le plean práinneach gníomhaíochta AE chun slándáil an tsoláthair bia laistigh agus lasmuigh de AE a áirithiú i bhfianaise ionradh na Rúise ar an Úcráin (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)	104
10.5 - CAI 2021-2027: an comhrac i gcoinne struchtúir olagarc, cosaint chistí AE ar chalaois agus ar choimhlint leasa (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)	105
11 - Ceartúcháin ar an vóta agus intinní vótála: féach miontuairiscí	106
12 - Tarchuir mhodhnaithe chuig na coistí (Riail 56): féach miontuairiscí: féach miontuairiscí: féach miontuairiscí	106
13 - Aistrithe leithreasuithe agus cinntí buiséadachaAistrithe leithreasuithe agus cinntí buiséadacha: féach miontuairiscíAistrithe leithreasuithe agus cinntí buiséadacha: féach miontuairiscí	106
14 - Doiciméid a fuarthas: féach miontuairiscí	106
15 - Formheas mhiontuairiscí an pháirtseisiúin agus na téacsanna a glacadh a chur ar aghaidh .106	
16 - Dátaí na suíonna amach anseo: féach miontuairiscíDátaí na suíonna amach anseo	106
17 - Críoch an tsuí	106
18 - Atráth an tseisiúin	106

2-001-0000

ЧЕТВЪРТЪК 24 МАРТ 2022 г.
JUEVES 24 DE MARZO DE 2022
ČTVRTEK 24. BŘEZNA 2022
TORSDAG DEN 24. MARTS 2022
DONNERSTAG, 24. MÄRZ 2022
NELJAPÄEV, 24. MÄRTS 2022
ΠΕΜΠΤΗ 24 ΜΑΡΤΙΟΥ 2022
THURSDAY, 24 MARCH 2022
JEUDI 24 MARS 2022
GIOVEDÌ 24 MARZO 2022
CETURTDIENA, 2022. GADA 24. MARTS
2022 M. KOVO 24 D., KETVIRTADIENIS
2022. MÁRCIUS 24., CSÜTÖRTÖK
IL-ĦAMIS 24 TA' MARZU 2022
DONDERDAG 24 MAART 2022
CZWARTEK, 24 MARCA 2022
QUINTA-FEIRA, 24 DE MARÇO DE 2022
JOI 24 MARTIE 2022
ŠTVRTOK 24. MARCA 2022
ČETRTEK, 24. MAREC 2022
TORSTAI 24. MAALISKUUTA 2022
TORSDAGEN DEN 24 MARS 2022
ČETVRTAK 24 OŽUJKA 2022
DÉARDAOIN, 24 MÁRTA 2022

2-002-0000

VORSITZ: KATARINA BARLEY
Vizepräsidentin

1. Eröffnung der Sitzung

2-004-0000

(Die Sitzung wird um 8.30 Uhr eröffnet.)

2. Die Energie der EU – Gemeinsames europäisches Vorgehen für eine erschwinglichere, sicherere und nachhaltigere Energie (Aussprache)

2-006-0000

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärungen des Rates und der Kommission zum Thema „Die Energie der EU – Gemeinsames europäisches Vorgehen für eine erschwinglichere, sicherere und nachhaltigere Energie“ (2022/2589(RSP)).

Ich weise Sie darauf hin, dass Sie mithilfe Ihres Abstimmungsgeräts spontane Wortmeldungen nach dem „Catch-the-Eye“-Verfahren beantragen und blaue Karten einsetzen können, nachdem Sie Ihre Abstimmungskarte eingeführt haben. Bitte bringen Sie also Ihre Abstimmungskarte mit ins Plenum. Die Anleitungen liegen auch im Plenarsaal aus.

Wenn Sie sich für eine spontane Wortmeldung anmelden möchten, bitte ich Sie, das bereits jetzt zu tun und nicht das Ende der Aussprache abzuwarten.

Ich weise Sie auch darauf hin, dass Wortmeldungen im Plenarsaal weiterhin vom zentralen Rednerpult aus erfolgen. Dies gilt allerdings nicht für spontane Wortmeldungen nach dem „Catch-the-Eye“-Verfahren und für blaue Karten sowie Wortmeldungen zur Geschäftsordnung.

Ich bitte Sie daher, die Rednerliste im Blick zu behalten und sich kurz vor Beginn Ihrer Redezeit zum Rednerpult zu begeben.

2-007-0000

Clément Beaune, *président en exercice du Conseil*. – Madame la Présidente, Monsieur le Vice-Président, Mesdames et Messieurs les Députés, nous le savons, les actions militaires totalement injustifiées et abjectes de la Russie contre l'Ukraine nous préoccupent au quotidien.

Parmi leurs nombreux effets, ces actions ont provoqué des difficultés en matière énergétique, d'abord pour l'Ukraine évidemment, mais aussi pour notre Union européenne et au-delà. Parmi ces effets, une augmentation substantielle des prix du gaz dans l'Union européenne se fait déjà ressentir, ainsi qu'une hausse des prix internationaux du pétrole, en plus des augmentations que nous connaissons, sous l'effet notamment de la reprise économique, depuis l'automne 2021.

Nous devons donc aussi, dans nos réactions et dans nos réponses, cibler notre réponse pour assurer la sécurité de nos approvisionnements énergétiques et réduire le plus rapidement possible notre dépendance à l'égard de la Russie, en coopération avec nos partenaires internationaux. La diversification de nos approvisionnements devient un enjeu d'autant plus prioritaire, sur lequel nous travaillons et sur lequel je veux remercier d'ores et déjà les propositions récentes formulées par la Commission européenne depuis plusieurs mois, et encore ces derniers jours.

Nous le savons, nous devons prendre en compte cette réalité: aujourd'hui, l'Union européenne importe 45 % de sa consommation de gaz depuis la Russie, et la Russie représente aussi environ 25 % de nos importations de pétrole et 45 % de nos importations de charbon. À la suite de l'invasion russe de l'Ukraine, ces questions ont été immédiatement débattues par les ministres de l'énergie, sous la présidence française du Conseil, avec l'organisation d'un Conseil extraordinaire convoqué le 28 février dernier. Ce Conseil a permis de tirer au clair le fait que l'Europe ne courait aucun risque immédiat en matière d'approvisionnement. Cette sécurité d'approvisionnement est assurée pour la fin de l'hiver, qui se profilait alors, et pour les prochains mois, aussi bien en matière de gaz qu'en matière de pétrole. C'est un message fort de réassurance, que nous devons répéter.

Ce Conseil a aussi permis, d'ores et déjà, de coordonner un grand nombre de mesures nécessaires et concrètes de soutien à l'Ukraine, y compris pour synchroniser son système électrique avec le nôtre. Ce fut réalisé il y a quelques jours. Je crois que nous devons aussi, parmi les actions de solidarité que nous menons à l'égard de l'Ukraine, saluer cet effort. Pour l'Ukraine, comme pour la Moldavie d'ailleurs, cette connexion permet d'assurer une sécurité énergétique à court terme.

Le Conseil des ministres de l'énergie avait aussi permis de faire le point sur la boîte à outils présentée en octobre dernier par la Commission européenne. Les États membres ont introduit sur

cette base, lors des derniers mois, de nombreuses mesures pour faire face à la hausse des prix de l'énergie et maîtriser les tarifs face à ces augmentations exceptionnelles.

Cependant, la question de notre dépendance au gaz russe reste la plus complexe et la plus importante. Elle est plus que jamais d'actualité. Elle requiert évidemment notre attention et notre action renforcée. Ce fut l'un des objets de la discussion de Versailles entre les chefs d'État ou de gouvernement des 27 États membres, les 10 et 11 mars dernier. Sur la base des propositions de la Commission européenne, du plan REPowerEU en particulier, nous devons accélérer la réduction de notre dépendance, par la maîtrise de la consommation et sa réduction, par la diversification coordonnée de nos approvisionnements et par des mesures d'accélération de la transition énergétique.

Un continent dépendant est un continent plus faible; nous devons en tenir compte à la fois pour le court terme, avec les mesures décrites, mais aussi et surtout pour le moyen et le long terme, car, au-delà de cette attaque et de cette guerre, la question de la dépendance a montré à quel point l'Europe ne pouvait être souveraine sans une politique énergétique, parmi d'autres, plus ambitieuse.

Ces discussions de Versailles avaient justement été essentielles et concrètes pour préparer la discussion du Conseil européen qui commencera cet après-midi. Tous ces sujets y seront abordés concrètement, sur la base des propositions faites il y a moins de quarante-huit heures par la Commission européenne: la réduction de la dépendance, la diversification des approvisionnements, les investissements supplémentaires nécessaires, la maîtrise des prix de l'énergie, des achats communs, la maîtrise des outils de plafonnement qui seront discutés et le fonctionnement de nos marchés. Rien ne doit être tabou dans des circonstances aussi exceptionnelles, même si, vous le savez, je le dis au nom de la présidence, les discussions entre États membres sont encore parfois compliquées sur un tel sujet.

Les États se sont déjà mis d'accord sur l'objectif de rendre l'Europe indépendante des combustibles fossiles importés de Russie. C'est déjà là un choix historique, qui permettra d'assurer et de renforcer notre souveraineté énergétique et bien au-delà. Nous devons aussi accélérer nos efforts pour accroître l'indépendance européenne vis-à-vis des combustibles fossiles tout court, en commençant par le gaz, bien entendu. La diversification des sources et des routes d'approvisionnement, et la transition vers des formes d'énergie propres sont absolument impératives.

Nous devons aussi tenir compte d'une double dimension dans cette stratégie énergétique: celle de l'incidence sociale sur les ménages – les classes moyennes, en particulier –, nos économies et nos industries – il serait contreproductif d'affaiblir l'Europe au moment où nous devons précisément la renforcer –, et la dimension internationale, au-delà de la guerre actuelle. Nous ne pouvons pas demander à nos économies des efforts, si nous n'arrivons pas à les faire respecter par d'autres – je pense notamment au débat que nous avons sur le mécanisme d'ajustement aux frontières de l'Union européenne, avec un pas important, vous le savez, qui a été réalisé au Conseil il y a quelques jours. C'est ce débat que nous devons poursuivre et accélérer.

Je rappellerai pour conclure que nous revenons ainsi aux origines du projet européen, puisque celui-ci a été bâti depuis les années 1950 sur la mise en commun de ressources énergétiques. Les mécanismes dont nous discutons aujourd'hui – stockage partagé, achats communs, mécanismes d'accélération de la transition et diversification coordonnée – sont autant de mécanismes qui étaient ceux-là mêmes qui avaient permis la naissance de notre coopération européenne il y a un

peu plus de sept décennies. Je remercie la Commission européenne pour ses propositions encore récentes et je me tiens à votre disposition pour la suite de ce débat.

2-008-0000

Valdis Dombrovskis, *Executive Vice-President of the Commission*. – Madam President, Mr Minister, honourable Members. Well first of all thank you all for welcoming me here today this morning. Commissioner Simson apologises that she could not speak to you as she's participating in a meeting of the International Energy Agency in Paris. I know that last week she had a chance to present the Commission's 'REPowerEU' communication to the ITRE Committee. This communication has implications for every single EU citizen, so the Commission is grateful to have this opportunity to present it to you today.

What we are seeing right now in Ukraine is an attack on some of the most important values. We are standing with Ukraine as it fights for its freedom. The war has had a ripple effect on Europe's energy policy and energy security, and it's now moving into a new era. It is now clearer than ever that we need to move even faster to reshape our energy system and bring our dependence on Russian energy to the end as soon as possible.

We are not starting this work only now. Since 2009, when Russia stopped gas deliveries to Ukraine, we have been working to diversify and secure our energy supplies. Thanks to an adequate regulatory and financial toolbox, we have succeeded in building a dense, well-interconnected and resilient energy network, which has effectively prevented damaging disruptions of energy supply, including under current difficult geopolitical circumstances. For example, we have worked to bring eight new LNG terminals in the EU. And in January of this year, we imported more LNG than ever before. Even so, we are not yet where we need to be, but we believe that this communication gives us the necessary plan to get there.

The communication adopted on 8 March has three main pillars. First, REPowerEU, which is our plan to bring down our dependence on Russian fossil fuels well before the end of the decade. Second, on security of supply, immediate measures to improve our gas supply for next winter. And third, on affordability, a set of measures to mitigate the impact of high energy prices on households and companies. So I will go through all three pillars and I will begin with REPowerEU.

As I said, the goal of this pillar is to phase out Russian fossil fuels. This is done with a special focus on gas by diversifying our supplies, massively investing in renewables, green hydrogen and boosting energy efficiency. Two weeks ago, EU leaders came together at the Versailles summit and agreed to the key principle behind REPowerEU: we must be in charge of our own energy future. And that means that we cannot let any third country to destabilise our energy markets nor influence our energy choices. This year, we need to reduce reliance on Russian fossil fuels imported through diversification of supplies and greater reliance on LNG and energy savings. Over the next 5 years, and starting already now, we need to speed up our switch to renewables, increase energy efficiency, and develop new clean technologies like hydrogen.

Renewables are a perfect solution for Europe. They are home-grown, they create jobs and they support innovation. They are a strategic investment in both our economy and our security and independence.

On security of supply, we need to double down our efforts and make sure that we are much better prepared for coming winters. There are two facts about which we are sure. First, we are not yet ready to give up gas entirely. And second, if we continue to use gas as a transition fuel, as much as possible, that gas should come from non-Russian sources. LNG gives us an opportunity here to further diversify. At the same time, we could face an interruption of supply in Europe and we need

to make sure that Europe is ready to face that. Right now we are emerging from winter into a relatively mild spring season, so any disruption would not cause any major issues given the current levels of storage in Europe and of imports from alternative suppliers.

What we need to do now is start getting ready for the next heating season, by which point it is crucial to ensure that our gas storages are full. We have delivered on this with gas-storage legislation that was adopted as *[inaudible]* proposal. Our proposal requires that underground gas-storage facilities across the EU are filled at least 80% by 1 November this year, and 90% in the following years. To get there it also sets some intermediate targets from February to October each year. Member States will monitor their filling levels on a monthly basis and report to the Commission accordingly.

Having sufficient gas in storage facilities across the EU is a joint responsibility and will benefit everyone. Member States without gas-storage facilities are required to ensure that gas is stored in other EU countries, corresponding to at least 15% of their annual gas consumption.

As an alternative option, Member States without storage facilities may instead jointly develop a burden-sharing mechanism with one or more Member States with storage facilities.

Furthermore, given the strategic importance of gas storage, we are also proposing an obligation to certify all underground gas-storage operators to avoid potential energy security risks linked to the ownership of the storage facility. Owners of non-certified storage system operators will have to give up their ownership.

This legislation is yet another example of how the Commission can deliver at lightning speed what is needed. I know I can count on you and on the Council to ensure a fast-track procedure and get this proposal adopted as soon as possible.

In the meantime, Member States will need to start their refilling of storage capacities and the Commission will coordinate this in the coming months. We have already set up a platform to do that. We are also ready to expand its tasks as necessary to create a fully fledged energy task force that could not only coordinate the refuelling process, but also prepare the ground for more structured energy cooperation with key gas suppliers.

In parallel we are reassessing scenarios for partial and full disruption of gas flows from Russia next winter to help Member States revise their gas-supply contingency plans and better coordinate their efforts in a spirit of solidarity. What we can see clearly at this point is that there is a need for a more coordinated EU gas policy on buying, storing and responding to any supply disruption. This is also why we have stepped up our work with the Member States in the Gas Coordination Group to reinforce regional cooperation and encourage new solidarity agreements.

Beyond diversification, we're also working full speed to reduce the need for fossil gas in the first place, because fossil fuel markets have been proven to be highly volatile. This includes boosting renewables and energy efficiency, and it means more biomethane and renewable hydrogen, more innovation, heat pumps and solar panels on rooftops. It means getting serious about saving energy, which is one way that everyone can contribute to solving the current crisis. This is only going to work if we remove the barriers that are currently standing in the way of boosting renewables.

Permitting is one of the biggest challenges we face. It is simply an issue of practicality. We cannot boost renewables to the scale we need if it takes years and years to authorise a single project.

Therefore, the Commission will propose ways to simplify and shorten permitting and authorisation, promote the take-up of corporate purchase agreements and develop a European solar energy supply chain.

Third, the pillar of the communication is on affordability. Given the extraordinary circumstances we are now facing, Member States can temporarily regulate electricity and gas prices for households and micro-enterprises. The communication comes with detailed guidance on how to design these schemes. The Commission also just adopted a new temporary crisis framework for state aid, offering Member States options to provide short-term relief to undertakings in the light of the Russian invasion in Ukraine, liquidity support in the form of public guarantees and loans, and finally, temporary support to alleviate exceptionally severe increases in the price of gas and electricity.

New support measures need sufficient funding, of course. One option is to use ETS revenues. From January 2021 to February 2022, emission trading generated EUR 30 billion for national budgets. Member States also have the possibility to take advantage of windfall profits in the energy sector and tax them. The Commission is looking into all possible options for emergency measures to limit the impact of high gas prices spreading to energy costs for end-users.

Concretely, in line with the Versailles declaration, the Commission put forward options for exceptional and short-term measures, and these options will be discussed by the European Council which takes place today and tomorrow. The Commission will also assess options to optimise electricity market design to reap the benefits from low-cost energy.

The final report of the Agency for the Cooperation of Energy Regulators, ACER will inform our work on this, as well as other contributions on the functioning of the electricity market.

So, honourable Members, these are our proposals in a nutshell. We hope to move very fast on presenting all these proposals and on all legislative proposals under 'Fit for 55', and we count on your support. This is part of the solution to make the EU resilient to shocks and less dependent on Russian fossil fuels.

We need to be united while facing these challenging times, and if there is one thing that this crisis is showing to us, it is that the EU is more united than ever in responding to Putin and supporting the Ukrainian people. I look forward to hearing your views.

2-009-0000

Markus Pieper, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Frau Präsidentin! Ich habe bei beiden Vorrednern vermisst: die Abhängigkeit vom russischen Uran und Brennelementen – aber das kommt vielleicht noch.

Wir sind geschlossen. Eine nie dagewesene Solidarität mit einem Land in unserer Nachbarschaft. Wirtschaftssanktionen gegenüber Russland, Waffenlieferungen an die Ukraine, das zeigt Wirkung. Die Invasion stockt. Unsere Bevölkerung, die Betriebe zeigen Verständnis – auch für die höheren Energiepreise.

Kein Verständnis habe ich aber für die Mitgliedstaaten, die immer noch nicht die Energiesteuern gesenkt haben. Das ist doch der erste Schritt. Und natürlich die Energieabhängigkeit von Putin reduzieren, da sind wir gefordert. Europäische Einkaufsgemeinschaften stärken die Marktmacht. Kernkraft und Kohle sind eine Brücke durch die Krise. Die Vorgaben für die Gasspeicher sind ein Beitrag zur Versorgungssicherheit. Dazu gehört jetzt auch der Ausbau der Infrastruktur – erst LNG, später Wasserstoff, alles läuft auf Hochtouren.

Mittelfristig zwei entscheidende Punkte: Ein Schlüssel liegt im Ausbau der Erneuerbaren – auch hier geht es mit Wucht voran: Genehmigungsverfahren beschleunigen, Produktion von Wasserstoff und Biomasse nicht ideologisieren. Zweitens Technologieoffenheit: Wir werden absehbar nicht genügend Wasserstoff verfügbar haben. Deshalb brauchen wir *Low-Carbon-Lösungen*, die die Übergänge finanzierbar machen.

Schlussbemerkung: Ja, wir brauchen auch eine Entkopplung des Gaspreises von den allgemeinen Strompreisen. Jetzt aber den Wettbewerb auf den Energiemärkten ganz aufzugeben, das hieße eine denkbar schlechte Vorbereitung für die Zeit nach dem Krieg. Die Marktwirtschaft aufzugeben ist leichter, als Wettbewerb wieder zuzulassen.

2-010-0000

Dan Nica, în numele grupului S&D. – Doamnă președintă, mulțumesc Comisiei pentru că a venit astăzi cu un document pe care noi l-am solicitat demult. Mai bine ceva decât nimic, și faptul că avem astăzi o propunere care să rezolve problema depozitării obligatorii a gazelor naturale este salutar și acest lucru va conduce și la o scădere a prețurilor, pe care noi o dorim atât de mult, și la o securitate a aprovizionării cu gaze.

Din păcate, domnule comisar, din păcate, domnule ministru, încă mecanismul de achiziție comună a gazelor naturale nu este funcțional și acest lucru va afecta această dorință a noastră de a avea gaze mai ieftine și de a permite o aprovizionare cu gaze sigură și la un preț decent în această iarnă.

În același timp, sunt total nemulțumit, domnule comisar. Faptul că prețul gazelor în așa-numitele hub-uri de gaze TTF este bazat nu pe cost, cum ar fi normal, ci este bazat aproape în exclusivitate pe speculă și speculanți este un lucru de neacceptat.

Este un lucru de neacceptat să avem în Uniunea Europeană țări cum este România, unde cineva poate să vândă energia la de zece ori prețul de cost. Acest lucru nu are legătură cu niciun fel de economie de piață și nu are legătură cu nimic din ceea ce ar însemna o piață de energie funcțională. Faptul că în țări, în state membre cum este România, o familie ajunge să plătească pe gaze și electricitate mai mult decât salariul minim pe economie este un eșec de piață clar.

De ce nu sunt supraimpozitate aceste venituri excepționale - pentru că ele sunt clar rezultatul unei specule -? Și le spun celor care se opun acestei plafonări a prețurilor că nu plafonarea este cea care denaturează competiția, cea care denaturează competiția o reprezintă tocmai această acțiune a speculanților și aceștia trebuie pedepsiți și vă rog să luați măsuri să avem o piață a energiei funcționale.

2-011-0000

Morten Petersen, for Renew-Gruppen. – Fru formand! Krigen i Ukraine er startet af Putin, men grundlæggende betalt af os selv, fordi vi har vænnet os til at bruge russisk gas. Ikke bare sidste år, men i årtier. På den måde er vi i Europa nærmest som narkomaner, der skal på afvænningskur.

Jeg er selv gammel nok til at kunne huske oliekrisen tilbage i 1973, hvor jeg kan huske, jeg spillede fodbold på gaden i København uden biler, uden trafik.

Vi har brug for samme handlingskraft i dag. Hvad skal der til? Vi skal spare på energien – i industrien og i vores bygninger – gøre alt lige fra at sænke temperaturerne hjemme i stuerne til måske at tage en ekstra trøje på. Og vi bør lave store kampagner for at gøre borgerne opmærksomme på de store gevinster, der er forbundet med at spare på energien. Vi skal bygge ud med vedvarende energi. Det skal vi gøre på havet. Det skal vi gøre til lands med vind og sol. Fordi

det nye er, at disse energikilder er i Europas strategiske interesse. Pointen er, at vi kan, hvis vi vil! Vi er nødt til at forberede os på, at Putin kan lukke for gassen i dag eller måske i morgen.

Fra Renew-Gruppens side ser vi frem til at arbejde sammen med Europa-Kommissionen om at gøre os uafhængige af Putin. Og det kan kun gå for langsomt! Det skal landene i ministerrådet også være med på. Og vi skal være klar her i Europa-Parlamentet til at levere hurtigere og højere mål for den grønne omstilling. Det haster!

2-012-0000

Ville Niinistö, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, Putin is the aggressor in this war in Ukraine. Yet every day we continue to buy his fossil fuels we fund this attack on peaceful Ukraine and support his power. So we have to do our utmost to get rid of this dependency fast.

We in the Greens appreciate the Commission acting on diversification of fossil fuel supplies and introducing a gas storage obligation to keep homes warm next winter. But this should not mean investments in new fossil fuel infrastructure. That would just lock in our dependency on fossil fuels from elsewhere in the long term. That would fail us and our people on urgent climate action. So we need joint purchases, better coordination and cooperation and solidarity between Member States to act on high energy prices, but we also need to hasten our investments in renewables and energy efficiency.

We call on Member States to do more to support vulnerable households, using flexibilities in the existing framework, for example through direct payments and / or vouchers. This is urgently needed for those who cannot afford their energy bills. Price caps on gas are fossil fuel subsidies. They are ineffective and strain the public purse, as also mentioned by ECB President Lagarde. We should rather tax windfall profits from energy companies and direct them to those in need and also direct them into new investments in renewables and energy efficiency.

The message on storage and market design should be strictly limited in scope and time. Filling up our storage facilities and ensuring bearable energy bills will cost a lot of money and we need to invest at the same time to cut energy consumption and ramp up renewables.

So we have to have short-term action to get rid of dependency, long-term action to create independence in energy.

2-013-0000

Paolo Borchia, *a nome del gruppo ID*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, del dibattito di questa mattina resta la sensazione che qui prima si stabiliscono gli obiettivi e solo dopo si riflette se siano obiettivi raggiungibili o meno. Eliminare i 2/3 delle importazioni di gas russo ha una valenza geostrategica, sicuramente, ma in pochi riflettono sul rischio di razionamento energetico.

Sul tema degli acquisti comuni di gas serve il fallimento della logica di mercato sulla quale è stata costruita la politica energetica dell'Unione negli ultimi anni. Questa è l'impressione che sia un'idea tramontata ancora prima di essere approfondita. L'obbligatorietà sulle quote di stoccaggio, sicuramente, è una buona idea, però andrà ad aumentare i prezzi e non è quello di cui abbiamo bisogno, sicuramente.

Infine, avete costruito negli anni tutti i presupposti affinché l'Unione diventasse dipendente, troppo dipendente, dalle importazioni di energia. Intitolare questo dibattito "Il potere dell'UE" sa di presa in giro per le imprese e per le famiglie che non riescono a pagare le bollette.

2-014-0000

Zdzisław Krasnodębski, *w imieniu grupy ECR*. – Pani Przewodnicząca! Moja grupa również uważa, że propozycje Komisji idą w dobrym kierunku – zmniejszenie zależności od Rosji przez

dywersyfikację źródeł dostaw paliw kopalnych, zmniejszenie zużycia, szybszy rozwój odnawialnych źródeł. Ale to oznacza, że do tej pory, do 24 lutego tego roku szliśmy w złym kierunku albo niedostatecznie dobrym kierunku. Ja tutaj jestem od siedmiu lat i jeszcze nie słyszałem nigdy żebyśmy przyznali (Komisja i Parlament Europejski), że czasami podejmujemy złe decyzje. Dlaczego szliśmy w złym kierunku? Bo zależność od Rosji rosła i nikomu to specjalnie nie przeszkadzało, mimo naszych, mojej grupy politycznej i mojego kraju, zastrzeżeń.

Teraz proponuje się wspólne zakupy gazu, regulacje dotyczące magazynowania gazu, inne rozwiązania i jednocześnie szybszą transformację w kierunku odnawialnych źródeł. Ale rzeczywistość jest inna. Na razie trwają rozpaczliwe zabiegi o paliwa kopalne, czego najlepszym i symbolicznym przykładem była wizyta ministra gospodarki Niemiec w Katarze i w Zjednoczonych Emiratach Arabskich. Więc rozbieżność między naszymi ambitnymi celami a rzeczywistością jest coraz większa i wydaje mi się, że powinniśmy to rozważyć.

2-015-0000

Manon Aubry, *au nom du groupe The Left*. – Madame la Présidente, le printemps est arrivé, les arbres sont en fleurs, et le mercure atteint enfin, à certains endroits, les 20 degrés. C'est le moment que la Commission européenne a choisi pour se réveiller face à la hausse des prix du gaz et de l'électricité. Là, je dois bien dire que vous m'avez surprise: invitation des États, je vous cite, à «réguler les prix» et même à «taxer les entreprises énergétiques qui ont réalisé des profits exceptionnels». Avec un peu d'avance, je croirais presque à un poisson d'avril. La Commission européenne se serait-elle enfin rendu compte de l'absurdité de son marché de l'énergie, qui ne conduit qu'à une chose: l'explosion des prix pour les gens et des bénéfices pour les multinationales? Alors pourquoi attendre la fin de l'hiver pour ces recommandations, compte tenu du fait que les prix avaient commencé à flamber bien avant le début de la guerre en Ukraine?

Bon, comme j'ai bien tout lu, je crois que j'ai trouvé la réponse. Dans les annexes, vous précisez bien, Monsieur le Commissaire, qu'il ne faut pas remettre en cause la compétitivité des marchés et, je vous cite, les «objectifs généraux de la politique énergétique de l'Union européenne». En résumé, pas touche à la concurrence libre et non faussée – les prix pourront bien continuer de flamber, à l'avenir. C'était trop beau pour être vrai. D'ailleurs, seule l'Italie a pour l'instant introduit une taxe de 10 % sur les grandes boîtes de l'énergie qui ont augmenté leurs profits.

Pourtant, il y aurait de quoi faire. En Europe, la Commission parle de 200 milliards de surprofit des énergéticiens. Rien qu'en France, Monsieur Beaune, Total a réalisé un profit record de 16 milliards, pendant que les gens, eux, payent leur litre d'essence plus de 2 euros. Alors, ne tournez plus autour du pot: faites payer Total et bloquez les prix de l'essence, du gaz, de l'électricité, mais aussi de tous les produits de première nécessité.

2-016-0000

Tiziana Beghin (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, i prezzi dell'energia e del carburante hanno raggiunto livelli insostenibili in tutta Europa, e non solo per colpa della guerra, ma anche a causa di vere e proprie vergognose speculazioni.

Certamente nell'immediato è necessaria una riduzione di tasse e accise, ma l'Unione deve indagare immediatamente queste distorsioni che stanno arricchendo pochi e colpendo molti, soprattutto le famiglie e le piccole e medie imprese.

L'Unione europea è il più grande importatore di energia al mondo e deve approfittare di questo peso per acquistare energia congiuntamente e fissare un tetto massimo al prezzo del combustibile. Nel lungo termine, invece, l'unica vera risposta sono le rinnovabili, come il mio movimento dice da più di dieci anni. A chi oggi dice che la transizione è troppo cara, io rispondo che se l'avessimo già completata, i nostri cittadini oggi pagherebbero la metà di quanto stanno pagando.

2-017-0000

Maria da Graça Carvalho (PPE). – Senhora Presidente, Senhor Ministro, Senhor Comissário, Caros Colegas, a segurança no abastecimento de energia, bem como a redução da nossa vulnerabilidade externa, são mais importantes que nunca.

A iniciativa *Repower You* é positiva, mas faltam ambição e clareza nas medidas de curto prazo. Precisamos de um guião com passos concretos, mapeando as capacidades existentes e dando respostas à necessidade de novas infraestruturas, tais como terminais de gás natural liquefeito e interligações, e nomeadamente a interligação da Península Ibérica. Precisamos ainda de um plano de financiamento destas atividades e de proteger os nossos cidadãos.

O impacto da escalada de preços nas famílias e na indústria é enorme e só tenderá a piorar se nada for feito. Os nossos governos devem ser mais ambiciosos, reduzindo a carga fiscal.

Temos de agir de forma decidida e temos de agir agora!

2-018-0000

Jens Geier (S&D). – Frau Präsidentin, Herr Vizepräsident Dombrovskis, Herr Minister Beaune, werte Kolleginnen und Kollegen! Ja, es ist richtig, Europa unabhängig von fossilen Brennstoffen zu machen – jetzt vor allen Dingen prioritär von denen aus Russland. Das ist die richtige Forderung. Das ist die politische Aufgabe der Stunde. Lassen Sie uns alles dafür tun, die Beschleunigung der Transformation bei der Energieversorgung jetzt wirklich zügig voranzubringen.

Jetzt werden die Fehler offensichtlich, die in der Vergangenheit gemacht worden sind. Und ja, die einen mögen zu optimistisch gewesen sein, dass aus wirtschaftlicher Verflechtung friedvolle Kooperation erwächst. Aber die anderen – und da schaue ich auch in die Richtung Ihrer Regierung, Herr Minister Beaune – haben zu wenig für die Vollendung des Binnenmarktes für Energie getan. Dass etwa der Pipelinelückenschluss zwischen Spanien und Frankreich immer noch nicht stattgefunden hat, ist ein Problem.

Herr Vizepräsident, Ihre Hinweise auf die Speicherkapazitäten weisen darauf hin, dass die europäische Infrastruktur bei der Energieversorgung nicht perfekt ist. Meine Bitte ist: Machen Sie deutlich, wo die Lücken in der Infrastruktur liegen, die jetzt prioritär geschlossen werden müssen. Hier liegt eine große Möglichkeit, dass wir uns als EU-Staaten gegenseitig helfen können.

2-019-0000

Claudia Gamon (Renew). – Frau Präsidentin! Der Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine zeigt uns sehr klar, dass die Abhängigkeit von fossilen Energieträgern eine Abhängigkeit von unberechenbaren Diktaturen und Diktatoren ist. Es ist ja diese Abhängigkeit auch, die überall dazu führt, dass die Rechnungen für Strom und Wärme durch die Decke gehen. Aber tun wir auch wirklich genug dafür, um einerseits die Menschen zu entlasten, aber auch vorzusorgen für die nächsten Winter? Vorsorgen dafür, dass wir diese Abhängigkeit endlich beenden können?

Und ich bin schon ein bisschen verwundert darüber, wie der Herr Kollege Krasnodębski hier fast schon ein wenig Genugtuung zeigt, von wegen, die Energiewende wäre irgendwie schuld daran, dass das jetzt passiert und dass wir in dieser Situation sind. Das stimmt so nicht. Und ich habe auch nicht das Gefühl, dass wir hier im Haus wirklich erkannt haben, in welcher Situation wir uns befinden. Wir tun immer noch so, als wäre es akzeptabel, Gas als Übergangslösung zu sehen, für die nächsten Jahre, Jahrzehnte. Was tun wir damit, wenn wir in Zukunft jetzt anscheinend mehr LNG importieren wollen? Glauben wir denn, dass es billiger wird? Das ist ja vollkommen irre.

Es ist irre, wir werden unsere Bürgerinnen und Bürger weiterhin gefangen halten in einer Abhängigkeit, die sie immer mehr kosten wird. Das Einzige, was wir wirklich tun können, ist, die

Energiewende in Lichtgeschwindigkeit auf die Reihe zu kriegen. Wir brauchen eine Generalmobilmachung für den Heizungstausch, für den Ausbau der öffentlichen Verkehrsmittel, damit die Menschen wirklich eine Alternative haben, die für sie auch günstiger, die für sie leistbar ist. Das ist das Einzige, das uns aus der Abhängigkeit rausbringen wird und das der Europäischen Union auch ermöglichen wird, wirklich ehrlich zu ihren Werten stehen zu können.

2-020-0000

Marie Toussaint (Verts/ALE). – Madame la Présidente, Monsieur le Ministre, Monsieur le Commissaire, on est ici aujourd'hui pour parler de REPowerEU et des prix de l'énergie. Effectivement, il y a un lien profond entre les deux, qui ont déjà été mentionnés par plusieurs de mes collègues, puisque, bien avant la guerre en Ukraine, on voyait déjà la flambée des prix de l'énergie et, pour être plus précise, du prix des énergies fossiles.

Aujourd'hui, les ambitions sont belles, et les mots sont doux. On parle de sortir des énergies fossiles complètement, à commencer par le gaz russe. On parle de renforcer l'efficacité énergétique ou encore d'économiser l'énergie; mais, dans le concret, les choses sont un peu différentes. D'abord, il n'y a pas encore d'embargo sur le gaz et le pétrole russes. Ensuite, quand la Commission propose de taxer les superprofits des entreprises pétrogazières, les États membres discutent et, certainement, préfèrent accompagner l'industrie face à cette flambée des prix, donc subventionner les énergies fossiles. Selon les options qui sont sur la table, ce serait jusqu'à 100 milliards d'euros que nous serions prêts à déboursier en subventions aux énergies fossiles; 100 milliards d'euros, ce sont deux ans d'investissements nécessaires dans un pays comme la France pour garantir la transition, ou encore la somme que nous avons promise aux pays du Sud pour garantir leur propre transition.

N'y a-t-il donc pas d'autre solution? Le pire, c'est que la baisse des prix du pétrole, et même du gaz, sur les marchés ces derniers jours n'est pas répercutée sur les prix à la pompe. Cela coûte donc plus cher pour les gens, et seule l'Italie a, à ce stade, misé sur la taxation des profits de ses entreprises énergétiques.

La Commission veut aujourd'hui pérenniser le stockage d'un gaz dont le prix augmente et continuera à augmenter, qu'il nous faudra bien écouler et vendre, nous enfermant donc dans ces fossiles. Qu'attendons-nous pour mettre véritablement à contribution celles et ceux qui détruisent notre planète? La vraie solution à la hausse du prix de l'énergie, c'est la justice climatique, c'est l'action pour le climat reposant d'abord sur ceux qui ont les moyens et qui peuvent soutenir celles et ceux qui ne les ont pas.

2-021-0000

Jean-Lin Lacapelle (ID). – Madame la Présidente, la crise sanitaire comme la guerre en Ukraine révèlent que l'Union européenne, qui, depuis quarante ans, nous promet qu'elle nous protégera, nous a une nouvelle fois trahis et considérablement affaiblis.

Au nom du mondialisme et de la libre concurrence, vous avez bradé toutes nos activités stratégiques: le médical, comme nous l'avons observé pendant la pandémie, mais aussi l'énergie, le militaire ou encore le numérique. Votre idéologie a supplanté le pragmatisme et, aujourd'hui, ce sont les peuples d'Europe qui vont subir le terrible préjudice de mauvais choix, notamment en matière de pouvoir d'achat. Le nucléaire est l'énergie la plus verte, la moins chère et la plus garante d'autonomie qui soit. L'avoir sabotée méthodiquement, depuis le marché européen de l'énergie jusqu'aux tentatives de démantèlement d'EDF, est un suicide stratégique, économique et politique. Par vos choix, vous nous avez rendus dépendants du reste du monde dans tous les domaines.

Il est temps que cette Europe fédérale démissionne pour laisser place à une grande Europe des nations, capable de protéger notre souveraineté et de coopérer sur de grands projets

– Ariane et Airbus en étant deux exemples. Marine Le Pen, dans quelques jours, viendra ici pour changer de direction, mettre fin à ce ridicule et défendre enfin les peuples d'Europe.

2-022-0000

Sira Rego (The Left). – Señora presidenta, en los últimos meses los beneficios de las eléctricas en mi país se han multiplicado por cuatro y los de algunas petroleras se han duplicado. Mientras, la industria se para, los barcos no salen a faenar y los precios en el «súper» se disparan.

En unas semanas, su modelo económico nos ha llevado a un empobrecimiento insostenible. Y, claro, hay un denominador común que permite que las multinacionales de la energía se enriquezcan y que Putin nos chantaje: su modelo de fijación de precios.

Sin embargo, ustedes, que sí se ponen de acuerdo rápidamente para repartir fondos europeos entre los lobbies de la guerra, las multinacionales de la energía o el sector financiero, estos días no son capaces de dar soluciones a la gente trabajadora. Señoras de la Comisión y del Consejo, dejen las trampas y tomen decisiones. Hagan algo. Por ejemplo, empiecen destinando los beneficios de esas multinacionales a cubrir las necesidades de las personas más afectadas y acaben de una vez con el mercado marginalista.

2-023-0000

Λευτέρης Νικολάου-Αλαβάνος (ΝΙ). – Κυρία Πρόεδρε, οι λαοί στενάζουν από τις γιγάντιες αυξήσεις στην ενέργεια, τα καύσιμα, άλλα αγαθά που επηρεάζονται από τον ιμπεριαλιστικό πόλεμο αλλά εκτοξεύτηκαν από πριν. Είναι αποτέλεσμα της στρατηγικής απελευθέρωσης και του χρηματιστηρίου της ενέργειας, του Ταμείου Ανάκαμψης και της πράσινης μετάβασης, των πράσινων φόρων. Είναι αβάσιμες επομένως οι προσδοκίες ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση και οι κυβερνήσεις θα λύσουν το πρόβλημα. Η βαριά φορολόγηση του λαού διατίθεται στην κούρσα εξοπλισμών για ευρωνατοϊκές ανάγκες, για πανάκριβες επενδύσεις σε ΑΠΕ και αμερικάνικο LNG μέσω νέου Ταμείου και ευρωομολόγων. Οξύνετε ανταγωνισμούς που οδήγησαν στον πόλεμο με τη Ρωσία, που μετέτρεψαν τον ουκρανικό λαό σε σάκο του μποξ αντιτιθέμενων ισχυρών μονοπωλιακών συμφερόντων.

Σήμερα, 23 χρόνια από την επέμβαση που διέλυσε τη Γιουγκοσλαβία, ο εργαζόμενος λαός να κλιμακώσει την πάλη ενάντια στον ιμπεριαλιστικό πόλεμο στην Ουκρανία, καταδικάζοντας τη ρωσική εισβολή και την ευρωατλαντική περικύκλωση. Να απαιτήσει κατάργηση ειδικών φόρων κατανάλωσης, του ΦΠΑ στα είδη λαϊκής κατανάλωσης, να διεκδικήσει συλλογικές συμβάσεις εργασίας με αυξήσεις στη βάση των σύγχρονων αναγκών.

2-024-0000

Jerzy Buzek (PPE). – Pani Przewodnicząca! Panie Przewodniczący! Przyspieszamy transformację energetyczną, by pozbawić wojenną machinę Putina pieniędzy z Unii za jakiegokolwiek paliwa. Popieram ambitny cel zmniejszenia importu gazu w tym roku o dwie trzecie, a może uda się więcej. Musimy dywersyfikować dostawy i wspierać finansowo inwestycje, takie jak terminale gazu płynnego, kolektory. Komisja powinna zrobić wszystko w tej sprawie.

Ale przed kolejną zimą najważniejsze jest wprowadzenie obowiązku zapewnienia magazynów. Jako szef zespołu negocjacyjnego Parlamentu w tej sprawie stwierdzam, że jesteśmy zdeterminowani, żeby spełnić ten warunek legislacyjnie w ciągu paru miesięcy. Istotna jest gotowość krajów do wspólnych zakupów gazu. W Parlamencie proponowałem to w 2010 roku z Jacquesem Delorsem i cieszy bardzo, że państwa członkowskie w końcu do tego dojrzewają.

2-025-0000

Patrizia Toia (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, oggi siamo chiamati dalla storia, direi, a fare un grande salto di qualità della nostra politica energetica per costruire quell'Unione dell'energia che già era stata pensata. E dobbiamo farlo con interventi straordinari e senza tabù, come ha detto il Commissario.

Parto dal primo degli interventi, quello degli stoccaggi. Bene all'idea degli stoccaggi comuni, ma io chiedo di più. Dobbiamo pensare anche a stoccaggi strategici per avere una riserva che sia la vera garanzia della nostra sicurezza.

Sugli acquisti comuni noi vediamo una disponibilità della Commissione, ma io chiedo che questa disponibilità a coordinare diventi un'azione molto più pregnante, molto più forte. L'abbiamo fatto con i vaccini e dobbiamo farlo ora, in questo momento, con chi ci sta, con i paesi che sono disponibili a questo coordinamento.

E poi sui prezzi, è già stato detto anche dal mio collega Nica, dobbiamo toccare il meccanismo di formazione dei prezzi se non vogliamo che salti la nostra economia, che siano in ginocchio le imprese e in difficoltà estrema le nostre famiglie in Europa. E dobbiamo farlo eliminando la troppa finanziarizzazione che c'è lì dentro e toccando, aggiustando, senza paura di toccare il mercato. Perché se non tocchiamo questo mercato settoriale salta l'intera nostra economia. Quindi coraggio e lungimiranza dal Consiglio e dalla Commissione, il Parlamento è pronto.

2-026-0000

Nicola Danti (Renew). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Ministro e signor Vicepresidente della Commissione, vorrei fare tre brevi considerazioni. La prima è che abbiamo un'emergenza da affrontare: i costi dell'energia che rischiano di mettere fuori gioco il nostro sistema produttivo e le famiglie e dobbiamo prepararci ad affrontare il prossimo inverno. Sosteniamo quindi la proposta della Commissione che include misure per interventi sui prezzi a livello nazionale, un adeguato stoccaggio di gas entro il prossimo novembre e acquisti congiunti.

La seconda considerazione è che appare evidente che la transizione deve essere accelerata il più possibile, ma per far questo dobbiamo abbandonare gli approcci ideologici e quindi avviare, da una parte, i grandi processi di infrastrutturazione delle rinnovabili e dell'efficientamento energetico e, dall'altra, assicurare la diversificazione dell'approvvigionamento dei combustibili fossili di cui abbiamo ancora bisogno.

Infine la terza considerazione: in questi anni abbiamo scelto il *Green Deal* come un obiettivo ambientale, è vero. Ma la crisi ucraina ci dimostra che la transizione verde è urgente anche per garantire l'autonomia strategica dell'Europa e quindi, di fatto, la nostra libertà e la nostra sovranità. Il percorso tracciato è quello giusto e da qui noi continueremo a sostenerlo.

2-027-0000

Jutta Paulus (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen, liebe Kollegen, sehr geehrter Herr Kommissar! Die Antwort auf die Energiekrise kann nicht sein, dass wir fossile Brennstoffe unkontrolliert subventionieren. Natürlich wird uns der *Green Deal* langfristig unabhängiger machen. Das hilft uns aber jetzt nicht. Das hilft unseren Bürgerinnen und Bürgern nicht, die unter den hohen Preisen leiden, und es hilft auch nicht den Unternehmen, die in ihrer Existenz bedroht sind.

Die Kommission hat Vorschläge gemacht. Das ist gut. Allerdings: Der Fokus liegt hier auf der Diversifizierung. Sprich: Wir tauschen das eine fossile Gas mit anderem fossilen Gas, die eine Abhängigkeit mit der anderen Abhängigkeit. Es gibt aber mittlerweile eine beeindruckende Zahl von Studien, die zeigen, dass wir deutlich vor 2027 unabhängig sein können von russischem Gas und Öl. Hier müssen wir jetzt durchstarten.

Ich rufe die Kommission auf: Zeigen Sie mehr Mut. Beschleunigen Sie die Beihilfeverfahren für Effizienzmaßnahmen und für erneuerbare Energien. Geben Sie den Mitgliedstaaten Hilfestellung,

damit die Bürgerenergie in ganz Europa durchstarten kann. Und denken Sie strategisch. Wir brauchen eine starke Solarindustrie in Europa, und es wird höchste Zeit, dass Sie das angehen.

2-028-0000

Markus Buchheit (ID). – Frau Präsidentin! Frau Kollegin Paulus, zu Ihren Worten gerade eben: Wir brauchen eine starke Solarindustrie in Europa.

Wozu das geführt hat, das haben wir beim letzten Mal gesehen. Das war ein Milliardengrab. Es hat so nicht funktioniert, wie Sie sich das Ganze vorstellen. Meine Damen und Herren, es gehört schon eine gehörige Portion Dreistigkeit – viele hier im Raum würden sagen Mut – dazu, dass wir hier als besonderes Zeichen besonderer Weitsicht erst ideologische Luftschlösser wie den Grünen Deal aufbauen, nun von der Realität eingeholt werden und dann zurückrudern und diesen ganzen Aktionismus auch wieder als Weitsicht verkaufen wollen.

Ein kleines Beispiel: Das Kohlekraftwerk Moorburg bei Hamburg hat uns 3 Milliarden Euro gekostet, wurde 2015 eingeweiht, hat genau fünf Jahre produziert und soll nun wieder stillgelegt werden und ist bestenfalls noch in der Reserve vorhanden.

Ich glaube, es wäre wichtiger gewesen, in der Vergangenheit ein offenes Ohr für die Kritiker dieses ganzen Zustandes zu haben statt offener Zeitslots für Selfies mit irgendwelchen Influencern. Das würde ich mir nunmehr auch für die Zukunft wünschen. Haben Sie Verständnis für die Kritiker, haben Sie ein offenes Ohr für das, was hier bisher passiert ist, und rudern Sie zurück von diesem fehlgeschlagenen Green Deal.

2-029-0000

Grzegorz Tobiszowski (ECR). – Pani Przewodnicząca! Komisja Europejska mówi o jak najszybszym uniezależnieniu się od rosyjskiego gazu i to wydaje się bezdyskusyjnie słuszny kierunek. Niepokoi mnie jednak zawarta w najnowszym pakiecie gazowym propozycja Komisji pomijająca możliwości dalszego stosowania obniżek taryfowych wobec taryf przesyłowych w punktach wejścia z instalacji LNG przy jednoczesnym zaproponowaniu możliwości przyznawania rabatów na wejściach z instalacji produkujących i magazynujących gazy odnawialne i niskoemisyjne. Terminale LNG są strategiczną infrastrukturą zapewniającą bezpieczeństwo energetyczne oraz dywersyfikują źródła dostaw, co zostało udowodnione przy obecnej agresji Rosji. Niezbędne jest wyważenie celów troski o klimat z obecnymi wyzwaniami. Kluczowym zadaniem powinno być wspieranie dywersyfikacji oraz źródeł własnych, brak dyskryminacji pomiędzy poszczególnymi źródłami energii. To powinno być dzisiaj najważniejszym zadaniem dla nas, aby osiągać nasze cele energetyczne.

2-030-0000

Marisa Matias (The Left). – Senhora Presidente, relaxar as ajudas estatais, fixar tetos de preços ou pensar numa taxa sobre os lucros caídos do céu, que poderiam render, só neste ano, cerca de 200 mil milhões de euros, são passos na direção certa. Mas as propostas da Comissão falham no essencial: a energia continua a ser tratada como uma mercadoria e não como um direito, e o seu preço continua a ser fixado em bolsa.

Não se mexe também num mecanismo de formação de preços. Defender os lucros da energia, que só no primeiro semestre de 2021 foram de mais de 4 mil milhões, continua a ser mais importante para a Comissão do que defender as pessoas.

Precisamos de um sistema energético social e ambientalmente justo, que promova a independência e soberania energéticas e que pare de falhar a quem mais precisa. Apelar às pessoas para que desliguem o aquecimento mais cedo, como fez a Comissão, é ofensivo e revela um profundo desconhecimento das dificuldades e dos sacrifícios que vivem. A pobreza energética existe porque a política falhou. Se houver vontade política, podemos ir ao essencial.

2-031-0000

Μαρία Σπυράκη (PPE). – Κυρία Πρόεδρε, Αντιπρόεδρε Dombrovskis, κατά κοινή ομολογία βρισκόμαστε στο μέσο καταιγίδας και οι πολίτες μας έχουν στραμμένο το βλέμμα τους εδώ στις Βρυξέλλες. Επείγει να αναλάβουμε βραχυπρόθεσμα και μεσοπρόθεσμα μέτρα και σε αυτή την κατεύθυνση. Οι προτάσεις της Επιτροπής για κοινές παραγγελίες φυσικού αερίου, κοινές διαδικασίες αποθήκευσης LNG και υψηλά αποθέματα, που θα φτάνουν στο 90% της πληρότητας τον επόμενο χειμώνα, αποδεικνύουν ότι εδώ στην Ευρωπαϊκή Ένωση πήραμε τα μαθήματα της πανδημίας και τα αξιοποιούμε. Ωστόσο οι τιμές της ενέργειας εκτοξεύονται και γι' αυτόν τον λόγο χρειαζόμαστε άμεσα, επείγοντα μέτρα. Η ρύθμιση των τιμών του φυσικού αερίου και του ηλεκτρισμού στα κράτη μέλη και η φορολόγηση των κερδών των εταιρειών ενέργειας δυστυχώς δεν επαρκούν. Χρειαζόμαστε μια παρέμβαση περιορισμένου χρόνου στην αγορά της χονδρικής του φυσικού αερίου. Η πρόταση του πρωθυπουργού της Ελλάδος Κυριάκου Μητσοτάκη είναι στο τραπέζι. Για να έχουμε ελεύθερη αγορά που λειτουργεί πρέπει να διασφαλίσουμε ότι οι πολίτες μας δεν θα φτωχοποιηθούν από την κρίση. Για να συνεχίσουμε να υπερασπιζόμαστε τις αξίες μας με βαριές κυρώσεις κατά της Ρωσίας, οφείλουμε να διατηρήσουμε τη συνεκτικότητα των κοινωνιών μας, να πιέσουμε τις τιμές τώρα, να επιταχύνουμε την εγκατάσταση των ανανεώσιμων πηγών, να πάμε σε βαθιά αναβάθμιση κτηρίων, σε βιώσιμες μεταφορές. Να τρέξουμε τις επενδύσεις, αλλά πρώτα απ' όλα να προστατέψουμε με όλα τα μέσα τους πολίτες μας από την καταιγίδα.

2-032-0000

Nicolás González Casares (S&D). – Señora presidenta, si algo nos ha enseñado la pandemia es que las acciones conjuntas nos llevan a soluciones conjuntas beneficiosas para todos. Y venimos hace tiempo diciendo que los precios de la energía suponen un problema. Ha jugado Putin demasiado tiempo con los precios del gas y ahora no debemos permitirlo.

Tenemos ya que, de una vez por todas, topar el precio que pueden ofertar al *mix* eléctrico las centrales de gas y desacoplar el precio del gas del de la electricidad, pero, a la vez, ir tomando medidas para contener el precio que el bolsillo de los consumidores paga por los combustibles fósiles. Porque este problema, que hemos manifestado ya más veces aquí, se va a reproducir por toda Europa. Está la gente saliendo a la calle ya en algunos países. Pensemos en los ciudadanos, pensemos en que les llegue menos al bolsillo toda la crisis que vamos a vivir por culpa de esta guerra. Lo podemos hacer conjuntamente. Ahora es el momento. Si no, mantendremos estos debates eternos aquí sobre la misma situación y con el mismo problema, pero cada vez más agudizado.

Creo que es nuestra responsabilidad bajarnos a ver lo que está pasando en la ciudadanía y tomar medidas acordes con la situación actual, sobre la que también, eso sí, debemos hacer pedagogía. Estamos en una situación de guerra y tenemos que ser valientes y firmes en las decisiones.

2-033-0000

Nils Torvalds (Renew). – Madam President, let me start with a statement we all know is true but the implication of which we tend to go around. There will be no quick and easy fixes. For an undefinable time we will have an unstable and unreliable Russia on our borders. And the implications are huge, and we seem to be slightly unwilling to understand this.

From the very first day, I said that we need to have two windows: one for speeding up the transition to a low carbon economy, the other to find bridging solutions for the next three, five, seven years. So far, we seem to be united, but as soon as we go into the concrete proposals, everybody seems to bring in his or her 'holy cow': LNG is not good; we need gas; renewables are good as long as they don't come from bio sources or forests; or then we speak about prices, and so on.

But the truth is the following: every cubic metre of Russian gas, every barrel of Russian oil, every load of Russian coal is dripping with blood – innocent Ukrainian blood.

2-034-0000

Michael Bloss (Verts/ALE). – Frau Präsidentin! Gestern konnte ich Ilies sprechen – ein junger Geflüchteter aus der Ukraine. Er hatte einen Wunsch: Kauft keine Kohle, kein Öl und kein Gas mehr von Putin! Finanziert nicht diesen Krieg mit eurer klimaverpesteten Lebensweise!

Wir überweisen jeden Tag Millionen Euro an Putin für seine Kriegsmaschinerie, und das ist unerträglich. Aber anstatt dass jetzt alle Kraft in Richtung Ausbau der Erneuerbaren in Richtung Senkung des Verbrauchs geht, lassen Sie sich Zeit. Erst im Mai soll eine Solarstrategie kommen, Herr Dombrowskis.

Wir haben keine Zeit. Geflüchtete wie Ilies haben keine Zeit. Ich bitte Sie, schalten Sie in den Krisenmodus! Legen Sie endlich den Turbo ein beim Ausbau der erneuerbaren Energien und dem Absenken des Verbrauchs von Kohle, Öl und Gas. Und fangen Sie jetzt nicht damit an, Putins Öl und Gas auch noch mit Steuermilliarden zu subventionieren.

2-035-0000

Teuvo Hakkarainen (ID). – Arvoisa puhemies, muutama asia: täällä on puhuttu rohkeudesta ja nyt sitä tarvitaan. Suurella mittakaavassa ydinvoima on ainoa oikea ratkaisu sähköntuotantoon. Polttomoottoreiden aika ei ole vielä ohi, siksi tarvitaan öljyä. Uusien energiamuotojen tutkimiseen täytyy panostaa vahvasti ja nopeasti.

Venäjän uhka on ollut nähtävissä jo kauan, mutta hyväuskoisuus on ollut loputon. Tähänkin asiaan herätään vasta kun nälkä vaanii nurkan takana. Riippuvuus venäläisestä energiasta on tietysti katkaistava. Oma kotimaani Suomi olisi halutessaan omavarainen esimerkiksi lämmöntuotannon suhteen ottamalla turve-energia laajasti käyttöön. Kun kylmyys tulee vieraaksi, ilmastohysterian täytyy väistyä.

2-036-0000

Patryk Jaki (ECR). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Otóż moglibyście odłączyć gaz, kasę za gaz Putinowi w trzy minuty i postawić na atom i węgiel, którego przecież sami mamy bardzo dużo. Jednak nie chcecie tego zrobić z prostego powodu. Po pierwsze, musielibyście przyznać się do ideologicznego błędu. Zresztą co tam emisja CO₂ w Europie w czasie trwania wojny, jak nie potrafiliście powstrzymać tej wojny. Ale drugi powód jest taki, że po prostu fajnie się sprzedaje innym gaz, rosyjski gaz pełen ukraińskiej krwi. I jeszcze bezczelnie twierdzicie, że robicie to dla planety.

Przylepiliście sobie ukraińskie wstążki, aby dać ulgę własnemu sumieniu. Jednak nie chcecie wstrzymać kasy Putinowi. A ja zresztą wiem dlaczego. Razem z nim robicie dalej ogromne *deale*. Wystarczy spojrzeć na listę firm. Sprawdziłem te największe rosyjskie, putinowskie projekty. Arktyczny LNG - udziałowcy z Francji, Vostok Oil - udziałowcy z Holandii, Amurski Zakład Przetwórstwa Gazu - udziałowcy z Włoch, zakład przetwórstwa gazu w Ust-Ługa, Gazprom i Niemcy. No i co? Jak tam dbacie o praworządność, razem z Putinem i Rosją? Jak widać, cenicie sobie bardziej swoją wygodę niż życie ukraińskich dzieci. I to są te europejskie wartości, o których tyle razem tutaj, w tej Izbie, wspominaliście. Wstyd.

2-037-0000

Dolors Montserrat (PPE). – Señora presidenta, Europa no debería depender nunca más de un tirano como Putin. Hemos de apostar por un auténtico mercado energético común interconectado. Es necesaria la interconexión del gas con una infraestructura como STEP para conectar España y Portugal con el resto de Europa.

Debemos actuar ya. Familias y empresas están desesperados por la subida de los precios. La inflación es un impuesto brutal que nos empobrece a todos cada día que pasa. El Plan REPower EU para garantizar la seguridad del suministro y precios asequibles será fundamental. Pero la Comisión Europea ha de actuar con mayor rapidez y eficacia; si no, llegará tarde. Pero también debemos exigir a los Estados miembros bajar los impuestos ya de los carburantes y de la energía y conceder más ayudas a los sectores afectados.

Lamentablemente, en España estamos sufriendo la inacción del presidente Sánchez. Tiene en sus manos eliminar los gastos de la factura de la luz que no son energéticos, bajar los impuestos en combustibles y aún más en la electricidad. Agricultores, ganaderos, pescadores y transportistas necesitan medidas ya, pero solo reciben desprecio del Gobierno de Sánchez.

2-038-0000

Miapetra Kumpula-Natri (S&D). – Madam President, the Commission's RePower EU communication is important. It shows how much we finance the war machine in Russia, which began one month ago today. How much does it mean? 30 times EUR 700 million. I don't want to count that. But I find it promising that the Commission statement is now working on speeding up the transition, and looking at how the 'energy efficiency first' principle can be implemented for next winter, and especially in the years to come, and fast permits for renewable energy could be more binding than just a recommendation. Quick action is needed to diversify the sources, and gas storage obligations are important – or other fuel when suitable in some countries.

So let us look ahead to the next winter or two. But let us not waste a single month in speeding up the transition, the availability and production of the heat pumps, solar panels, energy efficiency actions, renovation. All these. Every month counts, and we can reduce export bills.

2-039-0000

Ondřej Knotek (Renew). – Paní předsedající, pane komisaři, pane ministře, určitě vítám opatření Evropské komise ke snížení dopadů vysokých cen energií a opatření, která vyplývají právě z války na Ukrajině. A ano, budujeme ještě více obnovitelné zdroje a ano, soustředíme se na energetickou účinnost, ale, prosím, u té energetické účinnosti ne plošně. Některé členské státy budou muset právě v důsledku války na Ukrajině upravit svoje dekarbonizační cesty a zkrátka si nebudou moci dovolit tolik navýšit energetickou účinnost. Takže namísto plošných, závazných cílů v energetické účinnosti se soustředíme na podporu těch států, které mohou tu účinnost opravdu navýšit, a poskytneme jim nějaké podněty. Dále, prosím, věnujte pozornost tomu, že snížení dovozu energetických komodit z Ruska povede k tomu, že se oddálí odklon od uhlí. To si vyžádá úpravu platné a projednávané legislativy. Prosím, zaměřte se na to a předložte návrhy tak, aby uhelné zdroje po dobu jejich nezbytně nutného provozu nebyly diskriminovány.

2-040-0000

Filip De Man (ID). – Voorzitter, momenteel betalen de 27 EU-landen voor Russische steenkool, olie en gas een klein miljard euro – per dag. Ook de Arabische oliesjeiks maken gigantische winsten nu de vaten voor 120 euro worden verkocht. Het dramatische is dat jullie daarvoor gekozen hebben. Er werden geen lessen getrokken uit de dubbele petroleumboycot uit de jaren 1970 die de moslimlanden ons hebben opgelegd.

En het kan nog gekker: kernenergie – het propere, goedkope, bevoorradingszekere alternatief – wordt in Duitsland afgeschaft, en in België gaat men goed werkende kerncentrales vervangen door vervuilende gascentrales. Dit krankzinnige beleid wordt gesteund door communisten, groenen, socialisten. Dat mag niet verbazen. Maar dat ook christendemocraten en liberalen in deze waanzin meegaan, is werkelijk te gek voor woorden.

2-041-0000

Alexandr Vondra (ECR). – Paní předsedající, dámy a pánové, ruský plyn a ropa jsou zabarveny ukrajinskou krví a my to musíme ukončit. Hned! A napravit chybu *RePower EU*, kdy jsme, bohužel, Putinovi vzkázali: „Ještě sedm let na tobě budeme záviset jako na kokainu a pak, šmytec!“ Zase si s námi začal hrát. Řekl: „Eura nechci, chci rubly“. Tak máme teď příležitost mu konečně říct: „My rubly neznáme, to není měna. A nechceš-li eura, budeme je posílat na zvláštní účet, na *escrow accounts*, ty nedostaneš nic. Budou to prostředky na reparace pro Ukrajinu, až se budou sčítat škody za tvoje válečné zločiny.“ Nepromarněme tuto šanci!

2-042-0000

Pernille Weiss (PPE). – Fru formand! Der skal tages rigtig, rigtig mange beslutninger i EU, for at vi kan styre os ud af den energiklemme, som Putin har fået på os. Dagens debat gør ingen forskel, hvis ikke vi handler på det – og vi handler på dét, som vi ved virker. Vi har vidst det længe: Jo mindre energi vi bruger, jo bedre for vores pengepung, for miljøet, for klimaet, for sundhed, for produktivitet.

Og nu forstår vi, at energi også er sikkerhedspolitik, som potentielt kan slukke lyset for vores frie og rige verden. Derfor haster det med at få revideringen af energieffektiviseringsdirektivet gennemført, og her gælder reglen, at det ikke er nok at drøsse højere mål ud med løs hånd. Ambitioner alene gør det altså ikke! Det gør værktøjer, som forholder sig til, at energieffektiviseringer kræver kvalificeret arbejdskraft, kompetent rådgivning, finansiering og fleksibilitet, for at hvert eneste land i EU kommer i gang på måder, der fungerer for det. Direktivet skal derfor proppes med værktøjer, der er konkrete, tilgængelige, overskuelige og logiske. Det værste i kriser og krig er at skulle gøre ting på måder, der ikke virker og ikke giver mening. Forhåbentlig kan vi blive enige med Rådet, inden næste vinter sætter ind. Det skal vi simpelthen!

2-043-0000

Valérie Hayer (Renew). – Madame la Présidente, Monsieur le Ministre, Monsieur le Commissaire, nous voulons tous ici une Europe forte, indépendante et souveraine, mais il ne faut pas non plus se mentir: la réalité, chers collègues, c'est qu'il ne nous reste que quelques milliards dans notre budget européen. Alors, les redéploiements, les effets de levier et tout ce qu'on peut inventer pour ne pas mettre de l'argent frais sur la table ne seront pas suffisants cette fois.

Soyons donc conséquents et créons SAFE, un nouveau fonds pour l'autonomie stratégique de l'Europe, exactement comme pour le plan de relance, pour sevrer nos États des hydrocarbures, pour assurer une indépendance agricole, pour fortifier nos armées, pour européaniser toutes les filières stratégiques pour notre avenir: les puces, les batteries et les semi-conducteurs.

Monsieur le Commissaire, Monsieur le Ministre, personne ici ne veut d'une Europe affaiblie par une flopée de dépendances. Si nous voulons vraiment une Europe qui protège et qui s'assume dans un monde toujours plus instable, alors il nous faudra poser des actes courageux.

2-044-0000

Isabella Tovaglieri (ID). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, la crisi energetica sta strozzando imprese e cittadini, sta pregiudicando la ripresa economica e, non da ultimo, sta dando in mano alla Russia di Putin un'arma di ricatto nei confronti dell'Europa.

L'Unione europea è nata sulle macerie della guerra proprio dall'energia come Comunità del carbone e dell'acciaio. Forse non abbiamo imparato la lezione. La lungimiranza dei padri fondatori negli ultimi decenni ha lasciato spazio alle ideologie e ai sensi di colpa. Così oggi ci troviamo a rincorrere un'indipendenza energetica che è fondamentale per rafforzare il ruolo dell'Europa nel mondo. Il tempo di agire è adesso. Servono subito misure eccezionali per diversificare le fonti di approvvigionamento, smettendola di demonizzare gas e nucleare e guardando in faccia la realtà rispetto all'effettivo impatto delle rinnovabili nel breve periodo.

Oggi la priorità è proteggere la nostra economia, la competitività, le catene del valore e soprattutto i posti di lavoro. Per farlo serve una revisione del *Green Deal* e servono risposte concrete e realistiche. Diversamente, l'Europa abdiccherà alla sua stessa storia.

2-045-0000

François-Xavier Bellamy (PPE). – Madame la Présidente, Monsieur le Ministre, Monsieur le Commissaire, la situation actuelle constitue évidemment une crise terrible pour les foyers européens, qui voient exploser leur facture de carburant, et révèle la dépendance de notre continent à l'égard de la Russie, que nous payons au prix de notre honneur dans la situation de crise que connaît aujourd'hui l'Ukraine. Il faut bien sûr réagir d'urgence, et beaucoup des mesures que vous avez annoncées, Monsieur le Commissaire, sont évidemment nécessaires.

Cependant, pour pouvoir avancer, il nous faudra recommencer à produire, et cela prendra du temps. Vous avez parlé de ce point de vue-là, Monsieur le Commissaire, de déployer massivement les énergies renouvelables. Je crains que nous n'ayons pas encore pris la mesure de la nécessité de fonder notre mix énergétique de demain sur toutes les sources d'énergie pilotables. À chaque fois que nous installons une éolienne ou un panneau solaire en Europe, nous avons besoin, pour compenser son intermittence, d'importer du gaz.

Comment se fait-il que cette équation très simple n'ait pas encore été comprise? Elle jette une lumière très crue sur le financement venu de Russie de beaucoup d'organisations dites environnementales qui ont contribué, au cours des dernières années, à détruire notre mix énergétique. Nous devons sortir d'urgence de la naïveté. Cela veut dire aussi pouvoir se fonder sur l'énergie nucléaire. Redisons-le: elle fait partie de ce qui nous permet aujourd'hui de produire une énergie décarbonée, qui garantit notre indépendance et notre souveraineté.

2-046-0000

Henna Virkkunen (PPE). – Madam President, every day we Europeans keep funding Putin's war by importing Russian fossil fuels. This is completely unacceptable, unsustainable and also an immoral situation.

Since the beginning of the EU energy union and the Russian occupation in Crimea, there have been efforts to decrease our energy dependency on Russia. However, the direction has been the opposite. The energy dependency rate is now at a record high level. This is a huge failure.

The EU Member States should now unite on energy policy in the same way they have united on security and defence in the past weeks. The Member States should together stop Russian gas, oil and coal imports to Europe as soon as possible.

The only sustainable way to ensure stable energy prices and security of supply in Europe in the future is to encourage investments in all viable clean forms of energy production, including nuclear energy. We can't afford to miss the decarbonisation benefits of any available alternatives.

2-047-0000

Barbara Thaler (PPE). – Frau Präsidentin! Danke auch an die Kommission und den Rat für ihre Statements zu unserem gemeinsamen europäischen Vorgehen für eine erschwingliche, sichere und nachhaltige Energie. Sie werden hier im Haus viele Partner auf diesem Weg finden.

Ich möchte aber noch einmal daran erinnern, dass gerade jetzt ambitionierte Ziele gut und richtig sind, aber sie müssen auch machbar sein. Wir haben keine Zeit, um uns bei der Produktion von grünem Wasserstoff selbst mit künstlichen Kriterien einzuschränken. Wir haben keine Zeit, um gute und nachhaltige, in Europa produzierte Biokraftstoffe immer noch stärker einzuschränken.

Wir müssen alle Arten von erneuerbarer Energie nützen – egal ob Wasserkraft, Windkraft, Biokraft oder Solarkraft –, weil wir sie schlichtweg brauchen. Nur mit einem europäischen Energiewettbewerb und einer breiten Palette an Angeboten wird schlussendlich unsere erneuerbare Energie auch erschwinglich und sicher sein.

2-048-0000

Robert Roos (ECR). – Voorzitter, commissaris, collega's, zet u schrap, want we gaan een harde landing tegemoet. De energiemarkt is door de liquiditeit heen. Er heerst daar totale paniek. De socialistische zuidelijke regeringen willen de gasprijs loskoppelen van de elektriciteitsprijs. Ook willen zij een prijsmaximum instellen. Dat zijn oplossingen uit de doos van Pandora, kortetermijnoplossingen die onschuldig lijken, maar die juist de levering van betaalbare en betrouwbare energie voor de Europese huishoudens en bedrijven in gevaar zullen gaan brengen.

Twintig jaar lang hebben we een systeem van een gemeenschappelijke Europese energiemarkt opgebouwd. Het domste wat we nu kunnen doen, is dit systeem overhoopgooien, want niemand, echt niemand kan de consequenties daarvan overzien. In plaats daarvan moeten we twee dingen doen: 1) verlaag zo veel mogelijk de belasting op energie, maar behoud de vrije energiemarkt zoals we die kennen; 2) stop met de Green Deal en heropen direct alles wat beschikbaar is aan kernenergie en fossiele energie om een volledige instorting van onze Europese economie te voorkomen.

2-049-0000

Spontane Wortmeldungen

2-050-0000

Radan Kanev (PPE). – Madam President, REpowerEU would have been an outstanding plan back in 2014, when war was predictable, but we failed to act. Now it is too little, too late. Now we need a plan by the hour and not by the decades. What we need is to impose a full energy embargo on Russian oil and gas in order to stop financing Putin's aggression. But we need also to be ready for Putin's regime to cut off our supply.

The Council and Commission offer a long-term plan based on renewables and energy storage, and we all like it. But we don't see the emergency measures like immediate activation of the European Union. Finishing work on interconnections is a matter of real emergency, starting as of now, of joint procedures, of gas from no Russian sources, regulating co-generation as an emergency source of energy, but also radically putting an end to red tape and corruption that are suffocating our renewable production.

2-051-0000

Maria Grapini (S&D). – Doamnă Președintă, domnule comisar, criza în care ne aflăm era previzibilă nu numai în război, în momentul în care Uniunea Europeană depinde de furnizor în procent foarte mare, știe orice om de afaceri că există un risc.

Mă bucur că ați introdus între cei trei piloni și prețuri mai accesibile, dar domnule comisar, ce este accesibil pentru Luxemburg nu este accesibil pentru cetățenii din țara mea și trebuie clar să vedem aici cum nimeni nu este lăsat în urmă, pentru că acesta este sloganul nostru, nu?

Și atunci cred că să învățăm din greșelile făcute pentru că, iată, în țara mea, ați presat țara să oprească extracția de cărbune, în schimb importăm cărbune din Rusia. Este necesar să avem o uniune energetică, domnule comisar, și o uniune energetică care poate să fie accesibilă pentru toți cetățenii europeni indiferent de regiunea și țara în care trăiesc.

De aceea solicit ca prețurile la energie să existe un sistem prin care să fie controlate. Sunt un fost om de afaceri, înțeleg ce înseamnă economie de piață, dar înțeleg că în criză nu putem să lăsăm să se îmbogățească unii care pun prețuri de 10-15 ori mai mari.

2-052-0000

Νίκος Ανδρουλάκης (S&D). – Κυρία Πρόεδρε, στη Σύνοδο σήμερα πρέπει να αποφασιστούν άμεσα μέτρα που θα θωρακίσουν τους πολίτες και το σύνολο της ευρωπαϊκής οικονομίας, όπως οι κοινές αγορές φυσικού αερίου και η δημιουργία στρατηγικών αποθεμάτων, χρηματοδοτικά εργαλεία, όπως το ευρωομόλογο και η χρηματοδότηση μέσω στήριξης, επενδύσεις για την απεξάρτησή μας από τα ορυκτά καύσιμα με έναν κοινωνικά δίκαιο και βιώσιμο τρόπο. Τέλος, το Ταμείο Ανάκαμψης πρέπει να προσανατολιστεί σε επενδύσεις που θα αναβαθμίζουν τα δίκτυα, κάνοντας την παραγωγή από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας εφικτή για όλους τους πολίτες και όχι μόνο για τους λίγους.

Αλλά και σε εθνικό επίπεδο: η μείωση του ΦΠΑ σε βασικά προϊόντα ανάγκης, η επιβολή έκτακτης φορολογίας στα υπερκέρδη των εταιρειών ενέργειας για όλη την περίοδο της κρίσης και το πλαφόν στην τιμή της λιανικής, στη ρήτρα αναπροσαρμογής. Όλες αυτές οι προτάσεις είναι ένα πλαίσιο αλληλεγγύης των ευρωπαϊκών λαών. Με αυτόν τον τρόπο μπορούμε να αντιμετωπίσουμε τις ανισότητες αλλά και να διασφαλίσουμε την γεωπολιτική ασφάλεια της Ευρώπης.

2-053-0000

Bogdan Rzońca (ECR). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Chciałem powiedzieć, że to, iż mamy problem gazowy w tej chwili i uzależnienie od Putina wynika z błędu Unii Europejskiej, bo wiadomo, że gaz jest nie tylko w Rosji. Dlaczego ten gaz był kupowany przez państwa Zachodu w Rosji to jest inne pytanie i to jest ogromny błąd, za który teraz cierpi Ukraina. Mamy taką oto sytuację, że z jednej strony mamy wojnę, z drugiej strony mamy rewolucję energetyczną i ta rewolucja energetyczna w postaci OZE (odnawialnych źródeł energii) nie została zaakceptowana przez społeczeństwa. Różne kraje są w różnych sytuacjach, jedne kraje potrzebują więcej czasu, żeby pójść w kierunku odnawialnych energii, ale tego czasu Unia Europejska nie dała i nie daje. I to jest kolejny błąd, który powoduje, że Unia będzie tracić popularność.

Panie komisarzu Dombrovskis, dzisiaj najważniejszą rzeczą są dwa słowa. To jest dostęp do różnych źródeł energii, czyli po prostu dekoncentracja dostaw energii. Z drugiej strony bezpieczeństwo energetyczne – trzeba stworzyć trwale ramy prawne do inwestycji w różne źródła energii dla Unii Europejskiej.

2-054-0000

Pernando Barrena Arza (The Left). – Señora presidenta, la Comisión Europea presentó recientemente una acción conjunta para una energía más asequible, segura y sostenible, donde se recoge un plan para que Europa sea independiente de los combustibles fósiles rusos mucho antes de 2030, así como, en el corto plazo, responder al aumento de los precios de la energía en Europa y reconstituir las reservas de gas de cara al próximo invierno: el plan REPowerEU. En cambio, la Comunicación recoge medidas preocupantes, como la opción de importar gas licuado de los Estados Unidos, la apuesta por la energía nuclear y limitar la independencia a los combustibles rusos y no a los combustibles fósiles en general.

Ante la escalada de precios de la energía, que padecen especialmente la ciudadanía y las pequeñas y medianas empresas, es imprescindible cambiar el modelo del mercado marginalista con un mayor control público y aumentar la tributación de los dividendos «venidos del cielo» —como se denominan— de las grandes empresas eléctricas. Y, de la misma manera, es vital acelerar la transición energética verde, sin perjuicio de la biodiversidad y priorizando el desarrollo de comunidades de energías renovables.

Quisiera decir también que, en este contexto energético, no parece lo más inteligente provocar gratuitamente la ira de uno de nuestros principales proveedores de gas, Argelia. La decisión del

presidente Sánchez sobre el Sáhara Occidental, además de contraria al Derecho internacional, es torpe y va a ocasionar dificultades añadidas en el suministro energético europeo.

2-055-0000

Edina Tóth (NI). – Tisztelt Elnök Asszony! Az energiaárak folyamatos növekedésnek indultak, ezt pedig tovább súlyosbította az Ukrajna elleni háború. Az energiahordozók árai újabb rekord szintre emelkedtek, ezért valódi megoldásra, hatékony fellépésre van szükség. Nincs azonban alternatíva egyik napról a másikra. Stratégiai nyugalomra van szükség az energiapolitikánkat illetően is. Helyes iránynak vélem, hogy az Európai Bizottság legújabb javaslatával elindult a polgárok melletti kiállítás útján s hosszú idő után végre támogatni kezdte a hatósági árazást, ezzel is elismerve a magyar rezsicsökkentési programot.

Tisztelt képviselőtársaim! Az energiaárak emelkedése ellen csak a rezsicsökkentés lehet a megoldás. Hangsúlyozandó, hogy a magyar háztartásokban a válság ellenére sem emelkedtek meg az árak. A múltban persze voltak ellenpéldák, hiszen korábban a magyar baloldal is a piaci árakhoz igazította a rezsiköltségeket, ezáltal elszálltak az energiaárak, s nagyon magas terhekkel szembesültek honfitársaim. Ebből mi többet nem kérünk. Előre menjünk! Védjük meg a családokat a magas energiaáraktól. Ez most a feladat.

2-056-0000

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

2-057-0000

Valdis Dombrovskis, Executive Vice-President of the Commission. – Madam President, Mr Minister, honourable Members, thank you for your fruitful exchange and for your comments and remarks. I want to assure you that the Commission will continue engaging with the European Parliament as this work is going forward.

Based on your questions and remarks, I understand you share the Commission's concerns that our efforts need to focus on the three main issues: ensuring affordable energy prices for European consumers; security of supply – meaning that we are fully prepared for the next winter season regardless of what happens; and diminishing and eventually completely removing our dependence on Russian fossil fuels.

These three aims mutually reinforce each other. In Versailles, leaders supported the proposals in our communication of 8 March, and asked the Commission to propose a REpowerEU plan to phase out Russian fossil fuels by 2027, backed by the necessary national and European resources. This is what we are now working full-speed on, to make it happen.

I also would like to thank all the Members who today expressed their support for the Commission's work. Our plans are very ambitious, as is required by the current situation. But it also means that we need your support to quickly adopt all legislative proposals, starting with the gas-storage proposal adopted this week. We also count on your support on accelerating the work on the December package, which includes important provisions on security of supply. And finally, a crucial part of decreasing our dependency on Russian gas is diminishing our consumption of gas altogether. Therefore, we hope to also move very fast on all the legislative proposals under the 'Fit for 55' package and we count on your support.

This is part of the solution to make the EU resilient to shocks and less dependent on Russian fossil fuels. We need to be united while facing these challenging times and if there is one thing the crisis is showing us it is that the EU is more united than ever in responding to Putin and supporting the Ukrainian people.

2-058-0000

PRESEDÁ: MICHAL ŠIMEČKA
podpredseda

2-059-0000

Clément Beaune, *président en exercice du Conseil*. – Monsieur le Président, Monsieur le Vice-Président, Mesdames et Messieurs les Députés, quelques remarques complémentaires de ce que vient de dire la Commission européenne, que je partage très largement.

Nous l'avons dit, de même que la Commission européenne, en introduction à ce débat, et cela a été largement relayé dans les échanges: il y a en effet deux types de crises qui se cumulent aujourd'hui et qui aboutissent à une hausse très importante des prix de l'énergie. D'abord, une hausse des prix qui était déjà engagée et qui est notamment la conséquence de la crise de la COVID-19 et de la reprise économique accélérée, qui était au fond une bonne nouvelle, mais qui avait abouti à cette augmentation très significative des prix du gaz, de l'électricité et des carburants. S'y est ajouté le contexte de guerre que nous connaissons, qui a mis au jour une dépendance structurelle, au gaz russe en particulier, qui, dans le contexte actuel, devient insupportable et qui se double, d'un État membre à l'autre, d'une très forte hétérogénéité vis-à-vis de cette dépendance.

C'est dans ce contexte que nous devons agir, plus fort et plus vite, avec plusieurs types de réponses, qui ont été abordés et que je ne ferai que brièvement récapituler pour faire état des débats qui ont lieu au Conseil, et qui auront par ailleurs lieu au Conseil européen ce soir et demain.

D'abord, la nécessité impérieuse de renforcer nos outils de régulation et de coordination européenne. C'est l'un des débats qui se tiendra au Conseil européen ce jour même, sur la base des propositions récentes de la Commission européenne, avec la question du stockage commun pour faire face à des risques d'approvisionnement – je crois que c'est sans doute le point le plus consensuel aujourd'hui entre les États membres –, la question de possibles achats communs – qui, je crois, doit être encore approfondie et qui est une bonne piste, à notre sens – et la question, débattue entre États membres, d'outils de plafonnement des prix finaux aux consommateurs dans des périodes de crise difficiles – je crois que nous ne devons pas l'exclure non plus, même si, je l'ai dit de manière transparente, ce sujet fait encore l'objet de discussions complexes entre les États membres. Nous devons en tout cas garder, dans ce débat, à la fois l'acquis du marché intérieur, même renforcer certainement nos interconnexions énergétiques – c'est impératif au vu des tensions, aujourd'hui –, mais aussi mieux protéger nos consommateurs, avec des outils de régulation qui doivent être reconstitués ou imaginés.

Le deuxième type de réponse, qui se veut une réaction à la difficulté structurelle de dépendance que j'évoquais, c'est, au fond, celui de la souveraineté énergétique. Nous en voyons encore plus la nécessité – je le redis, cela a été mentionné aussi dans le débat –, étant donné que le projet européen est, depuis ses débuts, fondé précisément sur la souveraineté énergétique. Aujourd'hui, nous devons nous fixer des objectifs climatiques communs au niveau européen – c'est un acquis, désormais, depuis un peu plus de deux ans – pour 2030 et 2050, et, ensemble, nous devons accélérer notre transition. C'est là l'objet du paquet législatif «Ajustement à l'objectif 55», que nous cherchons à faire avancer du côté du Conseil sous présidence française, avec pour objectif de développer des énergies vertes, abordables, stables et souveraines, avec des choix nationaux qui peuvent différer, mais qui doivent à notre sens inclure tant les énergies renouvelables que l'énergie nucléaire, qui toutes deux dépendent à ces critères.

C'est aussi, en matière de souveraineté, un objectif de diversification, que prévoit et propose le plan de la Commission européenne REPowerEU. Parce que nous devons évidemment accélérer cette réduction de la dépendance au gaz russe dans les meilleurs délais, la Commission propose

des objectifs ambitieux, que nous soutenons, mais qui doivent faire l'objet encore de décisions et de discussions au Conseil. Là aussi une coordination est utile, de sorte que nous ne soyons pas en compétition les uns avec les autres pour trouver des solutions d'approvisionnement nouvelles.

C'est également – cela a été rappelé à l'instant par le vice-président et par beaucoup d'intervenants – la réduction de notre consommation énergétique à chaque fois que nous le pourrons, car la dépendance européenne est aussi le fait d'une consommation énergétique que nous devons mieux maîtriser.

Avec ces outils d'accélération, de diversification et de réduction des consommations, nous avons, je crois, entre nos mains les outils d'une indépendance énergétique européenne que, vous le savez, la France défend depuis longtemps, que cette présidence du Conseil a mis à son ordre du jour, mais qui, à cause des événements tragiques que nous connaissons – l'invasion de l'Ukraine par la Russie –, nous impose d'agir plus vite encore. Merci pour votre engagement.

2-060-0000

Predsedajúci. – Rozprava sa skončila.

Písomné vyhlásenia (článok 171 rokovacieho poriadku)

2-060-1250

Clara Aguilera (S&D), *por escrito.* – Tras la invasión de Ucrania por parte de Rusia, la Unión Europea ha trabajado para hacer frente a la alta dependencia energética de Rusia y la asociada alarmante subida de los precios, así como asegurar la seguridad y suministro energético.

Los socialistas en el Parlamento defendemos la necesidad soluciones para abordar la subida de los precios de la energía, y en particular de la electricidad. La Unión debe actuar ya, de manera unida y coordinada, para frenar la escalada de precios que está lastrando la economía de los ciudadanos y las empresas. Estas soluciones pasan por acelerar el despliegue de energías renovables autóctonas y por medidas a corto plazo para desacoplar del precio del gas de la electricidad. Al mismo tiempo, debemos diversificar nuestros suministros energéticos y eliminar nuestra dependencia energética de Rusia.

En este sentido, España puede jugar un papel muy importante en la diversificación, al contar con una importante infraestructura de GNL (gas natural licuado), incluida en torno al 30 % de la capacidad de regasificación de la Unión. Pero para aprovechar estas infraestructuras energéticas existentes, es necesario que la Unión aumente las interconexiones energéticas entre la península ibérica y Francia.

2-060-1328

Marc Botenga (The Left), *par écrit.* – En tant qu'enfant, j'aimais le ping-pong. Mais la façon dont la Commission et le Conseil se renvoient la balle depuis des semaines est honteuse. Face à une urgence sociale absolue, où les gens partout en Europe ont peur d'allumer le chauffage ou d'aller faire le plein, la Commission demande au Conseil d'agir, le Conseil demande des propositions à la Commission, mais pendant que les travailleurs trinquent et les multinationales se remplissent les poches, personne n'agit. Les «boîtes à outils» et les recommandations, même avec un joli logo de la Commission européenne, ça ne se mange pas. Nous sommes désormais au printemps, et nous attendons toujours la première mesure forte de la part de l'Union européenne. Pas de blocage des prix. Pas de proposition concrète pour une taxe sur les surprofits. Et encore moins de propositions pour sortir de ce modèle de marché, qui illustre sa faillite un peu plus tous les jours. Alors, bloquons les prix, taxons les surprofits des spéculateurs et des profiteurs de guerre, et rompons

avec ce modèle du marché. Investissons massivement dans les renouvelables maintenant. Haussons les objectifs climatiques. Prenons en main, publiquement, la transition pour réaliser la révolution sociale climatique.

2-060-1406

Ангел Джамбазки (ЕСR), *в писмена форма*. – Политическата импотентност и късогледство на така наречените „западни лидери“ доведоха Европа до състояние на зависимост, която е на път да унищожи европейската икономика. Налагането на „Зелената сделка“ доведе до огромния скок на цените на електроенергията. Нужно е да се каже, че въпреки милиардите, изсипани за „зелена енергия“, изкопаемите горива доминират в общия енергиен микс. Само за пример, в Германия, която е лидер в зеления преход, нещата изглеждат по следния начин: 77% от първичната енергия на страната идва от нефт, газ и въглища, а само 5.2% идва от слънчеви и вятърни централи. Въпреки фактите, продължава безумното налагане на зелената утопия, а държавите членки са притискани да затворят единствените си електроцентрали, захранващи се от собствени източници - ТЕЦ-овете. В България това най-силно засяга хората, работещи в Маришкия басейн, който осигурява поминъка на над 20 000 души. Ако ЕС иска достъпни цени и устойчива енергия, трябва да спре безумието на „Зелената сделка“.

2-060-1562

Lina Gálvez Muñoz (S&D), *por escrito*. – Tras la invasión de Ucrania por parte de Rusia, la Unión Europea ha trabajado para hacer frente a la alta dependencia energética de Rusia y la asociada alarmante subida de los precios, así como asegurar la seguridad y suministro energético.

Las y los socialistas en el Parlamento defendemos la necesidad de soluciones para abordar la subida de los precios de la energía y, en particular, de la electricidad. La Unión debe actuar ya, de manera unida y coordinada para frenar la escalada de precios que está lastrando la economía de la ciudadanía y de las empresas. Estas soluciones pasan por acelerar el despliegue de energías renovables autóctonas por medidas a corto plazo para desacoplar el precio del gas de la electricidad. Al mismo tiempo, debemos diversificar nuestros suministros energéticos y eliminar nuestra dependencia energética de Rusia.

En este sentido, España puede jugar un papel muy importante en la diversificación, al contar con una importante infraestructura de GNL (gas natural licuado), incluida en torno al 30 % de la capacidad de regasificación de la Unión. Pero para aprovechar estas infraestructuras energéticas existentes, es necesario que la Unión aumente las interconexiones energéticas entre la península ibérica y Francia.

2-060-1875

Isabel García Muñoz (S&D), *por escrito*. – Tras la invasión de Ucrania por parte de Rusia, la Unión Europea ha trabajado para hacer frente a la alta dependencia energética de Rusia y la asociada alarmante subida de los precios, así como asegurar la seguridad y suministro energético.

Los socialistas en el Parlamento defendemos la necesidad de soluciones para abordar la subida de los precios de la energía, y en particular de la electricidad. La Unión debe actuar ya, de manera unida y coordinada, para frenar la escalada de precios que está lastrando la economía de los ciudadanos y las empresas. Estas soluciones pasan por acelerar el despliegue de energías renovables autóctonas y por medidas a corto plazo para desacoplar del precio del gas de la electricidad. Al mismo tiempo, debemos diversificar nuestros suministros energéticos y eliminar nuestra dependencia energética de Rusia.

En este sentido, España puede jugar un papel muy importante en la diversificación, al contar con una importante infraestructura de GNL (gas natural licuado), incluida en torno al 30 % de la capacidad de regasificación de la Unión. Pero para aprovechar estas infraestructuras energéticas

existentes, es necesario que la Unión aumente las interconexiones energéticas entre la península ibérica y Francia.

2-060-3750

András Gyürk (NI), írásban. – Az egy hónapja zajló háború felbecsülhetetlen humanitárius veszteségeket okozott. Emellett hozzájárult az Európát sújtó energiaválság mélyüléséhez és elhúzódásához is. Ebben a kritikus helyzetben minden javaslatnak és gondolatnak nagy súlya van, ezért övezi kiemelt figyelem az Európai Bizottság REPowerEU nevű kezdeményezését. Meg kell védenünk minden európai polgárt a megugró energiaárak okozta hatásoktól. Elfogadhatatlan, hogy az emberek fizessék meg a háború árát. Ezért üdvözlöm, hogy végre a Bizottság is belátta, hogy a magyar rezsicsökkentés mintáját követő hatósági árszabással érhető el a leghatékonyabban ez a cél. A baloldal légvárai helyett, különösen most, stabil, jól működő intézkedések kellenek. A polgárok megvédése mellett stratégiai nyugalomra és előrelátásra van most szükség. Ezért megfontolandónak tartom a Bizottság javaslatát a földgáztározók kötelező minimális töltöttségi szintjével kapcsolatban. El kell kerülnünk a decemberben és januárban tapasztalt energiaár-robbanást, ezért már most meg kell kezdenünk a felkészülést a következő téli időszakra. Végül, nem szabad engednünk azoknak a felelőtlen javaslatoknak, melyek veszélyeztetnék Európa energiaellátását, és a kontinenst a háború kapujába sodornák. Ez kockázatos, ebből a háborúból ki kell maradnunk. Meg kell őriznünk társadalmaink és gazdaságaink működőképességét, amihez minden megbízható európai energiaforrásra, így az atomenergiára is szükség van.

2-060-5000

Krzysztof Hetman (PPE), na piśmie. – Wobec bestialskiej agresji Rosji na Ukrainę kwestia niezależności energetycznej i bezpieczeństwa dostaw musi być jednym z naszych najwyższych priorytetów. Nie mam wątpliwości, że odcięcie Rosji od dochodów z dostaw gazu, ropy i węgla, które finansują jej machinę wojenną, jest sprawą najwyższej wagi.

Musimy jednak jednocześnie równoważyć konsekwencje tych działań, które wpływają na wysokie ceny energii i stanowią realne zagrożenie dla funkcjonowania europejskich przedsiębiorstw oraz przyczyniają się do ubóstwa energetycznego gospodarstw domowych. Musimy zatem wykorzystać wszelkie dostępne nam środki, aby maksymalnie wykorzystać wszystkie możliwe źródła energii, aby jak najszybciej w pełni uniezależnić się od dostaw z Rosji.

W tym kontekście z zadowoleniem przyjąłem propozycję programu REPowerEU, który nie tylko zapowiada znaczne ograniczenie importu z Rosji do końca tego roku, ale również proponuje rozwiązanie dla problemu rosnących cen energii dla konsumentów oraz zobowiązuje państwa członkowskie do uzupełnienia zapasów gazu przed przyszłą zimą.

2-060-5625

Alicia Homs Ginel (S&D), por escrito. – Tras la invasión de Ucrania por parte de Rusia, la Unión Europea ha trabajado para hacer frente a la alta dependencia energética de Rusia y la asociada alarmante subida de los precios, así como asegurar la seguridad y suministro energético.

Los socialistas en el Parlamento defendemos la necesidad soluciones para abordar la subida de los precios de la energía, y en particular de la electricidad. La Unión debe actuar ya, de manera unida y coordinada, para frenar la escalada de precios que está lastrando la economía de los ciudadanos y las empresas. Estas soluciones pasan por acelerar el despliegue de energías renovables autóctonas y por medidas a corto plazo para desacoplar del precio del gas de la electricidad. Al mismo tiempo, debemos diversificar nuestros suministros energéticos y eliminar nuestra dependencia energética de Rusia.

En este sentido, España puede jugar un papel muy importante en la diversificación, al contar con una importante infraestructura de GNL (gas natural licuado), incluida en torno al 30 % de la capacidad de regasificación de la Unión. Pero para aprovechar estas infraestructuras energéticas

existentes, es necesario que la Unión aumente las interconexiones energéticas entre la península ibérica y Francia.

2-060-6250

Romana Jerković (S&D), *napisan.* – Ruska invazija na Ukrajinu označava novo poglavlje u europskoj povijesti. Jasno je da sigurnosne promjene u našem neposrednom okruženju diktiraju reformu naše energetske politike.

Po mom mišljenju, diverzifikacija putova opskrbe i fokus na obnovljive izvore energije moraju nam pomoći da osiguramo dva glavna cilja: 1. sigurnost opskrbe i 2. stabilne, pristupačne i konkurentne cijene i za potrošače i za europska poduzeća.

Predugo je se dobit privatizirala, dok su porezni obveznici snosili rizike. Ova kriza nudi nam priliku da krenemo prema pravednijoj energetskej uniji u kojoj će pravo na čistu i pristupačnu energiju biti zajamčeno svakom građaninu Europe.

Zamjena dvije trećine uvezenog ruskog plina za manje od 10 mjeseci neće biti mali zadatak. Povećanje uvoza LNG-a rezultirat će značajnim troškovima za sve potrošače energije, stoga moramo biti oprezni da jednu ovisnost ne zamijenimo novom i puno skupljom. Uspjeh plana u konačnici će ovisiti o dva čimbenika: s jedne strane političkoj volji da se mobiliziraju značajna ulaganja u interkonekcije, obnovljive izvore energije i čiste tehnologije, te s druge strane, da se u vrlo kratkom roku donosu potrebne regulatorne odluke kako bi se dobro pripremili za sljedeću zimu.

2-060-6328

Karol Karski (ECR), *na piśmie.* – Europa latami prowadziła naiwną politykę energetyczną. Opieszałość w działaniach i pogłębianie zależności od dostaw surowców z Rosji były niewybaczalnym błędem strategicznym. Lekceważono długoterminowe bezpieczeństwo energetyczne naszego kontynentu. Koronnym przykładem tej postawy jest projekt Nord Stream 2, który forsowano mimo uzasadnionych sprzeciwów wielu państw członkowskich.

Cieszę się, że w końcu zdecydowanie zmieniamy kierunek i przechodzimy do działań. Żałuję tylko, że dopiero inwazja Rosji na Ukrainę pozwoliła niektórym trzeźwo spojrzeć na sytuację. Uniezależnienie się od dostaw rosyjskich surowców energetycznych jest teraz kwestią absolutnie priorytetową. Krótkoterminowo – aby zwiększyć nacisk gospodarczy na Rosję, a długoterminowo – aby zapewnić bezpieczeństwo energetyczne Europy.

Wspólne działania nie mogą się ograniczać do postawienia na energię odnawialną – potrzeba racjonalnego, realistycznego i wielowymiarowego podejścia. Rozwój OZE musimy połączyć z rozbudową infrastruktury, która umożliwi dostawy z innych krajów (tutaj chciałbym wskazać na przykład na Gazociąg Bałtycki), oraz ze strategicznym podejściem do własnego wydobycia surowców.

Wspieranie obywateli i przedsiębiorstw jest również kwestią absolutnie fundamentalną. Wojna za wschodnią granicą Unii Europejskiej już odbiła się na cenach energii, a od dnia inwazji minął dopiero miesiąc. Jeśli nie podejmiemy odpowiednich działań na rzecz dywersyfikacji dostaw surowców, magazynowania zapasów, wzmocnienia niezależności energetycznej i ograniczenia wzrostu cen detalicznych, to przed nadejściem kolejnej zimy sytuacja będzie wyglądać bardzo źle.

2-060-6406

Elżbieta Kruk (ECR), *na piśmie.* – Granicę Polski przekroczyło już ponad 2 mln uchodźców z Ukrainy. Polacy otworzyli szeroko swoje serca i domy dla ukraińskich sąsiadów.

A co z europejskimi wartościami w UE, o których tak często w tej Izbie słyszymy? Maski opadły i widać, kto jest kim. Stawką jest kasa i ropa, a ceną niepodległość Ukrainy i bezpieczeństwo krajów Europy Środkowo-Wschodniej. A o europejskie wartości i europejskie bezpieczeństwo samotnie walczy Ukraina.

Putin zaatakował Ukrainę, bo dostał zielone światło. Wielokrotnie ostrzegano tutaj przed uzależnianiem się od dostaw surowców energetycznych z Rosji. Nie słuchaliście, a teraz na Ukrainie giną ludzie. Myśleliście, że Rosjanie zdobędą Kijów w trzy dni i będzie po sprawie. Trochę pokrzykujecie, dacie parę euro dla uchodźców i będziecie mogli wrócić do interesów z Moskwą – kontynuować *business as usual*. Nie po raz pierwszy pomyliliście się.

Teraz szefowie państw i rządów UE potępiają barbarzyńską i nieuzasadnioną agresję na Ukrainę i wzywają Rosję do bezwarunkowego zaprzestania działań zbrojnych oraz wycofania wszystkich sił wojskowych z terytorium Ukrainy. Wyrażają uznanie dla narodu ukraińskiego za odwagę w obronie swojego kraju, a dla sąsiadów Ukrainy, w tym Polski, za okazanie ogromnej solidarności w przyjmowaniu ukraińskich uchodźców wojennych. Nie o słowa jednak dziś chodzi, a o pilne i konsekwentne działania.

2-060-6562

César Luena (S&D), *por escrito*. – Tras la invasión de Ucrania por parte de Rusia, la Unión Europea ha trabajado para hacer frente a la alta dependencia energética de Rusia y la asociada alarmante subida de los precios, así como asegurar la seguridad y suministro energético.

Los socialistas en el Parlamento defendemos la necesidad soluciones para abordar la subida de los precios de la energía, y en particular de la electricidad. La Unión debe actuar ya, de manera unida y coordinada, para frenar la escalada de precios que está lastrando la economía de los ciudadanos y las empresas. Estas soluciones pasan por acelerar el despliegue de energías renovables autóctonas y por medidas a corto plazo para desacoplar del precio del gas de la electricidad. Al mismo tiempo, debemos diversificar nuestros suministros energéticos y eliminar nuestra dependencia energética de Rusia.

En este sentido, España puede jugar un papel muy importante en la diversificación, al contar con una importante infraestructura de GNL (gas natural licuado), incluida en torno al 30 % de la capacidad de regasificación de la Unión. Pero para aprovechar estas infraestructuras energéticas existentes, es necesario que la Unión aumente las interconexiones energéticas entre la península ibérica y Francia.

2-060-6718

Javi López (S&D), *por escrito*. – Tras la invasión de Ucrania por parte de Rusia, la Unión Europea ha trabajado para hacer frente a la alta dependencia energética de Rusia y la asociada alarmante subida de los precios, así como asegurar la seguridad y suministro energético.

Los socialistas en el Parlamento defendemos la necesidad soluciones para abordar la subida de los precios de la energía, y en particular de la electricidad. La Unión debe actuar ya, de manera unida y coordinada, para frenar la escalada de precios que está lastrando la economía de los ciudadanos y las empresas. Estas soluciones pasan por acelerar el despliegue de energías renovables autóctonas y por medidas a corto plazo para desacoplar del precio del gas de la electricidad. Al mismo tiempo, debemos diversificar nuestros suministros energéticos y eliminar nuestra dependencia energética de Rusia.

En este sentido, España puede jugar un papel muy importante en la diversificación, al contar con una importante infraestructura de GNL (gas natural licuado), incluida en torno al 30 % de la capacidad de regasificación de la Unión. Pero para aprovechar estas infraestructuras energéticas

existentes, es necesario que la Unión aumente las interconexiones energéticas entre la península ibérica y Francia.

2-060-6875

Cristina Maestre Martín De Almagro (S&D), *por escrito*. – Tras la invasión de Ucrania por parte de Rusia, la Unión Europea ha trabajado para hacer frente a la alta dependencia energética de Rusia y la asociada alarmante subida de los precios, así como asegurar la seguridad y suministro energético.

Los socialistas en el Parlamento defendemos la necesidad soluciones para abordar la subida de los precios de la energía, y en particular de la electricidad. La Unión debe actuar ya, de manera unida y coordinada, para frenar la escalada de precios que está lastrando la economía de los ciudadanos y las empresas. Estas soluciones pasan por acelerar el despliegue de energías renovables autóctonas y por medidas a corto plazo para desacoplar del precio del gas de la electricidad. Al mismo tiempo, debemos diversificar nuestros suministros energéticos y eliminar nuestra dependencia energética de Rusia.

En este sentido, España puede jugar un papel muy importante en la diversificación, al contar con una importante infraestructura de GNL (gas natural licuado), incluida en torno al 30 % de la capacidad de regasificación de la Unión. Pero para aprovechar estas infraestructuras energéticas existentes, es necesario que la Unión aumente las interconexiones energéticas entre la península ibérica y Francia.

2-060-7500

Adriana Maldonado López (S&D), *por escrito*. – Tras la invasión de Ucrania por parte de Rusia, la Unión Europea ha trabajado para hacer frente a la alta dependencia energética de Rusia y la asociada alarmante subida de los precios, así como asegurar la seguridad y suministro energético.

Los socialistas en el Parlamento defendemos la necesidad soluciones para abordar la subida de los precios de la energía, y en particular de la electricidad. La Unión debe actuar ya, de manera unida y coordinada, para frenar la escalada de precios que está lastrando la economía de los ciudadanos y las empresas. Estas soluciones pasan por acelerar el despliegue de energías renovables autóctonas y por medidas a corto plazo para desacoplar del precio del gas de la electricidad. Al mismo tiempo, debemos diversificar nuestros suministros energéticos y eliminar nuestra dependencia energética de Rusia.

En este sentido, España puede jugar un papel muy importante en la diversificación, al contar con una importante infraestructura de GNL (gas natural licuado), incluida en torno al 30 % de la capacidad de regasificación de la Unión. Pero para aprovechar estas infraestructuras energéticas existentes, es necesario que la Unión aumente las interconexiones energéticas entre la península ibérica y Francia.

2-060-7656

Urmas Paet (Renew), *kirjalikult*. – Liikmesriigid peavad aktiivselt arendama omavahelisi energiatarneid ning -võrgustikke, sõltuvus Venemaast tuleb viia nulli ligi, sest ELi julgeolek sõltub suuresti sellest. Oluline on arendada alternatiivseid energiaallikaid ja taastuenergia finantseeringud peavad suurenema. Samuti ei ole vastuvõetav hakata gaasi eest maksma Vene rublades. Ka järgmiseks aastaks peame gaasivarud Eestile leidma, loodetavasti koos Soome ja Rootsi partneritega.

2-060-7812

Sandra Pereira (The Left), *por escrito*. – As orientações da União Europeia, levadas a cabo por governos que concretizaram a liberalização e a privatização do sector energético, implicam a manutenção de mercados oligopolistas nos quais os preços da eletricidade são cartelizados e onde

as metodologias adotadas garantem lucros escandalosos, com enormes diferenciais entre custos na produção e os preços ao consumidor. A criação e funcionamento de um mercado do carbono com produtos derivados a serem transacionados em bolsa de forma especulativa contribui para o agravamento dos preços e a União Europeia tem responsabilidades na atual situação.

As medidas anteriormente propostas pela Comissão Europeia assentam exclusivamente numa subsídio dos consumidores, ou seja, indiretamente, dos lucros que os oligopólios do setor continuam a amealhar. É preciso questionar os lucros, rendas e margens garantindo a baixa de preços. São necessárias medidas concretas para garantir que os preços nos consumidores reflitam os custos na produção, enfrentando, de uma vez por todas, os lucros colossais permitidos pelo funcionamento de um mercado fortemente oligopolista. E é imperativo que se faça o caminho de reversão da liberalização do setor, garantindo o seu controlo público. É a realidade a exigir-lo!

2-060-8750

Inma Rodríguez-Piñero (S&D), *por escrito*. – La UE está trabajando infatigablemente para hacer frente a la elevada dependencia energética de Rusia y la subida de los precios aparejada, así como asegurar la seguridad y el suministro energético.

Las y los socialistas en el Parlamento Europeo defendemos que son necesarias soluciones que nos permitan abordar la subida de precios energéticos, en especial los de la electricidad. Una actuación cohesionada y coordinada es totalmente necesaria para ayudar a la economía de los ciudadanos y las empresas. Las soluciones pasan por acelerar el despliegue de energías renovables autóctonas y por medidas a corto plazo para desacoplar el precio del gas de la electricidad, eliminando al mismo tiempo nuestra excesiva dependencia energética de Rusia.

En este sentido, España puede jugar un papel muy importante en la diversificación, al contar con una importante infraestructura de GNL (gas natural licuado), incluida en torno al 30 % de la capacidad de regasificación de la Unión.

2-060-8437

Ivan Štefanec (PPE), *písomne*. – Energetické odstrihnutie sa od Ruska je nevyhnutnosťou pre našu budúcnosť a zároveň morálna povinnosť voči Ukrajine. Pred tromi týždňami sa rozplynuli aj tie posledné predstavy, že v prípade Ruska ide o racionálneho partnera, ktorý sa v istých medziach aspoň hrá na dodržiavanie medzinárodných dohôd. Riešením nie je len diverzifikácia dodávateľov súčasného energetického mixu, ale aj zmena celkového mixu, a najmä inovácie pre zvýšenie energetickej efektívnosti. Nemôžeme byť tak silne závislí od jedného dodávateľa, ako to vidíme v súčasnosti v prípade Ruska. Každý štát má a bude mať vlastný energetický mix, ale zásadný cieľ našej nezávislosti od ruských surovín je spoločný. Spolupráca v energetike je nevyhnutná, a to predovšetkým pri energetických zásobníkoch a spoločnom nákupe energií.

2-060-8281

Loránt Vincze (PPE), *írásban*. – Az Ukrajnában zajló háború még inkább egyértelművé tette, hogy az Európai Unió Oroszországtól való energiafüggőségét mielőbb drasztikusan csökkentenünk kell. Jelenleg az EU gáz-, szén- és olajellátása nagyban függ Oroszországtól. Abban mindannyian egyet kell értsünk, hogy energiataralékaink nem lehetnek hosszú távon kiszolgáltatva egy háborús agresszornak. A háború miatt egekbe szökő energiaárak nemcsak a gazdaságilag legkiszolgáltatottabb társadalmi rétegekre mérnek súlyos csapást, hanem már most látjuk, hogy az európai mezőgazdaságot, termelőket és a vállalkozói szektort is érzékenyen érintik. Az egész belső piacra negatív hatással vannak a közelmúlt történései. Ezért minden lehetséges megoldást ki kell használnunk, hogy az Európai Unió teljesítse a REPowerEU tervében megfogalmazottakat, és év végéig egyharmadára csökkentse az energiakitettséget Oroszországtól, miközben az energiaárak miatti elszegényedést is megakadályozza. Ebben kulcsfontosságú szerepet játszik az energiaforrások intenzívebb diverzifikálása. Atomenergiára továbbra is szükség lesz, de ezzel párhuzamosan fel kell gyorsítani az EU-ban termelhető

zöldenergiákra való átállást. Innovatív, új zöldtechnológiák fejlesztésére és a megújuló energiaforrások hatékonyabb kihasználására lesz szükség ahhoz, hogy kellőképpen fedezni tudjuk energiaszükségleteinket és eközben tartani tudjuk az éghajlatváltozás elleni küzdelem terén tett célkitűzéseinket. Zárásul kiemelném az energiaadó csökkentését, mint szükséges lépést a tagállamok részéről, amely elengedhetetlen a mindenki számára megfizethető energia biztosítása érdekében.

2-060-8125

Marco Zanni (ID), *per iscritto*. – Ancora una volta l'Unione europea ha fissato degli obiettivi senza interrogarsi realmente sulla loro fattibilità o sulle conseguenze che potrebbero avere: la Commissione, infatti, esige l'indipendenza energetica in tempi brevissimi per arginare un problema noto da tempo ma fino ad ora ignorato.

L'eliminazione dei 2/3 delle importazioni di gas russo rappresenta senza dubbio una scelta geopolitica e strategica estremamente importante, ma non dobbiamo illuderci che sia priva di rischi. Ulteriori aumenti dei costi dell'energia o il razionamento energetico avrebbero un impatto devastante sulla nostra economia, già indebolita dagli anni di pandemia.

Vorrei inoltre sottolineare le criticità legate alla volontà della Commissione di sostituire il gas russo con GNL d'importazione. La maggior parte dei produttori mondiali, infatti, ha già contratti a lungo termine con altri acquirenti, fattore che rende non poco problematica la negoziazione di nuovi accordi. In secondo luogo, la capacità di rigassificazione dell'UE è già al massimo, e la realizzazione di nuovi impianti richiede tempi lunghi, incompatibili con gli obiettivi della Commissione.

Concludo ribadendo che il rischio più grande è di far pagare ai cittadini e alle imprese le conseguenze di anni di politiche energetiche sbagliate, caratterizzate da compromessi e manie verdi.

2-060-9375

Carlos Zorrinho (S&D), *por escrito*. – Depois do avanço constituído pela resposta articulada e solidária da União Europeia à pandemia, a resposta aos impactos das ações para apoiar a Ucrânia e a garantia de acesso pelos consumidores europeus a uma energia sustentável, acessível e segura deve ser conseguida seguindo também uma linha de ação coordenada, justa e solidária.

A comunicação da Comissão REPowerEU abre linhas de ação de apoio de emergência às famílias e às empresas, de regulação e ação conjunta no mercado e de reestruturação estratégica do mercado da energia, designadamente através da aposta acrescida nas energias renováveis e nas interligações. Saúdo as medidas tomadas pelo Conselho para responder de forma imediata à crise, designadamente a compra conjunta no mercado de gás, GNL e hidrogénio e a autorização excecional de apoio às empresas mais vulneráveis.

Apelo a que a proposta de alguns Estados-membros, incluindo Portugal, de fixação de um preço máximo para o gás com impacto nos mecanismos de formação de preços, em particular da eletricidade e de redução excecional do IVA possa ser debatida e adotada. Sublinho finalmente a necessidade de um mecanismo excecional de aprovação e financiamento das novas interligações necessárias para assegurar a diversidade de abastecimento e a fluidez do mercado interno.

3. Aktuálne informácie od Komisie a Rady o súčasnom stave modernizácie Zmluvy o energetickej charte (rozprava)

2-062-0000

Predsedajúci. – Ďalším bodom programu je rozprava o týchto bodoch:

– otázka na ústne zodpovedanie pre Radu o súčasnom stave modernizácie Zmluvy o energetickej Charte [2022/2510(RSP)], ktorú predkladá Bernd Lange v mene výboru pre medzinárodný obchod (O-000009/2022 – B9-0009/22), a

– otázka na ústne zodpovedanie pre Komisiu o súčasnom stave modernizácie Zmluvy o energetickej Charte [2022/2510(RSP)], ktorú predkladá Bernd Lange v mene výboru pre medzinárodný obchod (O-000008/2022 – B9-0008/22).

2-063-0000

Bernd Lange, *Verfasser*. – Herr Präsident, Herr Vizepräsident, Herr Kommissar, Herr Minister! Die Frage des Energiecharta-Vertrags ist natürlich unmittelbar verknüpft mit der Debatte, die wir gerade geführt haben. 1994 haben wir innerhalb der Europäischen Union mit anderen Ländern versucht, einen stabilen Rahmen für die Energieversorgung zu kreieren – nebenbei mit dem Versuch, Russland zu integrieren, als einen wichtigen Lieferanten für fossile Energiequellen. Und die Wichtigkeit dieses Versuches hat sich ja noch mal in den letzten Wochen deutlich gezeigt: Mit der russischen Aggression auf die Ukraine ist die Frage der Energiesicherheit in der Europäischen Union aufs Tableau gekommen.

Und da muss man natürlich jetzt die Frage stellen: Ist dieser Vertrag von 1994 – nebenbei: den Russland ja schon 2009 verlassen hat – noch zukunftsgerecht, oder ist er ein Klotz am Bein, ein *millstone on our neck*? Ich glaube, da gibt es drei ganz zentrale Fragen, die uns der Beantwortung dieser Frage – zukunftsgerecht oder Klotz am Bein – ein bisschen näherbringen:

Zum einen ist in dem Vertrag von 1994 die Fokussierung auf fossile Energieträger festgeschrieben – auf die Energieträger, auf die Investitionen und auf die Technologie in fossile Energieträger. Kann man vielleicht noch ein bisschen verstehen: 1994, da gab es noch keinen Green Deal, noch keine Verpflichtung, dass wir 2027 aus dem russischen Gas ausgestiegen sind – alles das gab es noch nicht.

Deswegen ist die Fokussierung vielleicht verständlich, wenn auch noch nicht unbedingt nachvollziehbar, weil es natürlich auch 1994 schon erneuerbare Energien gegeben hat. Also, die eindeutige Fokussierung auf fossile Energiequellen kann heute nicht mehr zukunftsgerecht sein. Wir müssen die Verpflichtung des Pariser Klimaschutzabkommens auch in so einem Vertrag stärker gewährleistet sehen.

Der zweite Punkt ist: Wird durch diesen Vertrag eigentlich das, was wir wollen – mehr Investitionen in Erneuerbare – unterlaufen? Und da kann man eindeutig sagen: Ja, es gibt keine Verpflichtung für Nachhaltigkeitsziele bei den Investitionen. Und noch schlimmer: Es gibt Klagen von Investoren, zum Beispiel gegen die Schließung eines Kohlekraftwerks. Und wir wollen aus der Verstromung der Kohle heraus. Wie können wir einen Vertrag gutheißen, mit dem die Maßnahmen zur Reduzierung der Verstromung von Kohle unter Strafe gestellt werden? Ich glaube, das passt nicht mehr in die Zeit. Es ist auch ein bisschen die Frage, ob dieses *right to regulate* für mehr Nachhaltigkeit, für mehr Umweltschutz dabei in Frage gestellt wird.

Und das Dritte, was damit zusammenhängt, ist die Frage, ob diese Form des Investitionsschutzes, dieses alte ISDS-System, wo Investoren aufgrund entgangener Gewinnerwartungen gegen Staaten klagen können, überhaupt noch akzeptabel ist. Wir im Parlament haben gesagt: Nein, wir wollen ein neues System des Investitionsschutzes mit Verpflichtungen für Investoren und einer deutlich restriktiveren Anwendung – ein öffentliches Gericht, das *Investment Court System*, haben wir eingeführt. Das findet sich da nicht. Wir haben inzwischen 88 Fälle, wo Investoren aus EU-Staaten

gegen EU-Staaten klagen – die bilateralen Klagen nehmen also zu. Und auch da sagt ja der Europäische Gerichtshof: Das passt nicht mehr in die Zeit, das ist illegal.

Wenn man diese drei Systeme sich anguckt und sieht, dass seit 2017 ein bisschen Reformdiskussion da ist, aber bisher noch keine endgültigen Ergebnisse auf dem Tisch liegen, kann aus meiner persönlichen Sicht nur eine Konsequenz sein: dass wir den Energiecharta-Vertrag verlassen und sagen, wir wollen Energieversorgung nachhaltig gestalten und nicht unter dem Damoklesschwert einer einstimmigen Entscheidung der Vertragspartner der Energiecharta-Vertragsgemeinschaft stehen. Das wird nicht passieren, dass alle 54 Mitglieder sagen: Wir wollen jetzt nur noch grüne Energien fördern, und wir wollen den Investitionsschutz über Bord schmeißen.

Deswegen: Wo stehen wir heute? Wie sieht es mit den Reformbestrebungen aus? Kriegen wir Zugang zu allen Dokumenten? Kann man den Ausstieg planen, ohne dass es lange Nachwirkungen hat? Kann man den Vertrag so modernisieren, dass es keine 20-jährige Nachlaufzeit gibt? Ich glaube, wir brauchen heutzutage keinen Klotz mehr am Bein für unsere Energiepolitik.

2-064-0000

Clément Beaune, *président en exercice du Conseil*. – Monsieur le Président, Monsieur le Vice-Président de la Commission européenne, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les Députés, je veux d'abord vous remercier d'avoir mis à l'ordre du jour ce sujet, sur lequel – et j'y reviendrai – j'avais eu l'occasion, avant la présidence française du Conseil de l'Union européenne, de m'engager et de m'exprimer, en qualité de ministre des affaires européennes, avec mes collègues chargés de l'économie et de l'énergie en France.

Vous l'avez rappelé très clairement: les dispositions de la charte de l'énergie sur la protection des investissements dans le secteur énergétique ne correspondent plus du tout aux défis d'aujourd'hui. Les priorités de ce processus de modernisation que vous avez rappelées concernent précisément l'adaptation de la charte aux questions du changement climatique, de la décarbonation de l'économie, de la promotion des droits de l'homme et des normes internationales du travail; cet enjeu de responsabilité sociale et environnementale est aussi essentiel.

Comme vous le savez, la réponse principale que l'Union européenne, collectivement, a apportée à la crise énergétique actuelle, c'est d'investir dans les énergies renouvelables, d'où cette position de l'Union de vouloir supprimer la protection fournie par cette charte aux investissements dans les combustibles fossiles. Ce processus de modernisation a maintenant débuté il y a presque trois ans, en 2019. L'objectif qui reste fixé est d'adopter un nouveau texte, avec les adaptations indispensables, au mois de juin de cette année.

Vous me demandez où nous en sommes; je rappelle quelques éléments de ce processus. Onze cycles de négociations au total ont déjà eu lieu à ce jour. La dernière réunion du groupe sur la modernisation de la charte s'est déroulée début mars, il y a quelques jours, du 1er au 4. Ces négociations se sont penchées sur de nombreux sujets, tels que la définition des investissements ou de l'activité économique dans le secteur de l'énergie, ou encore, justement, la responsabilité sociale des entreprises.

Je veux très brièvement aborder, ce matin, la définition de l'activité économique du secteur de l'énergie. La position de l'Union européenne, je viens de le rappeler, est d'exclure la protection des investissements futurs dans les combustibles fossiles; cela est très clair. À cet égard, les délégations poursuivent leurs discussions sur la dernière proposition du secrétariat, à savoir mettre en œuvre ce principe de suppression progressive de la protection des investissements dans ce domaine. Cela

est dû au fait que chaque partie contractante a des objectifs climatiques et des boucles énergétiques différents – c'est là toute la difficulté de ces discussions.

Au cours des deux prochains cycles qui sont déjà prévus, au mois d'avril et au mois de mai, nous aurons l'occasion d'approfondir ces aspects et – je le dis très clairement – d'évaluer si ce processus peut ou non aboutir, au vu de nos objectifs et de leurs ambitions. Nous verrons alors si ce compromis est réaliste ou non. Il y aura, si un compromis peut être trouvé et s'il correspond à nos ambitions, une réunion extraordinaire de la conférence sur la charte au mois de juin, pour, le cas échéant, confirmer l'accord atteint. Je suis très clair: si les résultats des négociations relatives à la charte ne sont pas satisfaisants pour l'Union européenne, nous devons reprendre d'autres options que nous avons mises sur la table, y compris un retrait de ce traité sur la charte de l'énergie, qui devrait être coordonné – ce serait évidemment la meilleure option.

J'y reviens, cher Monsieur le Député: j'avais eu l'occasion, non pas en tant que président en exercice, mais en tant que ministre français, avec mes collègues chargés de l'économie et de l'énergie et avec le soutien, d'ailleurs, de quelques États membres, d'écrire un courrier public pour dire précisément que, si l'objectif de modernisation ne pouvait être atteint, nous devrions envisager rapidement la fin de cette charte et la sortie des pays de l'Union européenne.

Je veux souligner que la question de la guerre en Ukraine a aussi été abordée pendant la dernière réunion. Nous ne pouvons évidemment pas ignorer le contexte dramatique dans lequel nous sommes, y compris sur le plan énergétique – nous venons de l'évoquer dans l'hémicycle. Plusieurs parties contractantes, dont l'Union européenne, mais aussi le Japon, le Royaume-Uni et la Suisse, ont collectivement et très fermement condamné l'agression militaire injustifiée de la Russie contre l'Ukraine, qui est partie contractante à la charte de l'énergie.

Le Conseil et la Commission restent enfin régulièrement en contact vis-à-vis de tous les aspects de ces négociations, auxquelles le Parlement européen doit être associé, conformément à l'article 218 de notre traité. Le Conseil avait informé le Parlement en 2019 de cette décision d'ouverture du processus de négociation. Au début de chaque présidence tournante du Conseil, une intervention ministérielle auprès des commissions parlementaires est organisée, et le Conseil reste évidemment à la disposition du Parlement, ouvert à toute transparence et à toute coopération.

Dans le cadre de cet article, je me tiens personnellement à votre disposition pour un point régulier sur les prochains cycles de négociation aux côtés de la Commission européenne.

2-065-0000

Valdis Dombrovskis, *Executive Vice-President of the Commission*. – Mr President, honourable Members, with the modernisation of the Energy Charter Treaty, the Commission pursues two main objectives. First, to reform the investment-protection and dispute-settlement rules in order to ensure that the goal of protecting and encouraging investments does not affect the ability of the EU and its Member States to pursue public policy objectives. And second, to make sure that the Energy Charter Treaty is in line with the EU's sustainable development objectives, namely environmental protection, labour rights, climate change and energy transition.

The contracting parties of the Energy Charter Treaty have agreed to organise an ad hoc charter conference in mid-June with a view to agreeing on a broad package of amendments to the Energy Charter Treaty. Before that conference, the Commission and the Member States will take stock of the negotiations and assess if the EU's objectives have been met.

On your specific questions, the current energy crisis does not change the EU's position in these negotiations. The need to bring the Energy Charter Treaty into line with our climate and

sustainable development objectives is stronger than ever. As always, we keep the European Parliament informed beyond the regular feedback on the modernisation of the Energy Charter Treaty in the INTA and ITRE committees. The Commission also informs in detail the members of the INTA monitoring group after each round of negotiations.

As regards the definition of economic activity, the contracting parties objected to the original proposal by the EU to remove the protection for fossil fuels investments from the agreement. However, a more flexible approach – of carrying out fossil fuel investments in line with the Paris Agreement and the enshrined principle of collective but differentiated responsibilities and capabilities – has now been accepted by all contracting parties, including the EU. The contracting parties are currently working on the modalities of this carve-out, as the EU has proposed a carve-out of the protection for fossil fuel investments for the EU territory. Other contracting parties may propose a carve-out for their territories as well.

As regards investor-state dispute settlement, the Commission is in the process of improving the ECT provisions by pushing for full transparency, disclosure of third-party funding, introducing reform provisions on evaluation of damages, and prevention of frivolous claims. The Commission has not proposed negotiating a truly lateral investment court system within the Energy Charter Treaty context, since the EU aims to create a multilateral investment court at United Nations level. Once a multilateral investment court is established, it will be also applied to the Energy Charter Treaty by the EU, the Member States and those third parties that agree to it.

If the EU cannot achieve its objectives, we will have to consider other options, including withdrawal from the Energy Charter Treaty. However, the EU and its Member States will subsequently be bound by the sunset clause of the Energy Charter Treaty. It means remaining bound as regards existing investments for another 20 years by an unmodernised Energy Charter Treaty. So we need to evaluate our options carefully.

2-066-0000

Danuta Maria Hübner, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, with energy prices that were already on the rise before the war and now with the illegal, tragic and insane invasion of Ukraine by Russia, and taking into account the impact of sanctions, the modernisation of the Energy Charter Treaty (ECT) is happening under a different light and with regained momentum.

We have to bear in mind that key provisions of the Treaty have remained unchanged since the 1990s. It is also today the most litigated investment agreement in the world. Provisions are not up to par with modern standards, especially those on the protection of investments. So I support the efforts undertaken by the Commission to negotiate provisions that reflect the EU's reformed approach on investment protection and its firm intention to conclude the negotiations in June.

In the event that the negotiation is inconclusive, I would like to strongly encourage the Commission to consider and prepare the option of a coordinated exit from the ECT that would take into account our current geopolitical context, mitigate the effect of the 20 year sunset clause and alleviate, to the extent possible, the negative impact on the security of our energy supply.

2-067-0000

Inma Rodríguez-Piñero, *en nombre del Grupo S&D*. – Señor presidente, señor vicepresidente, señor comisario Dombrovskis, el Tratado sobre la Carta de la Energía, tal como lo conocemos actualmente, es absolutamente inasumible para mi grupo, para la Unión Europea y, desde luego, para la sostenibilidad de nuestro planeta.

Quiero trasladar mi preocupación por la posición de aquellas Partes contratantes del Tratado que no comparten las ambiciones de la Unión Europea en el ámbito de la mitigación del cambio

climático, del desarrollo sostenible, de la transición ecológica, a pesar de ser también signatarias del Acuerdo de París.

Para poder apoyar la modernización del Tratado, la Comisión y el Consejo deben velar por el cumplimiento de una serie de condiciones. La lista de materiales energéticos protegidos tiene que excluir la mayoría de las inversiones en combustibles fósiles e incluir el hidrógeno verde. Tiene que quedar expresamente prohibido que los inversores en combustibles fósiles puedan demandar a las Partes contratantes por aplicar políticas públicas que suponen la eliminación progresiva de los combustibles fósiles, en consonancia con los compromisos adquiridos en el Acuerdo de París.

Además, es fundamental garantizar que la protección de las inversiones se concede únicamente a aquellos inversores en activos reales. Deben quedar excluidas las inversiones con objetivos exclusivamente financieros y, muchas veces «la mayoría» especulativos. Y tiene que quedar garantizada la capacidad de la Unión Europea para desarrollar políticas públicas coherentes con nuestro compromiso de convertirnos en la primera región del mundo climáticamente neutra en el 2050.

Si estas condiciones no se alcanzaran en junio del 2022, la Comisión y los Estados miembros deben preparar la salida coordinada del mismo y debe realizarse previamente, y se lo pido, señor Dombrovskis, una evaluación del impacto que esta retirada va a tener. Debemos de estar preparados para esa situación.

Por otra parte, también le pido a la Comisión que haga valer la resolución del Tribunal de Justicia de la Unión Europea para que las disposiciones del ISDS en el Tratado de la Carta de la Energía no sean aplicables en caso de litigios intracomunitarios.

2-068-0000

Marie-Pierre Vedrenne, *au nom du groupe Renew*. – Monsieur le Président, Monsieur le Vice-Président exécutif, Monsieur le Ministre – cher Clément –, accepterions-nous un seul instant que Gazprom puisse attaquer des États membres pour la suspension du projet Nord Stream 2? C'est bien une réalité qui peut se produire avec l'actuel traité sur la Charte de l'énergie. Cohérence, pragmatisme et souveraineté doivent nous guider pour exclure les énergies fossiles du champ d'application du traité, pour abandonner l'ancien mécanisme de règlement des différends entre investisseurs et États, pour le remplacer par un système public plus juste, pour renforcer la protection du droit des États à réguler par eux-mêmes et pour travailler à une sortie coordonnée de l'Union européenne et des États membres afin de supprimer tous les effets dommageables de la clause d'extinction.

Cela a été dit: nous ne pouvons plus mener aujourd'hui les mêmes politiques commerciales et d'investissement qu'il y a dix ans. L'actuel traité sur la Charte de l'énergie n'est pas seulement inadapté, il est incompatible avec l'accord de Paris et la mise en œuvre de nos engagements tels que définis dans le pacte vert et dans la loi climat. À l'approche de la date fatidique de juin 2022, la réalité des négociations peut faire qu'aucun des États signataires du traité ne partage notre volonté d'adaptation.

La Cour de justice de l'Union européenne a rappelé à plusieurs reprises que ce traité dépassé ne devrait plus s'appliquer aux différends entre pays de l'Union européenne. Alors, il est temps de tirer les conclusions de l'échec de ces négociations et de sortir de ce traité.

2-069-0000

Anna Cavazzini, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, I think the absolute urgency of moving away from fossil fuels is finally visible to all. We realise how much we need the policy sphere, public money and strategic private investment to make the shift away from fossil fuels to

renewable happen. Yet, the Energy Charter Treaty (ECT) is keeping us back, and I think we have a big, big unity on that in the European Union. And it's good. Millions and millions of euro in lost public money, the litigation, the threat of expensive cases, and the changes that did not happen because of said threats. The ECT is a danger for the Green Deal and the energy transition, and we need an urgent solution to this problem. Many colleagues mentioned this today. I applaud the Commission for trying to modernise the ECT, but I fear the modernisation is not delivering. It is too little. It is too late. The US is pushing for an ECT reform that is not compatible with the Paris Agreement and the possible landing zones that are identified by the negotiators are even significantly weaker. Fossil fuel protection will not end with this proposal. So I believe it is really time to free our governments from the really irrational, irresponsible shackles of the ECT. A coordinated exit is legally not very complex to organise. All it needs is political will. I urge you to exit this treaty, neutralise its sunset clause, and get on with the fastest shift away from fossil fuels that we can make happen.

Two questions to conclude, because I think they were not really answered in your introduction. Are you already preparing this exit? It is too late for us to notice in June that we don't have a modernised approach. Are you already coordinating and preparing the exit? And can we as Parliament have access to all the negotiation documents?

2-070-0000

Anna Zalewska, w imieniu grupy ECR. – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzu! Panie Ministrze! Myślę, że mamy świadomość, że wojna zmieniła wszystko. Musi zmienić również Unię Europejską i politykę energetyczną – tak, aby zapewnić suwerenność energetyczną Unii Europejskiej. Tak ją zmienić, żeby szanować każde źródło, które jest dostępne w Unii Europejskiej, również kopalne. Trzeba otworzyć się na nowe technologie, światowe technologie, które wychwytyują dwutlenek węgla, pochłaniają dwutlenek węgla. Trzeba koncentrować wszystkie dokumenty wokół nowych modeli dywersyfikacji, magazynowania, wychwytywania, oszczędzania, jak również zapewniania niskich cen energii.

Dlatego trzeba na nowo przemyśleć ETS. To on jest źródłem przede wszystkim spekulacji. Pan komisarz być może ma jakieś sposoby nadzoru nad ETS-em. Z dokumentów wynika, że nikt nie ma nadzoru nad ETS-em. A chcemy, żeby był również ETS 2. To znaczy, żeby dotyczył podatku na paliwa do samochodów oraz paliwa do ogrzewania czy chłodzenia mieszkań. Naprawdę musimy wyciągać wnioski.

2-071-0000

Emmanuel Maurel, au nom du groupe The Left. – Monsieur le Président, au moment où la guerre en Ukraine repose avec une acuité tragique la question de la souveraineté énergétique et de la dépendance aux hydrocarbures, parler d'un texte aussi archaïque et dépassé que le traité sur la Charte de l'énergie peut paraître un peu dérisoire.

Cela fait vingt ans que nous subissons ce texte qui confère aux multinationales des bénéfices insensés. Cela fait vingt ans que les décisions qui encouragent les énergies renouvelables et la modulation des tarifs de l'énergie, ou que celles qui remettent en cause des projets comme les gazoducs sont attaquées par les multinationales, qui bénéficient de centaines de millions, voire de milliards de dollars d'indemnités.

La Commission nous avait dit qu'elle pourrait modifier ce traité archaïque, qui va à l'encontre de l'accord de Paris, cela a été dit, mais qui a même été jugé par la Cour de justice, pour une fois, totalement dépassé et archaïque. Nous n'arriverons pas à le moderniser. La vérité, c'est qu'il faut en sortir, vite, et que le plus tôt sera le mieux, parce que, franchement, vu le contexte, nous avons autre chose à faire que d'en rester à ces textes d'un autre âge, qui, en plus, sont vraiment l'incarnation de l'Europe néolibérale telle qu'on ne la voulait pas et telle qu'on ne la veut plus.

2-072-0000

Enikő Győri (NI). – Tisztelt Elnök úr, Alelnök úr, Miniszter úr! Tisztelt kollegák! Magyarország maga is élen jár a zöldítésben, ezért támogatjuk az energia karta egyezmény modernizációs tárgyalásait. Viszont arra kérem a Bizottságot, hogy a tárgyalások során kellő óvatossággal járjon el. A jelenlegi háború hatásai már most érződnek. Elszálló árak, veszélybe kerülő összeköttetések. Ilyen vészterhes időkben nem szabad elhamarkodott döntéseket hozni. Kérem a Bizottságot, alaposan mérlegelje a modernizációs tárgyalásoknak milyen közvetlen és közvetett hatása lehet az uniós energiaellátásra, magukra az ellátóláncokra és nem utolsósorban az uniós polgárok pénztárcájára.

A zöldítés mellett fontos szempontként kell megjelennie a megfizethetőségnek és az ellátásbiztonságnak. Az Unió csak olyan lépéseket szorgalmazhat, melyek egyetlen tagállamot sem hoznak aránytalanul hátrányos helyzetbe. Azt gondolom alelnök úr, hogy ez a legfontosabb. Örülök hogy a Bizottság belátta például, hogy a hatósági árazás és így a magyar rezsicsökkentés nem az ördögtől való. Nem szabad ugyanis, hogy a háború árát a polgárainkkal fiztessék meg. Forró háború idején még fontosabb, hogy hosszútávra és hideg fejjel gondolkozzunk.

2-073-0000

Seán Kelly (PPE). – Mr President, investment is essential to the implementation of the energy transition and meeting our climate ambitions, requiring a drastic increase in investment in renewables. Our economies have been scarred by Brexit, the pandemic and now the horrific war in Ukraine waged by a callous tyrant. But climate change remains the overarching, existential problem facing the entire planet and every living being on it.

The Energy Charter Treaty (ECT) aims to establish a level playing field for cross-border investment. However, it was signed in 1994. The world has changed since then and we are now entering a pivotal decade where we need real climate action. The ECT should be revised to prioritise low carbon investment over carbon intensive investment, not used as a means to curtail ambition at the expense of society. We have committed in law to climate neutrality by 2050. We should ensure all legal instruments and obligations are in line with this and this means dramatically updating the ECT.

2-074-0000

Kathleen Van Brempt (S&D). – Voorzitter, velen hebben er uiteraard al naar verwezen: de wereld is fundamenteel veranderd. Vandaag is het nog eens pijnlijk duidelijk hoe slecht onze afhankelijkheid van fossiele brandstof is.

De focus ligt vandaag uiteraard op het Russische gas. Maar het zou een fundamentele fout zijn om de ene afhankelijkheid te veranderen in een andere afhankelijkheid van dezelfde fossiele brandstoffen. Want hoe dan ook, fossiele brandstoffen zijn én vervuilend en duur, én afkomstig van geopolitiek instabiele regio's, maar vooral ook uit autocratische of ronduit dictatoriale regio's.

Dat geldt dus ook voor het Energiehandvestverdrag. Dit verdrag dateert van 1994 en bleef in dertig jaar onveranderd, alsof er in de wereld niets veranderd is. Door het Energiehandvestverdrag kunnen fossielebrandstofbedrijven de klimaatpolitiek van overheden onderuithalen of miljarden boetes binnenhalen, en dit op kap van de belastingbetaler. Hoe cynisch kan het zijn?

De onderhandelingen om het Energiehandvestverdrag aan te pakken, slepen eigenlijk al vier jaar aan. Ik zie eerlijk gezegd geen enkele positieve uitkomst. Dus moeten we conclusies beginnen te trekken: als de modernisering van het Energiehandvestverdrag mislukt – en daar ziet het toch hoe langer hoe meer naar uit – heeft uitstellen geen zin meer. Meneer de commissaris, ik denk dat u een kamerbrede steun hebt om er dan uit te stappen. We moeten de bluts met de buil nemen, en

we moeten dat uiteraard goed bestuderen. Maar we zullen toch een duidelijke conclusie moeten trekken. Ik denk dat we eigenlijk op dat moment zijn aangekomen.

2-075-0000

Aurore Lalucq (S&D). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, Monsieur le Ministre, chers collègues, je dois vous avouer que pour les gens qui, comme moi, demandent la sortie des fossiles et de notre dépendance au gaz depuis des années, le débat que nous avons depuis ce matin devrait me rendre heureuse, et, je ne vais pas vous mentir, il se dégage chez moi une certaine amertume, parce qu’il aura fallu une guerre pour que nous nous rendions compte des dégâts géopolitiques et environnementaux de notre dépendance. C’est bien triste.

Est-ce que, pour une fois, nous pourrions aujourd’hui anticiper en sortant de la charte de l’énergie – je crois que le message est assez clair? Pourquoi? Parce qu’on ne va tout simplement pas continuer à dédommager des investisseurs qui nous envoient droit dans le mur depuis des années et qui, en plus, se font de l’argent sur le dérèglement climatique. La question de la modernisation, à mon sens et à notre sens, va prendre beaucoup plus de temps que prévu, nous le savons depuis le début. Donc, s’il vous plaît, cette fois-ci, écoutez-nous: anticipons et préparons cette sortie ordonnée.

2-076-0000

Łukasz Kohut (S&D). – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzu! Wolność nie jest tania, wolność kosztuje, także, a może zwłaszcza wolność energetyczna, ale pokój jest bezcenny. I kiedy mamy przeciwko sobie zbrodniarza wojennego Władymira Putina, który niczym ropucha siedzi na rurze z gazem, musimy być silni, zdecydowani i mówić jednym głosem.

Zjednoczona Europa powstała jako sojusz antywojenny, wspólnota węgla i stali. Historia na naszych oczach zatoczyła koło. I to jest dokładnie ten moment, w którym Unia Europejska musi pójść o krok dalej. Musi powstać wspólna unia energetyczna – esencja solidarności i wspierania się w tych trudnych czasach, aby zapobiec kolejnej wojnie światowej, ale także katastrofie klimatycznej. Zielona transformacja jest konieczna, bo uniezależnia od surowców kopalnych na naszych oczach, jednak do tego czasu wykorzystajmy nasze europejskie surowce. To jest właśnie europejska racja stanu. Koniec z importem węgla, ropy i gazu z Rosji. Odwagi Europo. Drugiej takiej szansy może już nie być.

2-077-0000

Catch-the-eye procedure

2-078-0000

Mick Wallace (The Left). – Mr President, the Energy Charter Treaty is a relic of a fossil-fuel past and beyond reform. The EU is probably wasting its time by engaging in a reform process that isn’t going anywhere.

The reforms will not be coherent with the Paris Agreement targets and the European Green Deal, for three main reasons: it won’t immediately end protection for all fossil fuel investments. At best, existing coal, gas and oil investments would continue to be protected well into the mid-2030s. Secondly, it won’t end the old investor-state dispute-settlement system. This is not even part of the negotiations. And thirdly, it won’t guarantee states’ rights to regulate by introducing effective limits to investors’ rights. Also, the proposals to include hydrogen and biomass in the list of energy technologies that are protected under the Treaty will only increase the risk of investor-state dispute-settlement challenges.

The Energy Charter Treaty cannot be modernised or fixed, and the EU should withdraw from the Treaty.

2-079-0000

(Ukončenie vystúpení podľa postupu prihlásenia o slovo zdvihnutím ruky)

2-080-0000

Valdis Dombrovskis, *Executive Vice-President of the Commission*. – Mr President, as I mentioned in my introductory remarks, by mid-June the Commission will take stock of the negotiations and will draw its conclusions.

To come back more specifically on some of the questions which have been raised, first on transparency. The Commission is strongly committed to ensuring trade policy is transparent and inclusive, in order to improve legitimacy and public trust. In this context, the Commission has published an initial proposal for the modernisation of the Energy Charter Treaty.

The Energy Charter Treaty has agreed to published after each round a common public communication. The communication after the first round presented the agenda and issues discussed. After the second round, on the instigation of the EU and some other contracting parties, the contracting parties helped publish the second document, which reflects the discussions of the second round even better, despite the initial wish of several contracting parties not to reveal this information.

The EU will continue to urge other contracting parties to improve the transparency of the ECT modernisation process. However, at the current stage, given the confidentiality of negotiations, as the contracting parties have decided, the Commission is not in a position to share all negotiating documents. Nevertheless, the Commission is sharing its own proposals, as I said, the initial proposal and the proposal for fossil fuel are covered, and we are informing Parliament regularly on the negotiations.

The second specific question which was raised concerns a sunset clause and what would be the options to reduce or neutralise the sunset clause? Indeed, theoretically speaking, there is a possibility that the contracting parties could enter into an *inter se* agreement to neutralise the sunset clause. Well, as regards this question, we have always been of the view that the ECT should not apply between the EU Member States in the first place and this has now been confirmed by several European Court of Justice judgments. Thus, an *inter se* agreement may indeed be needed but would bring little additional benefit.

Secondly there are probably very few contracting parties at this stage that are willing to enter into such an agreement with the EU and its Member States because they have nothing to gain unless they want to withdraw themselves. But again, there is no contracting party that is now hinting at that.

So the Commission remains of the opinion that the best outcome is to have a reformed Energy Charter Treaty in line with the EU's sustainable development and climate action objectives, rather than having an unreformed Energy Charter Treaty applying to the EU and Member States during the 20 years sunset period triggered by unilateral withdrawal.

Beyond the EU, a reformed Energy Charter Treaty will leverage a larger collective, positive impact by all contracting parties. This is very important considering that sustainable development and climate action are global challenges that the EU cannot tackle alone. But as I said also in my introductory remarks, if we cannot achieve these objectives, we will consider other options, including withdrawal from the Energy Charter Treaty. And of course, we will look in this case at all possible ways to mitigate the impact of an unreformed ECT and 20 years of a sunset clause.

2-081-0000

Clément Beaune, *président en exercice du Conseil*. – Monsieur le Président, Monsieur le Vice-Président, j'ai peu à ajouter aux commentaires que vient de faire M. Dombrovskis. Je veux simplement dire que nous devons utilement nous donner une chance pour les deux cycles de négociations qui sont encore devant nous et que j'ai évoqués, sur la deuxième quinzaine d'avril et au mois de mai. C'est à ce moment-là, dans quelques semaines donc, seulement, que nous pourrons faire l'évaluation réelle de ce processus de modernisation. Peut-il ou non aboutir de manière satisfaisante à la suppression de la protection des investissements dans les combustibles fossiles?

Je le redis, ce sera la position que nous porterons auprès des autres États membres: si cela n'était pas possible dans les prochaines semaines, nous devons envisager des options de substitution. Il est préférable d'avoir une charte modernisée qui couvre d'autres pays et qui pourrait appliquer ses exigences adaptées à l'accord de Paris, à la transition écologique et à la fin des combustibles fossiles. Si ce résultat n'était pas possible, nous devrions en effet envisager le retrait coordonné des pays de l'Union européenne.

La coordination d'un éventuel retrait est aussi plus souhaitable qu'un processus qui serait limité à quelques États membres et désorganisé, car nous aurions évidemment à ce moment-là plus d'impact et la possibilité de réfléchir à d'autres outils. C'est la position que j'avais tenue pour la première fois au nom du gouvernement français, il y a quelques mois désormais, avec Barbara Pompili en particulier. Nous la défendrons au vu des résultats, des négociations et des cycles qui viennent en avril et en mai.

2-082-0000

Predsedajúci. – Rozprava sa skončila.

(Rokovanie sa skončilo o 10.50 h.)

2-083-0000

PRESIDENZA: ROBERTA METSOLA
President

4. Tkomplija tas-sessjoni

2-085-0000

(The sitting resumed at 11.01)

5. Appointments to new committees

2-087-0000

President. – Good morning, everyone. Welcome to this start of a very long series of important debates. I'll start with a couple of announcements.

First of all, the political groups and the non-attached Members have notified me of appointments to the two new special committees, COVI and INGE 2, and to the PEGA Committee of Inquiry. The list of the members appointed to these new committees will be published on Parliament's website and annexed to the minutes.

6. Composition of committees and delegations

2-089-0000

President. – The PPE Group has notified me of decisions relating to changes to appointments within committees. Those decisions will be set out in the minutes of today's sitting and shall take effect on the date of this announcement.

7. Refugees in Europe: CARE (debate)

2-091-0000

President. – The next item is the debate on the request for urgent procedure on refugees in Europe: CARE (COM(2022)0109 – C9-0057/2022 – 2022/0075(COD)).

One month ago today, Putin ordered a criminal invasion into the sovereign and independent country of Ukraine. Millions have been forced to flee their homes in search of safety. Almost 6.5 million people are internally displaced in Ukraine and a further 3.5 million – 90% being women and children – have taken the long path away from their homeland into the unknown.

This is a humanitarian crisis at the heart of Europe. Our effective support will demonstrate the extent of our solidarity with all the brave Ukrainians fighting for their homeland but also for the values that underpin ours. As we said yesterday, we have to do all we can to help them, and that is why we enact today the first set of extraordinary measures to provide emergency support to people fleeing from war in Ukraine. The increasing number of people forced to abandon their homes and the neighbouring countries receiving them will urgently need more resources.

I am proud that the European Union has already done so much by welcoming millions of Ukrainians into our countries, homes and hearts. I want to commend all citizens of the European Union Member States that have responded with European cohesion to all those.

During the COVID pandemic we showed that the European Union can swiftly react and adjust to the demanding circumstances. And faced with war on our continent, we have to keep showing it also today.

On this debate, I would like to inform Members that it will be with one round of political group speakers. Also I would like to remind you that your speeches will continue to be made from the central lectern, except for catch-the-eye, blue cards and points of order. I also ask you kindly to keep an eye on the speakers' list and to approach the lectern when your speaking time is imminent.

2-092-0000

Андрей Новаков, *от името на групата PPE.* – Г-жо Председател, моята фамилия е Новаков. Аз съм етнически българин, от българско семейство, с български майка и баща. Уважаема г-жо Комисар, Вашата фамилия е Ферейра, от португалско семейство, с португалски произход, с португалски корени. Това, което прави и двамата ни европейци, не е само флагът и само химнът. Това, което прави и двамата ни европейци, е европейската солидарност.

Защото този Съюз беше построен от отломките на Втората световна война. И въпреки това в неговата ДНК не са нито бомбите, нито снарядите, нито танковете. В неговата ДНК са мирът, просперитетът и търговията. Аз мисля, че тази агресия, тази война, която виждаме в Украйна, е шанс да покажем човешкото лице на Европейския съюз. Да възпитаем цяло едно поколение европейци, което ще брани Европейския съюз. И това ще бъде най-силната част от нашата армия. Защото това е най-силната черта на Европейския съюз: да помогнем на онези в нужда, на онези, които бягат за живота си.

И съм горд, че този Парламент прие с пълно мнозинство, без гласове „против“ и „въздържали се“, да използваме онези спящи пари на европейските фондове, за да подпомогнем народите и държавите, които приемат бягащи от войната украинци, 90 процента - майки с деца. Тук се сещам за мисълта на гениалния български политик и европеец Атанас Буров, който казва, че великите народи няма да паднат в жертва на дребнава психология, защото те са велики народи и тяхното мерило е велико. Горд съм, че с това гласуване направихме разликата и застанахме от правилната страна на историята, не паднахме жертва на дребнава психология, а минахме на страната на онези, които ще спечелят.

2-093-0000

Rovana Plumb, *on behalf of the S&D Group*. – Madam President, I cannot believe that I have to stand up to address war and its atrocities on our continent. Never had I expected in my political life that we would have to deal with such a tragedy in our European House.

CARE is a very good title. To ‘care for’ means provide for us, to look after, to ‘take care of’ means look after, keep safe. That’s what we need to do for our Ukrainian friends. All these elements came together in the Commission proposal for a regulation regarding ‘Cohesion’s Action for Refugees in Europe’ of 8 March this year, in particular helping the Member States in the front line.

That the Commission moved swiftly, barely two weeks after the Russian invasion and that the Parliament is also moving very fast with an urgent procedure underpins this debate. Moreover, the instrument chosen, a draft regulation, is legally our strongest instrument, is binding in its entirety and directly applicable in all Member States. The possibility of 100% co-financing to respond to this ugly war and the usage of payment appropriations from the 2014-2020 programming period and from REACT-EU is the right way to approach matters.

However, depending on the magnitude of the humanitarian crisis and how the war evolves, we already have to see which financial means could be made available post-30 June this year.

What we need to do is that the uprooted Ukrainian friends find a place to stay, find work and find a school for their children. In order to become self-sufficient, language training should be encouraged, as well as child- and medical-care provided.

If the EU is a place with a heart, now is the time to show it. The CARE proposal puts us on the right track.

2-094-0000

Susana Solís Pérez, *en nombre del Grupo Renew*. – Señora presidenta, volvemos a encontrarnos en unos momentos que definen la historia europea. La terrible invasión de Ucrania, con millones de mujeres y niños huyendo del país, nos obliga a reaccionar, a movernos rápido, y vuelve a poner a prueba nuestra solidaridad. Me alegra ver que Europa no va a defraudar. Enhorabuena, comisaria, porque si Europa quiere ser útil, tiene que ser flexible y, hoy, con la política de cohesión, lo estamos demostrando.

Esta iniciativa que aprobamos hoy, CARE, permitirá que las regiones europeas puedan financiar la totalidad de los gastos derivados de la crisis humanitaria. Hablamos de educación, de hospitales de campaña, de centros de acogida... En definitiva, hablamos de integración.

Pero esta iniciativa, tal y como está planteada hoy en día, no es suficiente. Primero, hacen falta más fondos para las regiones fronterizas. Solo a Polonia han llegado dos millones de refugiados. Segundo, hay que revisar los plazos que estamos dando a las regiones para poder justificar los gastos: ojalá no sea necesario, pero todo parece indicar que esta crisis va a seguir más allá del

verano. Y, tercero, también debemos apoyar a los que más están sufriendo los daños colaterales de esta invasión. Ya lo estamos viendo: pymes y familias son incapaces de afrontar el imparable aumento del precio de los combustibles y de la energía. Una situación dramática que es un nuevo golpe al campo, a los transportistas y a la industria. Que los fondos lleguen a los negocios y a las familias será clave para que la sociedad aguante de pie la acometida de la economía de guerra.

Los valientes ucranianos y los países que los acogen nos necesitan y estar junto a ellos será una prueba de solidaridad y fortaleza para toda la Unión Europea.

2-095-0000

Caroline Roose, *au nom du groupe Verts/ALE*. – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, depuis le lancement de l'offensive russe sur l'Ukraine, le 24 février, plus de 3,5 millions de personnes ont fui le pays, et la grande majorité a cherché refuge dans l'Union européenne.

L'action de la directive sur la protection temporaire a été un geste qui honore et grandit l'Union européenne. C'est une mesure que le groupe des Verts/ALE avait requise par le passé pour d'autres crises et d'autres conflits, et nous nous réjouissons de voir qu'elle est aujourd'hui enfin appliquée. Cette décision a sans doute déjà sauvé des vies.

Accueillir toutes celles et ceux qui fuient les guerres et les bombardements fait partie de notre devoir d'humanité. Avec ce projet de règlement CARE, l'Union européenne va débloquer rapidement 10 milliards d'euros. Cet argent vient d'enveloppes du Fonds de cohésion et du Fonds d'aide pour les plus démunis qui n'avaient pas été utilisées pour la période 2014-2020. Ces sommes serviront à l'accueil de ces réfugiés, notamment dans les pays frontaliers de l'Ukraine, qui en comptent le plus grand nombre.

Nous devons collectivement garantir que tous les réfugiés pourront satisfaire leurs besoins de base: un logement pour dormir, de la nourriture en quantité suffisante, un accès aux soins de santé. Il est important que les nombreux enfants qui sont entrés dans l'Union européenne puissent aller à l'école. Tout cela, certes, a un coût, que le règlement CARE vise à couvrir. Il y a urgence: c'est pour cela que le groupe des Verts/ALE soutient l'adoption rapide de ce rapport et que nous n'avons pas déposé d'amendements.

L'adoption du règlement CARE doit toutefois nous amener à penser à des solutions de long terme pour garantir l'accueil des réfugiés, notamment si le conflit en Ukraine venait à perdurer, et, plus globalement, de l'ensemble des personnes qui fuient la guerre, qui fuient l'oppression et qui cherchent à trouver refuge dans notre Union, d'où qu'elles viennent.

2-096-0000

Alessandro Panza, *a nome del gruppo ID*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, la grave crisi umanitaria che sta colpendo l'Europa in queste settimane è un evento sconvolgente. La guerra di Putin ha obbligato milioni di donne e bambini ucraini a fuggire dalla loro terra sotto il suono delle sirene antiaeree e delle bombe. Le immagini drammatiche che vediamo al confine con la Polonia ci devono far riflettere e agire prontamente. Chi scappa da una guerra vera deve essere aiutato subito e senza tentennamenti.

Ho dunque apprezzato la reattività e la tempestività e la concretezza con cui la Commissione ha preparato la proposta CARE. Ringrazio altresì il presidente e i coordinatori della commissione REGI con i quali, nonostante qualche incertezza iniziale, si è poi lavorato unitariamente e fruttuosamente. Per questo, come gruppo Identità e Democrazia, il nostro supporto sarà senza indugio.

Con riferimento all'azione di coesione per i rifugiati in Europa, ben vengano la flessibilità e la rapidità di questo nuovo strumento volto a sostenere e a soddisfare le prime necessità dei rifugiati ucraini. E ben venga la proroga per tutto il 2022 della possibilità di cofinanziamento da parte dell'Unione europea del 100 % per i finanziamenti della politica di coesione del periodo 2014-2020.

Questo contribuirà ad alleviare le pressioni di bilancio sugli Stati membri e sulle regioni, già duramente provati dall'impatto esteso della crisi pandemica. Dobbiamo però non dimenticare due aspetti importanti. Il primo è che si tratta di una riallocazione di risorse della precedente programmazione e quindi non ci saranno risorse aggiuntive. Il secondo è che non si dovrà in alcun modo allargare il perimetro di questo strumento.

In questo particolare quadro storico non abbiamo una sola emergenza, ma sussistono molteplici fattori di crisi che gravano sulle regioni e sulla politica di coesione. Penso all'esplosione dei costi dell'energia, all'approvvigionamento delle materie prime che stanno mettendo in difficoltà i cittadini e le imprese di molte regioni, come ad esempio le aree montane del mio paese. Ancora una volta, la politica di coesione ha dimostrato di essere lo strumento ideale per affrontare le emergenze. E forse questo dovrebbe anche farci riflettere su come manchino a volte politiche strategiche di lungo periodo. Ma non è questa la sede per discuterne.

Concludo, Presidente, con un doveroso e sincero ringraziamento ai governi locali e nazionali che fin da subito si sono adoperati per gestire questa emergenza e del quale mi aspetto il dovuto e rispettoso riconoscimento da parte di tutta quest'Aula.

2-097-0000

Andżelika Anna Możdżanowska, w imieniu grupy ECR. – Pani Przewodnicząca! Pani Komisarz! Program CARE jest niezwykle ważny, pilny i potrzebny. Popieramy CARE, jednak dzisiejsza propozycja jest niewystarczająca. Dziś potrzebujemy pakietu zmian, który realnie wpłynie na możliwość szybkiej pomocy osobom uciekającym przed wojną. Rosja prowadzi okrutną wojnę przeciwko wolnej Ukrainie, przeciwko ludzkości. Pokonanie gospodarcze Rosji i pomoc obywatelom uciekającym przed tym barbarzyństwem, mieszkańcom Ukrainy, to jedno z największych wyzwań migracyjnych, przed którymi stoimy jako europejska wspólnota po II wojnie światowej.

Mój kraj – polski rząd i obywatele – od czterech tygodni, od pierwszego dnia wojny, stoi z otwartym sercem na pierwszej linii pomocy i wsparcia, finansując z własnych środków oraz zapewniając bezpieczeństwo, opiekę społeczną i socjalną dla ponad 2 mln uchodźców wojennych. Na dzień dzisiejszy w Polsce zakontraktowano już blisko 100 proc. alokacji na lata 2014–2020. Także środki na Europejski Fundusz Pomocy Najbardziej Potrzebującym oraz Fundusz Azylu, Migracji i Integracji w Polsce zostały już praktycznie rozdzielone i wykorzystane.

Polityka spójności, jak w przypadku reakcji na pandemię COVID-19, powinna być skutecznym i pilnym narzędziem reagowania na ten nadzwyczajny kryzys społeczny i gospodarczy. Wobec ogromu wyzwań społecznych i gospodarczych, przed którymi stanęliśmy w ciągu niecałego miesiąca, uważam za konieczne uruchomienie nowych i dodatkowych środków, które pozwolą na sprostanie nowym wyzwaniom przez kraje, które przyjęły uchodźców.

Wnoskujemy także o przedłużenie okresu kwalifikowalności dla perspektywy 2014–2020 o jeden rok oraz o zwiększenie możliwości stosowania mechanizmu elastyczności w programach z 10 do 20 procent, a także umożliwienie realizacji z Europejskiego Funduszu Społecznego wsparcia właściwego dla FEAD, pomocy żywnościowej i pomocy materialnej, oraz dla FAMI w

zakresie pomocy uchodźcom, zastosowanie 100 proc. finansowania w odniesieniu do łącznego budżetu programu operacyjnego pomoc żywnościowa na lata 2022–2023.

2-098-0000

Younous Omarjee, *au nom du groupe The Left*. – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, mes chers collègues, nous voterons dans quelques instants, à une quasi-unanimité j'en suis certain, le premier paquet de mesures qui permettra de mobiliser le Fonds de cohésion en vue d'accueillir les réfugiés.

Je veux vous remercier personnellement, chère Commissaire Elisa Ferreira, pour cette proposition qui grandit la politique de cohésion. Ce sont déjà 3,5 millions de réfugiés ukrainiens qui se trouvent au sein de l'Union européenne: un nombre tout à fait colossal. Une fois de plus, la politique de cohésion se fait un honneur d'intervenir concrètement en réaction à une crise, comme nous l'avons fait dès lors que la crise de la COVID-19 est survenue. À présent, la politique de cohésion a le devoir de venir en aide aux réfugiés, aux ONG, aux villes, aux régions et aux États qui sont en première ligne face à ce grand bouleversement.

Mais nous savons déjà, Madame la Commissaire, que l'ampleur des besoins oblige maintenant à un second train de mesures et à des moyens supplémentaires. La cohésion répondra de nouveau présente, et je salue donc la proposition CARE +, adoptée hier par le collège des commissaires. Vous pouvez, Madame la Commissaire, compter sur la pleine mobilisation de la commission REGI pour son adoption – je le souhaite, mes chers collègues – dans les meilleurs délais.

Pour conclure, je souhaite vous dire que l'Europe est née par la solidarité et qu'elle est née pour la solidarité. Nous voyons bien combien, en ces temps troublés, en ces temps de guerre, en ces temps où nous espérons tous la paix, que seule la solidarité permettra de résister aux épreuves du moment et d'ouvrir de nouveaux chemins plus intégrés pour l'Europe.

2-099-0000

Chiara Gemma (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, dall'inizio della guerra, in meno di un mese, un bambino ucraino su due ha lasciato la propria casa ed è oggi sfollato. L'Unione europea è oggi, e forse lo sarà nei prossimi mesi, la loro unica casa, il luogo dove questi bambini possono vivere sicuri, al riparo delle bombe.

Abbiamo dunque una grande responsabilità perché tocca a noi salvare famiglie, anziani e bambini che muoiono di fame e di freddo nelle città assediate. Perché tocca a noi aiutare il popolo ucraino che sta difendendo la libertà e la democrazia dalla violenza assassina di Putin. Perché toccherà a noi aiutare a ricostruire Kiev e le altre città ucraine distrutte dalle bombe russe. Ogni fotogramma di questa guerra ferisce il nostro sguardo e annienta il nostro sentimento di umanità.

Ma noi dobbiamo essere diversi. Noi europei dobbiamo testimoniare l'importanza del senso di responsabilità del singolo sulla vita sociale, culturale e politica. "I care" diceva don Milani, per il quale era il faro di vita, unica luce nel buio della disumanità. L'Europa chieda, anzi pretenda dalla Russia l'apertura di veri corridoi umanitari, perché è dovere di tutti tenere i civili fuori da questo conflitto. Prima i rifugiati al sicuro e poi il cessate il fuoco e la pace. La strada della diplomazia è l'unica che possa scongiurare un'escalation di violenza dalle conseguenze inimmaginabili. Dobbiamo agire in fretta. Ce lo chiedono quei milioni di bambini che ci domandano: "perché?".

2-100-0000

Elisa Ferreira, *Member of the Commission*. – Madam President, yet again, the European Parliament acts quickly and resolutely, and it is urgent because many millions of people, women and children are fleeing death and destruction, seeking shelter in Europe from the unprovoked and unjustified war that Putin launched on Ukraine exactly one month ago today. Europe and its people have responded with compassion and solidarity. All citizens and all European Member States are

engaged in the effort. They all deserve our full backing and support, especially those bordering Ukraine and acting as first responders in accommodating Ukrainian refugees.

Today we show that we care for these people and are yet again mobilising cohesion policy in a situation of unprecedented emergency. The CARE initiative offers flexibility to Member States to use cohesion funds to accommodate refugees, enable their access to education, to employment, to healthcare and, in particular, to childcare.

The response by all Europeans is heartwarming and inspiring. We have left no stone unturned to maximise the support to Member States offering shelter on European soil. Yesterday we proposed a 3.4 billion cash injection under REACT-EU to further alleviate pressure on national budgets, especially in those Member States most exposed to the refugee crisis. With your precious support, this money should reach those most in need without delay.

In these dark hours, there are some rays of light: the bravery of the Ukrainians resisting the aggression, the courage of the Russians protesting against this illegal war, and the solidarity of anonymous Europeans welcoming those fleeing the conflict. Our political duty, our moral obligation, is, in fact, to continue to stand by them all.

2-101-0000

President. – The debate is closed. The vote will be held in a few minutes.

Written statements (Rule 171)

2-101-2500

Andrus Ansip (Renew), kirjalikult. – Venemaa Föderatsiooni sissetung Ukrainasse 24. veebruaril 2022 tõi kaasa Ukraina põgenike massilise sissevoolu mitmesse liikmesriiki. Kõik Euroopa Liidu liikmesriigid on teinud maksimaalseid jõupingutusi põgenike vastuvõtmiseks. Põgenikekoormus jaotub riikide vahel väga ebahühtlaselt. Kõige enam on põgenikke peatumas Poolas. Põgenikud loodavad võimalikult kiiresti naasta Ukrainasse. Et see võimalik oleks, peaksid Euroopa Liidu liikmesriigid toetama Ukrainat, sealjuures saatma ka senisest märksa enam vajalikku relvastust. Ukraina peab selle sõja võitma, ainult siis on tagatud rahu Euroopas.

2-101-3125

Joachim Stanisław Brudziński (ECR), na piśmie. – Agresja wojskowa Rosji na Ukrainę i trwający konflikt zbrojny zmieniły diametralnie sytuację w zakresie bezpieczeństwa w Europie. W wyniku tej agresji Unia Europejska, szczególnie zaś jej wschodnie regiony, stoją w obliczu ogromnego napływu osób. Polska otworzyła szeroko granice dla wszystkich, którzy przed tą wojną uciekają. Do tej pory tylko na terenie Polski szuka schronienia ponad 2,4 mln uciekających. Dlatego tak istotnym jest uregulowanie kwestii pomocy tym osobom.

Program CARE jest niezwykle ważny i potrzebny. Jego zapisy powinny jednak umożliwić jeszcze szybsze udzielanie pomocy potrzebującym. Uciekających przybywa każdego dnia, zaś końca agresji rosyjskiej na Ukrainę niestety nie możemy dostrzec. Niestety, zadeklarowane dotychczas środki na pomoc uchodźcom są nieadekwatne w stosunku do realnych potrzeb. Inicjatywa CARE spełnia tylko w części postulaty wnoszone przez Polskę. Środki na Europejski Fundusz Pomocy Najbardziej Potrzebującym oraz Fundusz Azylu, Migracji i Integracji w Polsce zostały już praktycznie rozdzielone i wykorzystane. Musimy więc zrobić wszystko, by zapisy programu CARE pozwoliły szybko i realnie udzielić pomocy ofiarom tej wojny szukającym pomocy w krajach UE.

To też okazja, by zaapelować do całej wspólnoty UE: tylko wspólne i zdecydowane działania mogą odnieść skutek wobec rosyjskiego agresora. Musimy przeciwstawić się tej bezprecedensowej agresji i zbrodniom, które są jej konsekwencją!

2-101-3750

Caterina Chinnici (S&D), *per iscritto*. – Da più di quattro settimane, a seguito dell'invasione russa dell'Ucraina, assistiamo, sgomenti, alla guerra che è tornata ad insanguinare il suolo europeo!

Sono ormai decine di migliaia le vittime e, secondo le autorità ucraine, sarebbero più di 112 i bambini ucraini che hanno perso la vita. Per sfuggire ai bombardamenti russi più di tre milioni di persone, principalmente donne e bambini, si sono rifugiate in Polonia, Romania, Moldavia e Ungheria. Questi Paesi, in particolare la Polonia, con encomiabile generosità, stanno facendo uno sforzo enorme per affrontare l'emergenza, ma non possono gestire una simile catastrofe umanitaria da soli.

Di fronte a tale tragedia, l'Unione ha reagito con prontezza, ma può e deve fare di più. Abbiamo il dovere morale, oltre che politico, di sostenere urgentemente questi paesi in prima linea. Bene quindi un'azione a favore dei rifugiati in Europa (CARE), volta ad introdurre norme nella politica di coesione 2014-2020 che permettano di mobilitare con flessibilità e rapidamente, tutti i fondi necessari come il Fondo europeo di sviluppo regionale (FERS) e il Fondo Sociale Europeo (FES).

L'Unione deve dotarsi di tutti gli strumenti possibili per lenire le indicibili sofferenze del popolo ucraino, ed in particolare dei bambini, vittime innocenti di questo folle conflitto.

2-101-3906

Victor Negrescu (S&D), *în scris*. – Trăim o situație excepțională cauzată de războiul din Ucraina care reclamă măsuri urgente pentru a face față consecințelor generate de această criză. Acest lucru presupune un răspuns comun pentru gestionarea situației, inclusiv în ceea ce înseamnă alocarea resurselor europene, fie că vorbim de sprijinul umanitar sau de eforturile făcute de statele membre pentru refugiați.

În acest context, inițiativa Comisiei Europene de a modifica regulamentul privind politica de coeziune și cel privind programele pe zona de afaceri interne reprezintă un pas necesar și important pentru sprijinirea statelor membre, în special cele aflate la frontiera cu Ucraina, cum este și cazul României.

Consider că această flexibilizare trebuie să continue prin extinderea cu un an a prevederilor N+3 pentru programarea 2014-2020, posibilitatea de a optimiza Planurile de Redresare și Reziliență și suport suplimentar pentru implementarea proiectelor finanțate din bani europeni afectate de războiul din Ucraina. În loc să căutăm noi resurse, trebuie să ne asigurăm că toate statele membre pot să folosească fondurile europene deja alocate, luând în considerare provocările generate de actualul context.

2-101-4062

Beata Mazurek (ECR), *na piśmie*. – Liderzy UE wezwali do jak najszybszego zatwierdzenia programu na rzecz uchodźców w Europie (CARE), dzięki któremu państwa członkowskie będą w stanie udzielać doraźnego wsparcia humanitarnego i finansowego osobom uciekającym przed wojną. Państwa członkowskie okazały solidarność z krajami graniczącymi z Ukrainą, w tym z Polską, w przyjmowaniu ukraińskich uchodźców wojennych.

Jako Polska uważamy, że zadeklarowane dotychczas środki na pomoc uchodźcom są nieadekwatne w stosunku do realnych potrzeb. Inicjatywa CARE spełnia tylko w części postulaty mojego kraju. Ważne jest, aby pozostałe państwa UE zwiększyły pomoc dla Ukrainy, która

zmagając się z najeźdźcą, potrzebuje wsparcia politycznego, finansowego, humanitarnego oraz zaopatrzenia w środki niezbędne do obrony przez agresorem.

Z uwagi na ostrzał obiektów cywilnych, ataki na cywili w korytarzach humanitarnych, prowadzenie intensywnych działań wojennych w okolicach elektrowni jądrowych, Polska zaprezentowała wszechstronny pakiet środków restrykcyjnych. Chcemy, aby jak najszybciej został przyjęty. Potrzeba stanowczych i skutecznych działań, które będą dla Rosji na tyle dotkliwe, że zaprzestanie agresji na Ukrainę.

2-101-4375

Bettina Vollath (S&D), *schriftlich*. – Gute Hilfe ist rasche Hilfe: das gilt auch für Finanzhilfen für Geflüchtete aus der Ukraine und jene, die Versorgung, Unterbringung und Bildung in Europa organisieren. Daher ist es ein sinnvoller Schritt, diese mit der heutigen Abstimmung frei zu geben, die Fonds rasch zu öffnen und die Mittel sofort zugänglich zu machen. Wir fordern aber natürlich eine volle Transparenz der Mittelvergabe und bewusste Informationskampagnen für alle, die Zugang zu den Förderungen hätten, damit sie auch davon erfahren. Die Unterstützung der Flüchtlinge aus der Ukraine ist eine gesamteuropäische Aufgabe, dafür braucht es europäische Mittel. Die Aktivierung der Richtlinie für temporären Schutz war der erste wichtige Schritt, nun Gelder zur Verfügung zu stellen, ist der wichtige zweite Schritt. Die EU-Kommission muss aber sicherstellen, dass das Geld tatsächlich für die Unterstützung von Geflüchteten verwendet wird und dafür sorgen, dass es bei den Kommunen, lokalen Organisationen und NGO ankommt. Das wäre der notwendige dritte Schritt. Denn: Europa hat jenen unter die Arme zu greifen, die Europa zu einem Europa der Solidarität machen.

2-101-5000

(The sitting was suspended at 11.26)

8. Resumption of the sitting

2-103-0000

(The sitting resumed at 11.34)

9. Voting time

2-105-0000

President. – Colleagues I would like to welcome you to our voting session. I think we can all say we are pleased to be back in the Chamber after almost two years of hybrid meetings and remote voting. We will be taking important decisions today, on this important day for Europe, and your presence in this regard is crucial.

We will now proceed with the vote.

(For the results and other details on the vote: see Minutes)

- 9.1. ***Refugees in Europe: CARE (C9-0057/2022) (vote)***
- 9.2. ***More flexible use of funds under the AMIF Regulations in light of the war in Ukraine (C9-0056/2022) (vote)***
- 9.3. ***Status Agreement between the EU and Moldova on Frontex operational activities (C9-0120/2022) (vote)***
- 9.4. ***Parliament's calendar of part-sessions - 2023 (vote)***
- 9.5. ***Request for the waiver of the immunity of Włodzimierz Cimoszewicz (A9-0057/2022 - Gilles Lebreton) (vote)***
- 9.6. ***Request for the waiver of the immunity of Ioannis Lagos (A9-0055/2022 - Angel Dzhambazki) (vote)***
- 9.7. ***Pilot regime for market infrastructures based on distributed ledger technology (A9-0240/2021 - Johan Van Overtveldt) (vote)***
- 9.8. ***Roaming Regulation (recast) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig) (vote)***
- 9.9. ***Macro-financial assistance to the Republic of Moldova (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová) (vote)***
- 9.10. ***Computerised system for the cross-border electronic exchange of data in the area of judicial cooperation in civil and criminal matters (e-CODEX system) (A9-0288/2021 - Emil Radev, Nuno Melo) (vote)***
- 9.11. ***Automated data exchange with regard to DNA data in Italy (A9-0046/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vote)***
- 9.12. ***Automated data exchange with regard to dactyloscopic data in Italy (A9-0050/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vote)***
- 9.13. ***Automated data exchange with regard to vehicle registration data in Italy (A9-0047/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vote)***
- 9.14. ***Automated data exchange with regard to vehicle registration data in Greece (A9-0049/2022 - Juan Fernando López Aguilar) (vote)***
- 9.15. ***EU-Brazil Agreement on short-stay visa waiver for holders of ordinary passports (A9-0029/2022 - Paulo Rangel) (vote)***
- 9.16. ***EU-Brazil Agreement on short-stay visa waiver for holders of diplomatic, service or official passports (A9-0030/2022 - Paulo Rangel) (vote)***

9.17. Mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund: application EGF/2021/007 FR/Selecta - FranceFrance (A9-0048/2022 - Eider Gardiazabal Rubial) (vote)

9.18. Objection pursuant to Rule 112(2) and (3), and (4)(c): Maximum residue levels for flutianil (B9-0168/2022) (vote)

9.19. Need for an urgent EU action plan to ensure food security inside and outside the EU in light of the Russian invasion of Ukraine (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022) (vote)

9.20. MFF 2021-2027: fight against oligarch structures, protection of EU funds from fraud and conflict of interest (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa) (vote)

2-126-0000

– Before the vote:

2-127-0000

Monika Hohlmeier (PPE). – Ich darf ganz kurz einen Text vorlesen. Es hat sich in Paragraf 28 ein Fehler eingeschlichen; aus diesem Grund wurde entschieden, dass der Originaltext des PIF-Berichts eingefügt wird und nicht eine Interpretation. Der Originaltext lautet:

‘Points out that according to Annex I of the Annual Reports for the Protection of the EU’s Financial Interests (PIF reports) for 2008 and 2019, Romania has, by active anti-fraud investigation, been able to discover and report by far most fraudulent irregularities recorded among EU Member States for the respective years;’

2-129-0000

(Parliament agreed to put the oral amendment to the vote)

2-130-0000

President. – That concludes the vote.

2-131-0000

PRESEDÁ: MICHAL ŠIMEČKA
podpredseda

10. Vysvetlenia hlasovania

10.1. Utečenci v Európe: CARE (C9-0057/2022)

2-134-0000

Ústne vysvetlenia hlasovania

2-135-0000

Ангел Джамбазки (ECR). – Господин Председател, гласувах в подкрепа на доклада за бежанците в Европа по една много проста причина. Изправени сме пред най-голямата хуманитарна криза в Европа от Втората световна война насам и всички държави са задължени да проявят солидарност и да подпомогнат семействата, които са принудени от руското нападение да бягат от Украйна. Така че този доклад е необходим.

Европейският парламент и Европейската комисия са длъжници на тези хора. Трябва да се вземат много по-адекватни и по-бързи мерки на ниво Европейска комисия и Европейски съюз, за да бъдат

облекчени и старанието, и усилията на държавите членки, особено тези, които са по границата. Това са Румъния, Молдова, България в този случай. За да бъде оказана адекватна помощ, да бъдат настанени украинските бежанци и да им бъде дадена възможност да работят, да им бъде дадена възможност да се възползват от социалните и здравните системи. Затова подкрепих този доклад. Той е разумен.

10.2. Nariadenie o roamingu (prepracované znenie) (A9-0286/2021 - Angelika Winzig)

2-137-0000

Ústne vysvetlenia hlasovania

2-138-0000

Vlad-Marius Botoș (Renew). – Domnule președinte, un sistem de roaming unitar pentru toate statele membre ale Uniunii Europene s-a dovedit benefic pentru cetățenii europeni. Acum, când avem o foarte mare mobilitate a forței de muncă, este necesar ca aceștia să poată comunica fără bariere financiare cu cei de acasă.

Piața unică europeană trebuie să se manifeste în toate domeniile, inclusiv în telefonie, făcând mai ușoară comunicarea între operatorii economici, oriunde s-ar afla ei. Suntem toți cetățeni europeni și este firesc să ne bucurăm oriunde în Europa de contractele pe care le-am semnat în țara noastră.

Unul dintre plusurile aduse de actualizarea acestui regulament este soluționarea problemelor apărute în zonele de graniță. Pentru că acest regulament s-a dovedit a fi în beneficiul consumatorilor și aduce plusuri economiei europene per ansamblu, am ales să îi acord un vot pozitiv.

2-139-0000

Clare Daly (The Left). – Mr President, I'd like to thank the rapporteur for her work on this file. It definitely strengthens consumer rights and I really welcome that. The ability to move around the EU without being landed with extortionate roaming fees is key to our mobility and our freedoms, and that is why I voted for the file.

But I think we have to step back and look at these international roaming fees – why are they so expensive? And it's because these telecommunication giants are left to exploit people whatever way they like.

And I welcome the comments by colleagues yesterday in recognising the efforts to waive those fees for Ukrainian refugees. I think we all welcome that. But it goes to show they have the ability to do it. They're making massive profits as it is, they can easily do that. And while I welcome it for Ukrainians, I really hope that they will do that for everybody living in Europe and indeed for other refugees and asylum seekers who are coming from desperate situations around the world who need to contact their relatives and loved ones in their home countries as well.

10.3. Makrofinančná pomoc Moldavskej republike (A9-0043/2022 - Markéta Gregorová)

2-141-0000

Ústne vysvetlenia hlasovania

2-142-0000

Vlad-Marius Botoș (Renew). – Domnule Președinte, am dat un vot pozitiv acestei rezoluții cu toată încrederea, pentru că locul Republicii Moldova este alături de Uniunea Europeană. Milioanele de cetățeni din Republica Moldova au arătat în anul 2020 că își doresc democrația, că

vor reforme și împărtășesc valorile noastre europene. Odată cu alegerea noii conduceri, a noului guvern, mesajul tuturor moldovenilor a fost foarte clar: „Alegem Europa”.

Uniunea Europeană trebuie să ajungă să fie exact ceea ce spune numele ei: o uniune a tuturor europenilor, în care democrația, statul de drept și drepturile omului să fie pe primul loc. Pentru ca să ajungă la momentul în care să poată face parte din Uniunea Europeană, Republica Moldova are nevoie de sprijin, nu doar politic, ci și economic și financiar.

Sunt reforme dificile pe care trebuie să le facă această țară greu încercată de istoria ultimilor ani. Este o luptă pe care trebuie să o ducă încă pentru democratizarea fără drept de apel, fără cale de întoarcere. Republica Moldova însă are nevoie de noi și acum este cel mai bun moment să îi arătăm că suntem alături.

2-143-0000

Clare Daly (The Left). – Mr President, I voted against this motion. I heard a lot of colleagues talking about support for our friends in Moldova, they are part of the European family. Well, I don't know what way you treat your friends and family, but in Ireland we wouldn't be shackling them with a giant loan, with extortionate terms and conditions in that – we'd be giving them grants, we'd be giving them donations. But that's not what this motion is. This is shackling Moldova to crippling neoliberal conditionalities which will impoverish them, which will open up their economy to exploitation, privatisation and undermining of their living conditions.

It's somewhat similar to what we've done with Ukraine, where they forced the Ukrainian state to remove protections such as the sale of state land and so on, in return for a few paltry visa waivers and the like, so we can benefit from the exploitation of Ukrainian seasonal labour, or now Moldovan seasonal labour. It's a con job. We voted against it. We should be genuinely supporting our neighbours, not undermining them for neoliberal capitalism.

2-144-0000

Mick Wallace (The Left). – Mr President, there are few case studies like Eastern Europe that give lie to the myth that capitalism creates a general prosperity. The former Soviet republics have been carved up through IMF shock therapy, neoliberal economic reforms and an endless series of privatisation scandals ever since 1990, robbing state coffers of the funds needed to address the plight of their people and giving rise to instability and wars. But the wars have been a gift for Western centres of financial capitalism. From the Bosnian war, to Kosovo, to Ukraine, reconstruction loans lock these countries into impossible debt traps and further crushing reforms see state assets end up in fire sales to Western vultures.

Moldova and Ukraine are two of the poorest countries on the continent, but to paraphrase Michael Parenti, they are rich, they are not underdeveloped – they are overexploited. The historical record shows that we care about these countries insofar as the IMF, the World Bank and the European Bank for Reconstruction and Development can carve them up, profit off them and leave them for dead. I voted against.

2-145-0000

Eugen Tomac (PPE). – Domnule Președinte, am votat pentru această decizie extrem de importantă. Sunt unul dintre cei 558 de colegi care au votat pentru. Regret că există 20 de europarlamentari care nu înțeleg ce înseamnă Republica Moldova.

Din cele 150 de milioane, 30 de milioane de euro sunt fonduri nerambursabile, iar restul credite extrem de avantajoase pentru un stat care este ținut în captivitate de trei decenii de Federația Rusă, care are prezentă trupe militare ilegale pe teritoriul Republicii Moldova.

Iar astăzi peste 370 000 de cetățeni ai Ucrainei au ales drept țară de refugiu Republica Moldova și cred că este extrem de important acest suport într-un moment extrem de greu, când Republica Moldova este la fel de puternic amenințată de către Federația Rusă, deci am votat pentru.

2-146-0000

Ангел Джамбазки (ЕСР). – (...) Гласувах за този доклад, защото Молдова определено има нужда от помощ в този момент, когато на нейната граница и на територията на тази немного голяма държава навлизат стотици, десетки хиляди бежанци от Украйна. Нека ви напомня, че на територията на Молдова има окупирана територия от руски войски, така наречената „фалшива Република Приднестровие“, която също представлява определена заплаха за самата държава Молдова и за мира в региона.

Но гласувайки за този доклад, искам да обърна вниманието и на Вас, и на всички колеги, г-н Председател, че трябва да бъде обърнато внимание на молдовските власти как да се отнасят към хуманитарната помощ, която отива към Украйна. Тази събота и неделя аз лично се убедих, организирайки конвой от бусове с хуманитарна помощ, които пътуваха от България през Румъния и през Молдова за Украйна, в опита на молдовските митничари, гранични служители, да създадат известни затруднения, когато превозвахме храната и медицинските помощи през Молдова за Украйна. Така че, моля, обърнете внимание. Тази помощ трябва да минава много по-лесно.

10.4. Potreba naliehavého akčného plánu EÚ na zaistenie potravinovej bezpečnosti v EÚ aj mimo nej v súvislosti s ruskou inváziou na Ukrajinu (RC-B9-0160/2022, B9-0160/2022, B9-0162/2022, B9-0163/2022, B9-0164/2022, B9-0165/2022, B9-0166/2022, B9-0167/2022)

2-148-0000

Ústne vysvetlenia hlasovania

2-149-0000

Clare Daly (The Left). – Mr President, I have to say, this is an absolutely diabolical motion. What could have been an attempt for us to reorganise our agriculture in order to deliver food security has been turned into a retrograde step, literally decimating many of the commitments made in our environmental programmes before us. No recognition of the fact that a stable climate and healthy environment and abundant diversity are necessary for food security. We're actually undermining our own strategies in this motion. Not only that, there's no mention of the fact that the most efficient way to solve the current food shortages is by transitioning to a more plant-based diet. No mention of the need to stop environmentally unfriendly biofuels, and so on. Escalating the sanctions against Russia, which will only result in people in countries like Afghanistan starving even more than they already are now. We should be dealing with global cooperation, sustainable best practice and support for the Global South, rather than continuing the deplorable conditions that have operated.

2-150-0000

Mick Wallace (The Left). – Mr President, there was a piece on the fertiliser crisis on the Jerry O'Sullivan Show on Radio Kerry in Ireland lately. After the show, a farmer contacted Jerry. He said, 'In Ireland, we've had four fertilizer or fodder crises in the last 12 years'. The farmer said that the intensification of farming, particularly of the dairy sector, was coming back to bite us. 'Farmers have been pushed', he said, 'to take four cuts of silage a year. It used to be two.' He said, 'We have doubled the amount of stock that the land in Ireland can safely take. Even if the war stops tomorrow,' he said, 'it doesn't matter. There will be another fodder crisis in a year or two because of the intensity of farming we are now engaged in. We no longer have dairy farms; we have dairy factories.' Now more than ever is the time to accelerate the transition to environmentally and socially sustainable farming practices.

2-151-0000

Eugen Tomac (PPE). – Domnule Președinte, nu este un secret pentru nimeni că Putin, exact ca și predecesorul său Stalin, în mod intenționat și asumat, a declanșat acest război, știind că va produce consecințe nefaste inclusiv pentru poporul său. Lui Putin nu îi pasă de consecințele legate de ceea ce războiul produce deja cu privire la modul cum este afectată agricultura acestor două state.

Din acest punct de vedere, cred că este esențial să existe acest plan, pentru că războiul din Ucraina a afectat atât națiunea rusă, cât și cea ucraineană, dar produce consecințe în plan agroalimentar în întreaga lume, inclusiv în Europa și sancțiunile nu trebuie nicidecum relaxate. Avem nevoie de resurse, iar ele nu trebuie să fie o piedică în a-l opri pe Putin din acest război.

2-152-0000

Ангел Джамбазки (ECR). – Господин Председател, гласувах „за“ този доклад. Категорично Европейският парламент и Европейският съюз трябва да обърнат внимание на възстановяването на производството на храна и на хранителните вериги в Европейския съюз. Една тема, която дълго време беше подценявана, за сметка на внос от трети страни. Една тема, която беше използвана през европейските субсидии, така че да се насочи в определени сектори, с което земеделието в редица европейски държави беше поразено или унищожено, в неговите сфери като овощарство, като отглеждане на зеленчуци, като отглеждане на дребни домашни животни и т. н. На това нещо трябва да бъде обърнато внимание сега, когато руското нашествие в Украйна застрашава доставките на жито, на зърно, на царевича не само за Европейския съюз, а за целия свят. Така че докладът е навременен и на тази тема трябва да бъде обърнато особено внимание. Затова гласувах „за“.

10.5. VFR na roky 2021 – 2027: boj proti oligarchickým štruktúram, ochrana finančných prostriedkov EÚ pred podvodmi a konfliktom záujmov (A9-0039/2022 - Petri Sarvamaa)

2-154-0000

Ústne vysvetlenia hlasovania

2-155-0000

Vlad-Marius Botoș (Renew). – Herr Präsident! Ich habe diesen Antrag unterstützt, obwohl ich zugeben muss, dass ich den Namen meines Landes gerne nicht gesehen hätte. Aber wir müssen anerkennen, was die Fehler sind und was wir korrigieren müssen. Wir können uns nicht verstecken.

Es gibt viele Oligarchen, die europäische Gelder nutzen wollen, und wir fordern mit diesem Antrag die Europäische Kommission auf, Stellung zu beziehen und dafür zu sorgen, dass die europäischen Fonds zum Wohle der Bürger verwendet werden. Wir sind hier, um alle europäischen Bürgerinnen und Bürger zu vertreten, und nichts ist wichtiger, als sicherzustellen, dass europäische Fonds, die dem Zusammenhalt der Landwirtschaft und allen ausgewählten Projekten gewidmet sind, einen Mehrwert für die gesamte Europäische Union darstellen.

11. Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní: pozri zápisnicu

12. Zmeny v pridelení výborom (článok 56 rokovacieho poriadku): pozri zápisnicu

13. Presun rozpočtových prostriedkov a rozpočtové rozhodnutia: pozri zápisnicu

14. Predložené dokumenty: pozri zápisnicu

15. Schválenie zápisníc z dnešného rokovania a zaslanie prijatých textov

2-161-0000

Predsedajúci. – Zápisnica z rokovania bude predložená Parlamentu na schválenie na začiatku jeho nasledujúceho rokovania. Pokiaľ sa nevyhovie námietkam k uzneseniu prijatému na dnešnom rokovaní, budú ihneď postúpené osobám a orgánom, ktoré sú v nich uvedené.

16. Termíny nasledujúcich rokovaní: pozri zápisnicu

17. Skončenie rokovania

2-164-0000

(Rokovanie sa skončilo o 12.39 h.)

18. Prerušenie zasadania

2-166-0000

Predsedajúci. – Vyhlasujem zasadanie Európskeho parlamentu za prerušené.